

PROGRAMA

4313 LURRALDE ANTOLAMENDUA

ARDURADUNA10 INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA,
NEKAZARITZA ETA ARRANTZA

LURRALDEAREN ANTOLAMENDUKO ZUZENDARITZA

HELBURUA

1. LURRALDEAREN ETA HIRIAREN ANTOLAMENDUAREKIN ZERIKUSIA DUTEN JARDUERAK GARATZEA.
2. LURRALDE ANTOLAMENDUAN ESKU HARTZEA ETA INDUSTRIA AURRIAK ERAISTEKO LAGUNTZA.
3. UDAL PLANGINTZARI BURUZKO INFORMAZIOA KUDEATZEA (UDALPLAN ETA INBENTARIOA)
4. LURRALDEAREN ANTOLAMENDUARI BURUZKO URTEROKO KONGRESUA: EUSKAL HIRIA.
5. LURRALDE PLANGINTZARAKO ZEHAZTAPENAK GARATZEA ETA HORIEK BURUTZEKO UDALEKIN HITZARMENAK SINATZEA.
6. BESTE ERAKUNDE BATZUEKIN HITZARMENAK SINATZEA, GEODESIA, KARTOGRAFIA ETA GEOGRAFI SISTEMAREN GAIAN.
7. KARTOGRAFIA ETA ORTOARGAZKIAK.

BETETZE MAILA

1) LURRALDEAREN ETA HIRIAREN ANTOLAMENDUAREKIN ZERIKUSIA DUTEN JARDUERAK GARATZEA

1.1. Legegintza-programaren barruan sartuta dago Paisaiaren Legea idaztea eta, hain zuzen ere, prozesu hori bukatu da.

2010ean bilakatu da Eusko Jaurlaritza, Lurralde Antolamenduko Zuzendaritzaren bidez, RECEP-ENELC (Europako Paisaiaren Legea Indarrean Jartzeko Eskualdeen Europako Elkarte) elkarteko eskubide osoko kide.

2010ean zehar aurrera egin du lurraldea eta paisaiari buruzko nazioarteko master bat abiarazteko lanak, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra, Euskal Herriko Unibertsitatea (EHU) eta Unesco Etxea erakundeen lankidetzaz hitzarmenak finkatutako helburua baita.

1.2. Orobat, lurralde-antolamenduko eta plangintzaren fiskalizatorako dokumentuen ohiko izapidetze- eta jarraipen-prozesua garatu da, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamendurako Batzordearen eskutik. Zehazki:

1.2.1 Lurraldearen Antolamendurako Artezpideak. LAA.

"Lurraldearen Antolamendurako Artezpideen aldaketa, horien berrazterketaren ondorioz" izeneko dokumentuak indarrean dauden Artezpideak osatzen ditu; hala, bada, Lurralde Antolamendurako Legearen eta hori garatzen duen 206/2003 Dekretuaren arabera, dokumentu horren

PROGRAMA

4313 ORDENACIÓN TERRITORIAL

RESPONSABLE10 MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL,
AGRICULTURA Y PESCA

DIRECCIÓN DE ORDENACION DEL TERRITORIO

OBJETIVO

1. DESARROLLAR LAS ACTUACIONES RELACIONADAS CON LA ORDENACIÓN DEL TERRITORIO Y ORDENACIÓN URBANA.
2. APOYO A LA INTERVENCIÓN DE ORDENACIÓN TERRITORIAL Y DEMOLICIÓN DE RUINAS INDUSTRIALES.
3. GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN SOBRE EL PLANEAMIENTO MUNICIPAL (UDALPLAN E INBENTARIOA)
4. ORGANIZACIÓN DEL CONGRESO ANUAL SOBRE ORDENACIÓN DEL TERRITORIO: EUSKAL HIRIA.
5. DESARROLLO DE DETERMINACIONES DE PLANEAMIENTO TERRITORIAL, ASÍ COMO CONVENIOS CON AYUNTAMIENTOS PARA SU EJECUCIÓN.
6. CONVENIOS CON OTROS ORGANISMOS EN MATERIA DE GEODESIA, CARTOGRAFÍA Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN GEOGRÁFICA.
7. CARTOGRAFÍA Y ORTOFOTOGRAFÍAS.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1) DESARROLLAR LAS ACTUACIONES RELACIONADAS CON LA ORDENACIÓN DEL TERRITORIO Y ORDENACIÓN URBANA

1.1. Dentro del programa legislativo se incluye la redacción de la Ley del Paisaje, proceso que ha culminado.

En el año 2010 el Gobierno Vasco, a través de la Dirección de Ordenación del Territorio ha entrado a formar parte como miembro de pleno derecho de la RECEP-ENELC (Asociación Europea de Regiones para implementación del Convenio Europeo del Paisaje)

Durante el 2010 se ha seguido trabajando en la puesta en marcha de un master internacional en territorio y paisaje, objeto del Convenio de colaboración entre la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, la Universidad del País Vasco y Unesco Etxea.

1.2. Se ha continuado el proceso normal de tramitación y seguimiento de los documentos de Ordenación Territorial y de fiscalización del planeamiento a través de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco. En concreto:

1.2.1 Directrices de Ordenación del Territorio.D.O.T.

Se ha finalizado el documento de la "Modificación de las Directrices de Ordenación del Territorio como consecuencia de su Reestudio", documento que contiene una reflexión complementaria a las Directrices vigentes y que va a procederse a tramitar de acuerdo con la LOT y el

izapideak hasiko dira.

1.2.2. Lurralde Plan Partzialak (LPPak).

Aurreko ekitaldietako dinamikarekin jarraituz, 2010ean oso garrantzitsua izan da, lurraldearen antolamenduari dagokionez, garatu eta gauzatu direla Lurralde Antolamendurako Artezpideak, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamenduko Legean zehaztutako lurralde-plan partzialen eta sektorialen bidez.

a) Gipuzkoako Eremu Funtzionaletako LPPei dagokienez, hasierako onarpena eman zaio Donostia Eremu Funtzionaletako (Donostialdea-Bidasoa Beherea) Lurralde Plan Partzialari, eta ireki da Plana jendaurrean jartzeko eta administrazioei entzuteko epea. Epe horrek irauten duen bitartean, eta dokumentu horren garrantzia dela bidez, erakusketa ibiltariak antolatu dira Donostian, Irunen eta Erreterian.

b) Bizkaiko Eremu Funtzionaletako LPPei dagokienez:

Igorre Eremu Funtzionaletako Lurralde Plan Partziala behin betiko onartu da irailaren 14ko 239/2010 Dekretuaren bidez.

Behin behineko onarpena eman diote Durango eta Balmaseda-Zalla (Enkarterriak) Eremu Funtzionaletako Lurralde Plan Partzialei, eta Gobernu Kontseiluari aurkezteko prozesuan daude, dekretu bidez behin betiko onar daitezzen.

c) Arabako Eremu Funtzionaletako LPPei dagokienez, onartu da behin betiko irailaren 28ko 251/2010 Dekretuaren bidez, Laguardia (Arabar Errioxa) Eremu Funtzionaletako Lurralde Plan Partzialaren Aldaketa, upeltegiak arautzen dituena.

1.2.3. Lurralde Plan Sektorialak (LPSak).

EAEko Ibai eta Erreken Ertzen Antolamendurako Lurralde Plan Sektoriala aldatzeko izapideek aurrera darraite, uholde-arriskuari buruzko irizpide berriak sartzeko.

1.3. Lurzoru eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legea onartzearen ondorioz ugaritu dira Euskal Autonomia Erkidegoko Lurralde Antolamendurako Batzordeak udal-plangintzak onartzeko prozesuan dituen eginkizunak. Batzordearen lanari esker lurralde- eta udal-plangintzak fiskaliza daitezke, Artezpideetan zehaztutako jarraibide orokorre jarraiki, betiere.

Batzorde horren jardunari dagokionez, aipatzekoa da 125 espediente aztertu eta 20 bilera izan dituztela, zehazki:

Osoko bilkurak: 6 saio egin eta 25 espediente aztertu dituzte, horien artean:

Udalerrri hauetako hirigintza-antolamendurako plan orokorrak: Portugalete, Abanto Zierbena, Andoain,

Decreto 206/2003 de desarrollo de la misma.

1.2.2 Planes Territoriales Parciales (PTPs).

Siguiendo con la dinámica de ejercicios anteriores, en el ámbito de la Ordenación del Territorio ha sido muy importante, a lo largo del año 2010, la plasmación del desarrollo de las Directrices de Ordenación Territorial a través de los Planes Territoriales parciales y Sectoriales definidos en la Ley de Ordenación del Territorio del País Vasco.

a) En relación con los PTPs de las Áreas Funcionales de Gipuzkoa, se ha aprobado inicialmente el PTP del Área Funcional de Donostia-San Sebastián (Donostialdea-Bajo Bidasoa), abriéndose el plazo correspondiente a la exposición pública y audiencia a las administraciones. Durante este periodo y dada la trascendencia de este documento, se han organizado exposiciones itinerantes en los municipios de Donostia-San Sebastián, Irún y Erreterria.

b) En lo que respecta a los PTPs de las Áreas Funcionales de Bizkaia:

El Plan Territorial Parcial del Área Funcional de Igorre se ha aprobado definitivamente mediante Decreto 239/2010, de 14 de setiembre.

Se han aprobado provisionalmente los Planes Territoriales Parciales de las Áreas Funcionales de Durango y Balmaseda-Zalla (Encartaciones) e informados por la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco, estando en proceso de elevación al Consejo de Gobierno para su aprobación definitiva vía decreto.

c) En cuanto a los PTPs de las Áreas Funcionales de Álava, se ha aprobado definitivamente mediante Decreto 251/2010, de 28 de setiembre, la Modificación del Plan Territorial Parcial del Área Funcional de Laguardia (Rioja Alavesa) para la regulación de las bodegas.

1.2.3. Planes Territoriales Sectoriales (PTSs).

Se continúa con la tramitación de la modificación del Plan Territorial Sectorial de Ordenación de márgenes de los ríos y arroyos de la CAPV, para la incorporación de nuevos criterios sobre inundabilidad.

1.3. La aprobación de la Ley 2/2006 de Suelo y Urbanismo ha aumentado los cometidos de la Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco en el proceso de aprobación de planeamiento municipal. La labor de la Comisión permite la fiscalización del planeamiento territorial y municipal de acuerdo con las pautas globales definidas en las Directrices.

Respecto a la actividad de dicha Comisión de Ordenación del Territorio del País Vasco cabe señalar que han sido informados 125 expedientes, celebrándose 30 sesiones que se desglosan de la siguiente forma:

Pleno: 6 Sesiones, habiéndose informado 25 expedientes entre los que se encuentran:

Los Planes Generales de Ordenación Urbanas de los siguientes municipios: Portugalete, Abanto y Ciérvana-

Lantziego, Arrieta, Bilar, Gordexola, Berango, Ormaiztegi, Lezo, Oion, Altzo, Berastegi, Agurain eta Elorrio.

Lurralde-plan partzialak: Laguardia Eremu Funtzionaleko (Arabar Errioxa) LPPren aldaketa, nekazaritza-eraikinak eta upeletegiak arautzeari buruzkoa, Donostia Eremu Funtzionaleko (Donostialdea-Bidasoa Beherea) LPP, Durango Eremu Funtzionaleko LPP, Gernika-Markina Eremu Funtzionaleko LPP eta Balmaseda-Zalla Eremu Funtzionaleko (Enkarterriak) LPP.

Plangintza-atalak: Arabako Hirigintza Plangintzaren Atalak 8 bilera egin eta 20 espediente aztertu ditu; Bizkaiko Hirigintza Plangintzaren Atala: 8 bilera eta 56 espediente; Gipuzkoako Hirigintza Plangintzaren Atala: 7 bilera eta 25 espediente.

1.4. 24 dekretu egin dira Gobernu Kontseiluari desjabetzeak eragindako ondasun eta eskubideez presaz jabetzeko adierazpenak aurkezteko.

1.5. Sailaren alorretako desjabetze-espedienteen kudeaketari dagokionez, 2010ean aurrera egin dute "Lantziegoko gunean ureztatzea hobetzeko 1. proiektu xehatu"ari dagozkion espedienteak eta "Eturán, Zadorra ibaian, ur-emia neurtzeko estazioaren proiektua" izapidetzeko lanekin.

2) LURRALDE ANTOLAMENDUAN ESKU HARTZEA ETA INDUSTRIA AURRIAK ERAISTEKO LAGUNTZA

Argitaratu da 2010eko martxoaren 31ko Agindua, zeinaren bidez epea eta tokia zehaztu diren apirilaren 21eko 75/1998 Dekretuan, industria-aurriak eraisteko proiektuak idazteko edota gauzatzeko laguntzak arautzen dituenean, aurreikusitako laguntzen eskabideak aurkezteko. Deialdi horri esker, bederatzita hitzarmen berri sinatu dira industri-aurriak eraisteko.

3) UDAL PLANGINTZARI BURUZKO INFORMAZIOA KUDEATZEA (UDALPLAN ETA INBENTARIOA)

Udal-plangintzei lotutako informazio-prozesua eguneratu da, 2010eko urtarrilean, baita dagozkion argitalpenak gauzatu ere (paperean eta CD-Romean), dela INBENTARIOAren, dela UDALPLANena; eskuragarri daude, halaber, interneten.

4) LURRALDEAREN ANTOLAMENDUARI BURUZKO URTEROKO KONGRESUA: EUSKAL HIRIA

4.1 EUSKAL HIRIA 2010 Kongresuaren IX. edizioa egin da, 2010eko azaroaren 15 eta 16an, Donostiako Kursaal Jauregian. 350 lagun bertaratu dira, administrazioetako zein erakundeetako ordezkariak eta alorretako langileak.

Azken edizioako lema "Transformatzen ari diren lurraldeak" izan da. Hitzaldien gaiak hiru ardatzetan sailka daitezke:

Abanto Zierbena, Andoain, Lanciego/Lantziego, Arrieta, Elvillar/bilar, Gordexola, Berango, Ormaiztegi, Lezo, Oyón-Oion, Altzo, Berastegi, Salvatierra/Agurain, Elorrio

Planeamiento Territorial Parcial: Modificación PTP del área Funcional de Laguardia (Rioja Alavesa) relativa a la regulación de construcciones agrícolas y bodegas, PTP del Área Funcional de Donostia-San Sebastián (Donostialdea Bajo Bidasoa), PTP del Área Funcional de Durango, PTP del Área Funcional de Gernika-Markina, PTP del Área Funcional Balmaseda-Zalla (Encartaciones)

Secciones de Planeamiento: La Sección de Planeamiento Urbanístico de Alava ha celebrado 8 Sesiones, analizándose 20 expedientes; la Sección de Planeamiento Urbanístico de Bizkaia: 8 Sesiones/56 expedientes; la Sección de Planeamiento Urbanístico de Gipuzkoa: 7 Sesiones/25 expedientes.

1.4. *En cuanto a la elevación al Consejo de Gobierno de expedientes de Declaración de Urgente Ocupación de los bienes y derechos afectados por una expropiación, se han elaborado 24 Decretos.*

1.5. *Referente a la gestión de expedientes de expropiación en materias del Departamento, durante el año 2010 se ha seguido con la tramitación de los expedientes relativos al Proyecto desglosado nº1 de mejora del regadío en la zona de Lanciego; así como el Proyecto de Estación de Aforo en el Río Zadorra en Etura.*

2) APOYO A LA INTERVENCIÓN DE ORDENACIÓN TERRITORIAL Y DEMOLICIÓN DE RUINAS INDUSTRIALES

Publicación de la Orden de 31 de marzo de 2010, mediante la que se señala el plazo y lugar de presentación de solicitudes de las ayudas previstas en el Decreto 75/1998, de 21 de abril, por el que se regulan las ayudas para la redacción y/o ejecución de los proyectos de demolición de ruinas industriales..

Como resultado de esta convocatoria se han suscrito nueve nuevos Convenios para la demolición de ruinas industriales.

3) GESTIÓN DE LA INFORMACIÓN SOBRE EL PLANEAMIENTO MUNICIPAL (UDALPLAN E INBENTARIOA)

Dentro del proceso de información relativa al planeamiento municipal se ha procedido a la actualización de la misma a fecha de enero de 2010, realizándose las correspondientes publicaciones, tanto del INBENTARIOA como de UDALPLAN (formato papel y CD-Rom), así como su volcado en INTERNET.

4) ORGANIZACIÓN DEL CONGRESO ANUAL SOBRE ORDENACIÓN DEL TERRITORIO: EUSKAL HIRIA

4.1 *Este año se ha celebrado el IX Congreso EUSKAL HIRIA 2010 los días 15 y 16 de noviembre de 2010 en el Palacio del Kursaal de Donostia-San Sebastián, con una importante asistencia, 350 asistentes, representantes de las diferentes administraciones, así como de organismos sociales y profesionales.*

El lema de esta IX edición ha sido "Territorios en Transformación". Tres ejes han aglutinado la temática de las ponencias:

- Hiri berritzaileak
- Hiri-inguruneen eraldaketa
- Eraldatzen ari diren paisaiak

4.2 Lurralde Antolamendurako Zuzendaritzaren jardunei erreparatuta, aipatzekoak dira Europako hainbat forotan izan duen parte-hartzea, bai eta, beste erakunde batzuekin egindako lankidetzari dagokionez, METREX (Europako Gune eta Eskualde Metropolitaren Sarea) sarearekin izandako parte-hartze aktiboa ere, Zuzendaritza kideetako bat baita. 2010ean topaketak izan dira Vilnius, Riga eta Berlinen.

Orobat, lankidetzan aritu da Etxebizitza Ministerioaren Hiri Informazio Sistemari, UDALPLAN ekarpenaren bidez. Azpimarratzekoa da aurten ministerio horren "Ciudad y Territorio" aldizkarian egindako kolaborazioa ere, lurraldeen informazio-sistemei buruzkoa, hain zuzen ere.

5) LURRALDE PLANGINTZARAKO ZEHAZTAPENAK GARATZEA ETA HORIEK BURUTZEKO UDALEKIN HITZARMENAK SINATZEA.

Laudio Eremu Funtzionaleko LPPan aurreikusitako Nerbioiko Plan Lineala kudeatzeari dagokionez, 2010ean, bigarren tarte, hots, Luaiondo (Aiara) eta Amurrioko hirigunearen artekoa, izapidetzeko lanak egin dira: tarte hori nola kudeatu erabaki da, bi zatitan banatuta, batetik, Aiara aldea (Markijanako haztegiraino) eta, bestetik, Amurrioko aldea (hiriguneraino). Azken tarte hori beste bi zatitan banatu da: Markijanatik Salbioko geralekuraino eta hortik hiriguneraino. Zatiketa hori 2010ean gauzatuak kudeaketa eta bideragarritasun ekonomikoari buruzko ikerlanetan oinarrituta egin da.

Hala, bada, kudeatu da, eta Gobernu Kontseiluak onartu du, Luaiondo eta Salbioko geralekuaren (Amurrio) arteko tartean Parke Linealeko lanak Arabako Foru Aldundiarekin batera finantzatzeko proiektua.

Aldi berean, Aiara tarteari dagokion ibilbidea zehaztu eta proiektua idatzi da. Bitartean, jarraipena egiten ari dira udalak lurzoruak behin betiko erosteko kudeaketak egin ditzan, bai eta tarte horretako lanak esleitzeko izapideak ere. Amurrioko tartean ere zehaztu da Salbioko geralekuraino doan ibilbidea, eta idatzi da dagokion proiektua. Salbioko geralekutik Amurrioko hirigunera doan tarteari dagokionez, dauden aukerak ikuspuntu tekniko eta ekonomikotik aztertzen ari dira.

6) BESTE ERAKUNDE BATZUEKIN HITZARMENAK SINATZEA, GEODESIA, KARTOGRAFIA ETA GEOGRAFI SISTEMAREN GAIAN.

Hiru hitzarmen sinatu dira Geografia Informazioko Zentro Nazionalarekin (GIZN), bi erakundeontzat interesduna den geografia-informazioa sortzean lankidetzan aritu eta proiektuak batera finantzatzeko: 2010-2013 hitzarmena, Guneen Ortoargazkigintza Plan Nazionalaren (GOPN) esparruan, 2010 eta 2012. urteen artean 25 cm-ko guneen bi ortoargazki izateko. SIOSE hitzarmena, Espainiako lurzoruaren okupazioari buruzko sistema eguneratzeko. Lankidetzak-hitzarmena TBN-25 Topografia Base

- Ciudades Innovadoras
- Transformación de entornos metropolitanos
- Paisajes en transformación

4.2 Dentro de la actividad de la Dirección de Ordenación del Territorio en forma de asistencia a foros europeos o a la colaboración con otras instituciones cabe destacar la participación activa en METREX (Red Europea de Áreas y Regiones Metropolitanas) de la que es miembro. En 2010 se han celebrado encuentros en Vilnius/Riga y Berlín

Asimismo colabora en el Sistema de Información Urbana (SIU) del Ministerio de Vivienda con la aportación de UDALPLAN. Cabe reseñar este año la colaboración con la Revista Ciudad y Territorio del citado Ministerio en la elaboración de un artículo referente a los Sistema de Información Territorial.

5) DESARROLLO DE DETERMINACIONES DE PLANEAMIENTO TERRITORIAL, ASÍ COMO CONVENIOS CON AYUNTAMIENTOS PARA SU EJECUCIÓN.

En relación con la gestión del Parque Lineal del Nervión previsto en el PTP del Área Funcional de Llodio, en el año 2010 se ha continuado con la tramitación del segundo tramo, entre Luiaondo en Ayala y el núcleo de Amurrio: se ha decidido cómo gestionar el tramo, dividiendo por un lado la parte de Ayala (hasta el vivero, en Markijana) y por otro lado la parte de Amurrio (hasta el núcleo urbano); esta parte a su vez se ha dividido en dos: desde Markijana hasta el Apeadero de Salbio, y por último desde el Apeadero de Salbio hasta el núcleo urbano. Esta división se ha efectuado en base a estudios realizados de gestión y de viabilidad económica, realizados durante 2010.

De esa manera se ha tramitado y aprobado por Consejo de Gobierno el Convenio para la cofinanciación con la Diputación Foral de Álava, de las obras del Parque Lineal, entre Luiaondo y el Apeadero de Salbio, en Amurrio.

De forma paralela, de la parte de Ayala, se ha redactado el proyecto posteriormente a la definición de su trazado. A su vez, se está realizando seguimiento para que el Ayuntamiento gestione la adquisición definitiva de los suelos, y los trámites relativos a la adjudicación de las obras de este tramo. En la parte de Amurrio se ha definido el trazado hasta el Apeadero de Salbio, y se ha redactado el proyecto. Desde el Apeadero de Salbio hasta el núcleo de Amurrio se han estado barajando las diferentes posibilidades, tanto desde el punto de vista técnico, como económico y estratégico, con diversas alternativas.

6) CONVENIOS CON OTROS ORGANISMOS EN MATERIA DE GEODESIA, CARTOGRAFÍA Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN GEOGRÁFICA.

Se han firmado con el CNIG tres Convenios de colaboración para la coordinación y cofinanciación de la producción de información geográfica de interés para ambas Instituciones: Convenio 2010-2013 en el marco del Plan Nacional de Ortofotografía Área (PNOA), para disponer de dos ortofotografías aéreas de 25 cm en los años 2010 y 2012. Convenio SIOSE para la actualización del Sistema sobre Ocupación del Suelo de España. Convenio de colaboración para la prueba Piloto de

Nazionala eta Eusko Jaurlaritzaren TBB-EJ Topografia Base Bateratua bateratzeko proba pilotua gauzatzeko.

Era berean, lankidetzaz hitzarmena sinatu da Espainiako Geografoen Elkartearekin. Hitzarmen horren bidez EAE Kartografia Sistema Nazionalako kide bilakatu da, eta 1545/2007 Errege Dekretuaren edukia gauzatu dira.

2010ean bukatu da Kartohiria Hitzarmenaren esparruan GIZNrekin adostutako informazio-bilketa, Garraio Zuzendaritzak, Eustatek eta Lurralde Antolamendurako Zuzendaritzak emandako informazioan oinarrituta EAEko kale-izendegi bateratu bat sortzeko helburua zuena. Lan horrek Geografia Institutu Nazionalaren (GIN) kalitate-kontrola gainditu du.

Bukatutzat jo eta GINri eman zaio 2010eko hegaldia buruzko informazioa, GOPN-25 Hitzarmenean zehaztu eta Estatuko Administrazio Orokorrekin batera finantzatuta dagoena.

Orobat, GINk koordinatutako Teledetekzio Plan Nazionalan parte hartu dugu; plan horrek EAEn satelite-bidezko irudiak hartzea bermatzen du.

7) KARTOGRAFIA ETA ORTOARGAZKIAK

Hiru foru-aldundiei eman zaie 2010eko hegaldi fotogrametrikoaren informazioa, hori oinarri hartuta 1:5.000 eskalako kartografia egin dezaten. Informazio hori funtsezkoa izango da, halaber, Eusko Jaurlaritzaren Topografia Base Bateratua osatzeko. Urrats horren bidez bete da Euskadiko Ortoargazkien eta Kartografiaren Plana, foru-aldundiek eta GINk adostu zutena, hegaldiak, ortoargazkiak eta kartografia egiteko orduan lankidetzan jarduteko.

Bukatu dute Eusko Jaurlaritzaren Topografia Base Bateratuaren lehen bertsioa, foru-aldundietako kartografiak homogeneotu eta moldatuz. Egin dira, halaber, kartografia horretan oinarrituta BTN-25 Topografia Base Nazionala sortzeko lehen azterketak. Foru-aldundiak harremanetan egon dira GINekin, kartografia sortzen ari diren erakundeak hobeto koordinatu eta bateratzeko.

Abiarazi dira EAE osorako Lurraren Eredutik Digital bat izateko beharrezko post-prozesuak, LIDAR izeneko teknologiarik esker, zehaztasun eta bereizmen handiz.

Abiarazi da, orobat, Euskadiko Datu Berezien Azpiegitura. Ekimen hori Geografia Informazio Sistema Korporatiboko (GISK) Batzordeek zuzendu dute, baita jardueretan parte hartu ere, geografia-informazioa berrerabiltzea eta erraztasun eta eraginkortasunez eskuragarri jartzea sustatzeko helburuarekin. Hala, bada, estandarretan oinarritutako hainbat zerbitzu korporatibo sustatu eta hasi dituzte Eusko Jaurlaritzaren geografia-informazioa hedatzeko.

Euskadiko GPS Sareak bere kokapen-zerbitzuak ematen jarraitu du, foru-aldundiekin eta EHUrekin lankidetzan eta erreferentziako esparru geodesiko gisa (ETRS89

Armonización de la Base Topográfica Nacional BTN-25 y la Base Topográfica Armonizada de Gobierno Vasco BTA-GV.

Igualmente se ha llevado a cabo la firma del Convenio de colaboración con la AGE por el que la CAPV se integra en el Sistema Cartográfico Nacional y se establecen los contenidos del Real Decreto 1545/2007.

Se ha finalizado en 2010 la producción de la información acordada con el CNIG en el marco del Convenio Cartociudad, para la elaboración de un callejero armonizado de la CAPV a partir de las informaciones de la Dirección de Transportes, de Eustat y de la Dirección de Ordenación del Territorio. Se ha recibido el control de calidad favorable por parte del IGN.

Se ha finalizado y proporcionado al IGN la información del vuelo del año 2010, comprometida en el Convenio PNOA-25 y cofinanciada por la Administración General del Estado.

También se ha participado del Plan Nacional de Teledetección, coordinado por el IGN que garantiza la adquisición de imágenes satélites de la CAPV.

7) CARTOGRAFÍA Y ORTOFOTOGRAFÍAS.

Se ha facilitado a las tres Diputaciones Forales las informaciones del vuelo fotogramétrico del año 2010, a partir del cual las Diputaciones elaborarán la Cartografía 1:5.000, que será a su vez la información fundamental para la elaboración de la Base Topográfica Armonizada de Gobierno Vasco. Cumpliendo de esta forma con el Plan de Ortofotografías y Cartografía de Euskadi, que fue consensuado con las Diputaciones Forales y el Instituto Geográfico Nacional (IGN) para la coordinación en la producción de vuelos, ortofotografías y cartografía.

Se ha elaborado la primera versión de Base Topográfica Armonizada de Gobierno Vasco, a partir de la homogenización y adecuación de las Cartografías de las Diputaciones Forales. Se han realizado los primeros análisis para la elaboración a partir de esta cartografía de la Base Topográfica Nacional BTN-25. Se han mantenido contactos con las Diputaciones Forales e Instituto Geográfico Nacional (IGN) para mejorar la coordinación y armonización de la cartografía por parte de los organismos productores.

Se han abordado los postprocesos necesarios para disponer de un Modelo Digital del Terreno para toda la CAPV, procedente de tecnología LIDAR, con una alta precisión y resolución.

Puesta en marcha la Infraestructura de Datos Espaciales (IDE de Euskadi), liderando y participando de forma activa los Comités del GIS Corporativo, con objeto de promover la reutilización y el acceso fácil y eficaz a la información geográfica. Se ha potenciado y puesto en marcha una serie de servicios corporativos basados en estándares, para difundir la información geográfica de Gobierno Vasco.

Se ha continuado proporcionando los servicios de posicionamiento de la Red GPS de Euskadi, en colaboración con las Diputaciones Forales y la UPV, como

sisteman), EAEko kartografia-lan guztietan erabiltzeko. Horrenbestez, sarearen egonkortasuna hobetzea lortu da.

Geografia Kontseilu Gorenak sustatutako foro eta lantaldeetan parte hartu da, kartografia, geodesia eta geografia-informazioaren alorretako zehaztapenak eta prozedurak definitzeko.

Argitaratu da 2010eko abenduaren 1eko Agindua, udal-mapak paperean egiteko udalentsako diru-laguntzen eskabideak aurkezteko baldintzak arautzen dituena.

Eskabideak aurkezteko epea ez da bukatu oraindik. Bukatutakoan, jasotako eskabideak aztertuko dira, Erkidegoko udalei paperezko udal-mapak egiteko diru-laguntzen proposamena prestatzeko.

marco de referencia geodésico de referencia, en ETRS89, para todos los trabajos cartográficos de la CAPV. Se ha conseguido mejorar la estabilidad de la red.

Se ha participado en los foros y grupos de trabajo promovidos por el Consejo Superior Geográfico, para la definición de especificaciones y procedimientos en materia de Cartografía, Geodesia e Información Geográfica.

Publicación de la Orden de 1 de diciembre de 2010, por la que se regulan las condiciones para la presentación de las solicitudes de subvenciones a los ayuntamientos para la realización de mapas municipales en papel.

El plazo de presentación de solicitudes, no ha finalizado. En cuanto se agote, se efectuará el estudio previo de las solicitudes recibidas para la realización de la propuesta de subvenciones a los ayuntamientos de la Comunidad para la elaboración de mapas municipales en papel.

KOSTU / COSTE		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Langile Gastuak 1 - <i>Gastos de Personal</i>	1.390	96%
Funtzionamendu Gastuak 2 - <i>Gastos de funcionamiento</i>	1.417	77%
Gastu Arruntetarako Transf. eta Dirulaguntzak 4 - <i>Transf. y subv. para gastos corrientes</i>	150	100%
Kapital Eragiketetako Transf. eta Dirulaguntzak 7 - <i>Transf. y subv. Con destino a operaciones de capital</i>	979	87%
Finantza-Aktiboen gehikuntza 8 - <i>Aumento de activos financieros</i>	489	46%

SARRERAK / INGRESOS		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Gastu Arruntetarako Transf. eta Dirulaguntzak 4 - <i>Transf. y subv. para gastos corrientes</i>	21	--
Finantza-Aktiboen Gutxitzea 8 - <i>Disminución de activos financieros</i>	138	17%

PROGRAMA
4420 EGITURA ETA LAGUNTZA**ARDURADUNA**
10 INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA,
NEKAZARITZA ETA ARRANTZA
ZERBITZU ZUZENDARITZA
SAILBURUAREN KABINETEKO ZUZENDARITZAHELBURUA

1. PERTSONALA.
2. FINANTZA ZERBITZUA.
3. AHOLKULARITZA JURIDIKOA.
4. KONTRATAZIOA.
5. GENERO BERDINTASUNA.
6. EUROPAKO ETA NAZIOARTEKO GAIAK.
7. ERAKUNDEEN ARTEKO HARREMANAK, AUTONOMIA-ERKIDEGOAN ETA ESTATUAN
8. KOMUNIKAZIOA
9. INFORMAZIO ESTATISTIKA ETA AZTERKETA
10. INFORMAZIOAREN ETA EZAGUTZAREN GIZARTEA
11. INFORMATIKA
12. EUSKARA
13. EAEko ERAKUNDE ORDAINTZAILEAREN KONTU-
IKUSKARITZAKO ZERBITZUA

BETETZE MAILA

1. PERTSONALA
1. Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saileko lanpostuen zerrenda egokitzea.
2. Langileriaren arloko jarduerak. 7650
 - a) Baimenak eta lizentziak.
 - b) Kontratazioak.
 - c) Izendapenak.
 - d) Langileriaren arloko dosierren kudeaketa (administrazio egoerak, maila, deialdiak, zirkularrak, erabakiak, jakinarazpenak, hornidurak, etab.).
3. Nominen arloko jarduerak (altak, bajak, I.T., nominen gorabeherak, kotizazioak, kenketak, atxikipenak, etab.). 400
4. Txostenak. 436
5. Bateragarritasun-dosierrak. 2
6. Aginduak. 10
7. Kudeaketako dokumentuak. 3150
8. Kanpoko erregistroak: sarrerak/irteerak. 65000

PROGRAMA
4420 ESTRUCTURA Y APOYO**RESPONSABLE**
10 MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL,
AGRICULTURA Y PESCA
DIRECCIÓN DE SERVICIOS
DIRECCIÓN DEL GABINETE DE LA CONSEJERAOBJETIVO

1. PERSONAL.
2. SERVICIO FINANCIERO.
3. ASESORÍA JURÍDICA.
4. CONTRATACIÓN.
5. IGUALDAD DE GÉNERO.
6. ASUNTOS EUROPEOS E INTERNACIONALES.
7. RELACIONES INSTITUCIONALES A NIVEL AUTONÓMICO Y ESTATAL
8. COMUNICACIÓN
9. INFORMACIÓN, ESTADÍSTICA Y ANÁLISIS
10. SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN Y EL CONOCIMIENTO
11. INFORMÁTICA
12. EUSKARA
13. SERVICIO DE AUDITORÍA DEL ORGANISMO AGADOR DE LA CAE

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. PERSONAL
1. Adecuación de la relación de puestos de trabajo del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca.
2. Actuaciones en materia de personal.
 - a) Permisos y Licencias.
 - b) Contrataciones.
 - c) Nombramientos.
 - d) Gestión de Expedientes en materia de personal (Situaciones Administrativas, Grado, Convocatorias, Circulares, Resoluciones, Notificaciones, Provisión, etc.).
3. Actuaciones en materia de nómina (altas, bajas, I.T., incidencias de nómina, cotizaciones, deducciones, retenciones, etc.).
4. Informes.
5. Expedientes de compatibilidad.
6. Órdenes.
7. Documentos de gestión.
8. Registros externos: Entradas/Salidas.

9. Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saileko langileek prestakuntza-ikastaroetan esku hartzea.			9. Formación del personal del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca.
1) Prestakuntza-ekintzen kopurua.	60		1) Número de acciones formativas.
2) Prestakuntza jaso duen pertsona-kopurua.	170		2) Número de personas formadas.
2. FINANTZA ZERBITZUA			2. SERVICIO FINANCIERO
1. Aurrekontuen Aurreproiektua/ Bilerak.	1/15		1. Anteproyecto de Presupuestos/Reuniones.
2. Aurrekontuen betetze-mailaren eta Ingurumeneko Esparru Programaren betetze-mailaren gaineko txostenak.	36		2. Informes sobre grado de ejecución de los presupuestos así como del cumplimiento del Programa Marco Ambiental.
3. Sailari atxikitako erakunde eta sozietate publikoen aurrekontuaren segimendua egiteko bilerak.	16		3. Reuniones para el seguimiento del presupuesto de los Organismos y Sociedades Públicas adscritas al Departamento.
4. Kontabilitatearen kudeaketako dokumentuak.	14000		4. Documentos de gestión contable.
5. Dosierren izapideak zuzen eta egoki egiteko Zuzendaritzei jarraibideak ematea.	6		5. Instrucciones a las Direcciones para una correcta y adecuada tramitación de los expedientes.
6. Programen/azpiprogramen arduradunekin bilerak egitea, aurrekontuak nola betearazi eta programen segimendua nola egin aholkatzeko.	24		6. Reuniones con los y las responsables de los Programas/Subprogramas sobre asesoramiento en materia de ejecución presupuestaria y de seguimiento de los programas.
3. AHOLKULARITZA JURIDIKOA			3. ASESORÍA JURÍDICA
1. Xedapen orokorrak landu eta izapidetzea. (Lege, dekretu eta araudi-arloko edukia duten aginduen aurreproiektuak).	2/6/9		1. Elaboración y tramitación de disposiciones generales. (Anteproyectos de Ley, Decretos y Ordenes con contenido normativo).
2. Gobernu Kontseiluaren administrazio-egintzak eta erabakiak landu eta izapidetzea.	19		2. Elaboración y tramitación de actos administrativos y acuerdos de Consejo de Gobierno.
3. Gora jotzeko errekurtsioen gaineko ebazpenak prestatzea.			3. Preparación de las resoluciones de los recursos de alzada.
4. Kontratazio-espedienteak izapidetzea eta horien segimendua egitea.	9		4. Tramitación y seguimiento de los expedientes de contratación.
5. Txosten juridikoak lantzea.	17		5. Elaboración de informes jurídicos.
6. Hitzarmenak landu eta izapidetzea.	14		6. Elaboración y tramitación de Convenios.
7. Zehapen-espedienteak bideratzea.			7. Instrucción de expedientes sancionadores.
8. Sailaren partaidetza duten auzi guztien segimendua egin eta horiek izapidetzea.			8. Seguimiento y tramitación de todos los pleitos en los que interviene el Departamento.
9. Saileko organo eta unitate guztiek eta herritarrek egindako kontsultei aholkularitza juridiko orokorra ematea.			9. Asesoramiento jurídico general a consultas realizadas por órganos y unidades del Departamento y ciudadanos.
10. EAEko sailaren berezko gaien gaineko araudia artxibatu, antolatu eta eguneratzea.			10. Archivo, organización y actualización de la normativa de CAE referida a las materias propias del Departamento.
11. Gai juridikoen aplikazioa kudeatu, kontrolatu eta horren segimendua egitea. Horrek 4 azpiaplikazio ditu: espediente orokorrak, errekurtsioak, auziak eta parlamentu-galderak.			11. Gestión, control y seguimiento de la aplicación de asuntos jurídicos que tiene 4 subaplicaciones: expedientes generales, recursos, pleitos y preguntas parlamentarias.
12. Idazkaritza-lanak egiten dituzten kide anitzeko organoen bilerak egitea.	8		12. Reuniones de órganos colegiados en las que se realizan labores de Secretaría.
13. Bestelakoak (jakinarazpenak, ofizioak, gutunak).	145		13. Varios (comunicaciones, oficios, cartas).
14. Agindu-proiektuak, ebazpenak eta araurik ez duten bestelako administrazio-egintzak bideratzea	41		14. Tramitaciones de proyectos de órdenes, resoluciones y otros actos administrativos sin contenido normativo.

15. Administrazio-helegiteetako eta jurisdikzio-helegiteetako eginbideak bideratu eta segimendua egitea.	30	15. Tramitación y seguimiento de actuaciones en recursos administrativos y jurisdiccionales.
16. Ondare erantzukizunari buruzko espedienteak bideratzea.	2	16. Instrucción de expedientes de responsabilidad patrimonial.
4. KONTRATAZIOA		4. CONTRATACIÓN
1. Kontratazio-espediente berriak bideratzea.	50	1. Tramitación de nuevos expedientes de contratación.
2. Indarrean dauden dosierrekin izandako gorabeherak bideratzea: hala nola, kitapenak, amaierako ziurtapenak, aldatetak, luzapenak, prezioen berrikuspenak, etab.	260	2. Tramitación de incidencias de expedientes vigentes como liquidaciones, certificaciones finales, modificaciones, prórrogas, revisiones de precios, etc.
3. Kontratu txikiak.	350	3. Contratos menores.
4. Ondare-espedienteak izapidetzea.	10	4. Tramitación de expedientes patrimoniales.
5. Kontratazioaren gaineko kontsulten aholkularitza.	300	5. Asesoramiento a consultas en materia de contratación.
6. Administrazio-klausula berezien agiriak lantzea.	50	6. Elaboración de pliegos de cláusulas administrativas particulares.
7. Kontratazio Mahaiaren Idazkaritzaren jarduerak.	100	7. Actuaciones derivadas de la Secretaría de la Mesa de Contratación.
8. Administrazio-kontratazioaren Aholkularitza Batzarraren bilerak.	25	8. Reuniones de la Junta Asesora de la Contratación Administrativa.
9. Kontratazioaren gaineko jardueren ondoriozko jakinarazpenak.	7.000	9. Notificaciones derivadas de actuaciones en materia de contratación.
5. GENERO BERDINTASUNA		5. IGUALDAD DE GÉNERO
1. Saileko Berdintasunerako Lan-taldearen bilerak.	20	1. Reuniones del Grupo de Trabajo departamental de igualdad.
Bilera orokorrak	2	Reuniones generales
Aldebiko bilerak	18	Reuniones bilaterales
Sail tarteko Talde Teknikoaren bilerak.	6	Reuniones del Grupo Técnico Interdepartamental.
Berdintasunaren gaian beste koordinazio-talde batzuekin egindako bilerak.	27	Reuniones otros grupos de coordinación en materia de igualdad.
Saileko Berdintasunerako Planean aurreikusitako ekintzak gauzatu eta betetzea.	34	Ejecución y cumplimentación de acciones previstas en el Plan de Igualdad del Departamento.
2. Generoaren eraginaren txostenak.	10	2. Informes de impacto de género.
3. Zirkularrak eta komunikazioak.	15	3. Circulares y comunicaciones.
6. EUROPAKO ETA NAZIOARTEKO GAIAK		6. ASUNTOS EUROPEOS E INTERNACIONALES
1. EBrekin eta nazioarteko beste erakunde batzuekin zuzeneko eta etengabeko elkarrizketa mantentzea.		1. Mantenimiento de Interlocución directa y continuada con la U.E. y otros organismos internacionales.
Europako batzorde/komiteetan eta nazioarteko beste batzuetan parte hartzea.	10	Participación en Comisiones/Comités Europeos y otros de carácter internacional.
EBko Kontseiluaren bileretan parte hartzea.		Participación en reuniones del Consejo de la U.E.
2. Nazioarteko foroetan modu aktiboan parte hartzea eta beste eskualde, lurralde eta nazioarteko erakunde batzuekin harremanak mantentzea.	2	2. Participación activa en los foros internacionales y continuación de los contactos con otras regiones, países e instituciones internacionales.
Euromontanako Zuzendaritza Batzarraren bileretan eta beste ekitaldi batzuetan parte hartzea.	7	Participación en reuniones del Comité Director de Euromontana y otros eventos.
Eskualdeko Gobernuen Sarea, garapen	4	Red de Gobiernos Regionales por el desarrollo

iraunkorraren alde (nrg4SD).		<i>sostenible (nrg4SD).</i>
Nazioarteko hainbat foro eta saretan parte hartzea.		<i>Participación en reuniones de diferentes foros y redes internacionales.</i>
3. Europako informazioa zabaltzea, sailaren web orriaren eta Europako Gaietako intraneten bidez.	30	<i>3. Difusión de información europea a través de la web departamental y la Intranet de Asuntos Europeos y PAC.</i>
7. ERAKUNDEEN ARTEKO HARREMANAK, AUTONOMIA-ERKIDEGOAN ETA ESTATUAN		<i>7. RELACIONES INSTITUCIONALES A NIVEL AUTONÓMICO Y ESTATAL</i>
1. Erakunde eta organizazio publiko eta pribatuekin elkarrizketa zuzenak eta etengabeak mantentzea, sailburuordetzekin eta saileko zuzendaritzekin lankidetzan.		<i>1. Mantenimiento de una interlocución directa y continuada con organismos y organizaciones de carácter público y privado en coordinación con las viceconsejerías y Direcciones del Departamento.</i>
Txostenak egitea, esku hartzea eta jabetza hartzea.	15	<i>Elaboración de informes, intervenciones y tomas de posesión.</i>
Ingurumen, Nekazaritza eta Arrantza Ministerioarekin sektore-batzarrak prestatzea.	6	<i>Preparación de conferencias sectoriales con el MARM.</i>
Ingurumen, Nekazaritza eta Arrantza Ministerioarekin Aholku batzordeak prestatzea	18	<i>Preparación de Consejos Consultivos con el MARM.</i>
Ingurumen, Nekazaritza eta Arrantza Ministerioaren idazkari orokorrekin bilerak prestatzea.	10	<i>Preparación de reuniones con Secretarios Generales del MARM.</i>
Legebiltzarraren agerraldi eta elkarrizketak prestatzea.	15	<i>Preparación de comparecencias e interlocuciones parlamentarias.</i>
2. Sektore-agenteekin izandako elkarrizketa koordinatzea.	7	<i>2. Coordinación de la interlocución con agentes sectoriales.</i>
Sektore-batzarrak antolatu eta horietara bertaratzea (esnea, ardoa, eta abar.).		<i>Organización y asistencia a Comisiones Sectoriales (leche, vino, etc.).</i>
Plan eta Agiri Estrategikoak		<i>Planes y Documentos Estratégicos</i>
Erkidegoko politika eta araudien gaineko azterketak eta txostenak egitea (Nekazaritzako Politika Bateratuaren erreforma, Merkatu Antolakunde Bateratuak, landa-garapena...).		<i>Análisis e informes sobre políticas y normativa comunitaria (reforma PAC, OCMs, desarrollo rural).</i>
Garapen Jasangarrirako Estrategiaren teknikari batzordearen bileretan parte hartzea (Ecoeuskadi 2020)	4	<i>Participación reuniones Comisión Técnica Estratégica Desarrollo Sostenible (Ecoeuskadi 2020)</i>
Plan eta neurri estrategikoen diseinu-, garapen- eta mantentze-lanetan parte hartzea.		<i>Participación en diseño-desarrollo-mantenimiento de planes-medidas estratégicas.</i>
Nekazaritza, Arrantza eta Elikaduraren PDBen segimendua egin eta horiek kontrolatzea.	5	<i>Seguimiento y control DOCUPs de Agricultura, Pesca y Alimentación.</i>
Itsapreben eta Nekapreben planen eta Elikaprebenen lan-ildoaren 2010eko Kudeaketa Plana eta 2009ko memoria garatzeko Idazkaritza Teknikoan parte hartzea.	3	<i>Participación en la Secretaría Técnica para el desarrollo del Plan de Gestión 2010 y memoria 2009 de los Itsapreben y Nekapreben y de la línea de trabajo Elikapreben.</i>
8.KOMUNIKAZIOA		<i>8. COMUNICACIÓN</i>
1. Saila herritarrekin harremanetan egotea sustatzea, gizarte-komunikazioaren bitartekoen bidez.		<i>1. Impulso y coordinación de la comunicación del Departamento con los ciudadanos a través de los medios de comunicación social.</i>
Prentsaurrekoak, jakinarazpenak eta komunikabideei arreta ematea.	50	<i>Realización de ruedas de prensa, comunicados y atención a los medios de comunicación.</i>
Sustrai aldizkaria egin eta argitaratzea.	4	<i>Realización y publicación de la revista Sustrai.</i>
Telebistako Sustrai programari laguntza ematea.	43	<i>Apoyo al Programa Sustrai de TV.</i>

Argitalpenak.	10	<i>Publicaciones.</i>
IREKIA ataria bultzatzea, sailak egiten duenaz jendarteak informazioa izateko eta parte hartzeko esparrua izan dadin.		<i>2. Impulso al portal IREKIA como ámbito de información y participación social sobre la actividad departamental.</i>
9. INFORMAZIOA, ESTADISTIKA ETA AZTERKETA		<i>9. INFORMACIÓN, ESTADÍSTICA Y ANÁLISIS</i>
1. Nekazaritza, arrantza eta elikaduraren arloetako estatistika-eragiketa zehatzak garatzea, EAEko Estatistika Ofizialeko 2010eko Programan sartutakoak.	20	<i>1. Desarrollo de las operaciones estadísticas específicas del ámbito agrario, pesquero y alimentario, incluidas en el Programa de Estadística Oficial de la CAE 2010.</i>
2. EUSTATEkin batera parte hartzea EAEko Estatistika Ofizialeko 2010eko Programan jasotako estatistika-eragiketak garatzeko, nekazaritza, arrantza eta elikaduraren gaineko arloei dagokienez.	5	<i>2. Participación con EUSTAT, en el desarrollo de las operaciones estadísticas, incluidas en el Programa de Estadística Oficial de la CAE 2010, en lo referente a la información agraria, pesquera y alimentaria.</i>
3. Ingurumenaren arloko estatistika-eragiketa zehatzak garatzea, EAEko Estatistika Ofizialeko 2010eko Programan sartutakoak.	11	<i>3. Desarrollo de las operaciones estadísticas específicas del ámbito medioambiental y de planificación territorial incluidas en el Programa de Estadística Oficial de la CAE 2010.</i>
4. EUSTATEkin eta saileko beste estatistika-erakunde batzuekin batera parte hartzea, EAEko Estatistika Ofizialeko 2010eko Programan jasotako estatistika-eragiketak garatzeko, ingurumenaren eta lurralde plangintzaren gaineko informazioari dagokienez.	2	<i>4. Participación junto con EUSTAT y otros órganos estadísticos departamentales, en el desarrollo de las operaciones estadísticas, incluidas en el Programa de Estadística Oficial de la CAE 2010, en lo referente a la información medio ambiental y de planificación territorial.</i>
5. Kontsultei eta salaketa zehatzei erantzutea.	350	<i>5. Atención de consultas y demandas puntuales.</i>
6. "site" estatistikoa eguneratzea eta sektoreko azterketa egitea, beste estatistika batzuen bidez.	1	<i>6. Actualización del "site" estadístico y análisis sectorial con incorporación de nuevas estadísticas.</i>
7. Batzordearen eta Euskadiko Estatistika Kontseiluaren eta lantaldeen bileretan parte hartzea.	10	<i>7. Participación en las reuniones de la Comisión y Consejo de Estadística de Euskadi y Grupos de Trabajo.</i>
8. Ingurumen, Nekazaritza eta Arrantza Ministerioaren Batzordeen eta Lantaldeen bileretan parte hartzea.	5	<i>8. Participación en las reuniones de las Comisiones y Grupos de Trabajo de Estadística del MARM.</i>
9. Ingurumen, Nekazaritza eta Arrantza Ministerioarekin hitzarmenak edo/eta akordioak sinatzea.	2	<i>9. Suscripción de Convenios y/o Acuerdos con el MARM.</i>
10. Sektoreko eta azpisektoreko azterketak eta txostenak egitea.	45	<i>10. Realización de análisis e informes de carácter sectorial ó subsectorial.</i>
11. Saileko planen ebaluazioa egitea.	3	<i>11. Desarrollo de la evaluación de los planes departamentales.</i>
12. Eco-berri proiektuetan parte hartzea.	2	<i>12. Participación en proyectos Eco-berri.</i>
10. INFORMAZIOAREN ETA EZAGUTZAREN GIZARTEA		<i>10. SOCIEDAD DE LA INFORMACIÓN Y ELCONOCIMIENTO</i>
1. EIGP II-ko Zuzendaritza Batzordearen, Batzorde Teknikoaren eta lantaldeen bileretan parte hartzea.	8	<i>1. Participación en las reuniones del Comité Director, Comité Técnico y Grupos de Trabajo del PESI II.</i>
2. EIGP II programaren proposamenak eta segimendua egitea, 2010eko ekitaldian, sailari dagokionez.	3	<i>2. Realización de propuestas-seguimiento del Programa PESI II en ejercicio 2011 en relación con el Departamento.</i>
3. 2009ko ekitaldiko sailaren EIGP II programaren memoria egitea	1	<i>3. Realización de la memoria del programa PESI II del ejercicio 2010 del Departamento.</i>
4. Sailaren gaikako atariak eta azpiatariak mantendu eta hobetzea.	1	<i>4. Mantenimiento y mejora del portal departamental y subportales temáticos.</i>
5. Sailaren atarian transakzio-funtzionaltasunak mantendu eta sartzea.	15	<i>5. Mantenimiento e incorporación de funcionalidades transaccionales en el portal departamental.</i>
6. www.intranet.net ataria mantendu eta hobetzea.	1	<i>6. Mantenimiento y mejora del portal www.intranet.net</i>

11. INFORMATIKA

1. Ekipoak berritzea, renting kontratupean.
2. Dagoen material informatikoa egokitzea (material gehiago, kontrolagailuak, etab.).
3. Softwarea erostea (Adobe Acrobat, Photoshop, Nero, Corel Draw, etab.).
4. Lizentzien kanonak (GIS, SAP, etab.).
5. Aplikazio berriak garatzea eta aurrekoak mantendu eta hobetzea. 35
6. Ustiapen, instalazio eta lotura lanak (Internet, lanpostua, etab.).
7. Saileko langileentzako prestakuntza (Ofimatika, GIS,).

12. EUSKARA

1. Langileak euskaraz lan egiteko gaitzea.
Hizkuntza-eskakizunak egiaztatzeke ikastaroetan parte hartzen duten pertsonen kopurua. 25
Hizkuntza-eskakizuna egiaztatzen duten langile kopurua. 19
Euskaraz lan egiteko ikastaro berezietan parte hartzen duten pertsonen kopurua. 19
Euskaraz sortu eta berrikusteko bidalitako testu kopurua. 25
Euskaraz sortu eta berrikusteko bidalitako testu kopurua. 100
2. Hizkuntza ofizialak erabiltzeko jarraibideak betetzea.
Euskaraz edo hizkuntza bietan bidaltzen diren dokumentuen ehunekoa. 60
3. Itzulpen-beharrizanei erantzutea. 1000
Agiri-kopurua.

13. EAEko ERAKUNDE ORDAINTZAILEAREN KONTU-
IKUSKARITZAKO ZERBITZUA

1. Kontu-ikuskapen eta txostenen kopurua. 8
2. Txosten partzialak. 8
3. Elkarrizketa-kopurua. 15
4. Berrikusi beharreko informatika-aplikazioen kopurua. 5
5. Berrikusi beharreko espediente-kopurua. 135

11. INFORMÁTICA

1. Renovación de equipos en régimen de renting.
2. Adecuación del material informático existente (ampliaciones, controladoras, etc.).
3. Adquisición de Software (Adobe Acrobat, Photoshop, Nero, Corel Draw, etc...).
4. Cánones de Licencias (GIS, SAP, etc.).
5. Desarrollo de nuevas aplicaciones y mantenimiento y mejora de antiguas.
6. Tareas de explotación, instalación y conexiones (Internet, puesto trabajo, etc...).
7. Formación a personal del Departamento (Ofimática, GIS,).

12. EUSKARA

1. Capacitación del personal para trabajar en euskera.
Número de personas que participan en cursos para la acreditación de perfiles lingüísticos.
Número de personas que acreditan algún perfil lingüístico.
Número de personas que participan en cursos específicos para el uso del euskera.
Número de textos creados en euskera y enviados para su revisión.
Número de textos creados en euskera y enviados para su revisión.
2. Cumplir las directrices para la utilización de las lenguas oficiales.
Porcentaje de los documentos enviados en bilingüe o en euskera.
3. Responder a las necesidades de traducción.
Número de documentos.

13. SERVICIO DE AUDITORÍA DEL ORGANISMO PAGADOR
DE LA CAE.

1. N. de auditorías e informes.
2. Informes parciales.
3. N. de entrevistas.
4. N. de aplicaciones informáticas a revisar.
5. N. de expedientes a revisar.

KOSTU / COSTE		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Langile Gastuak 1 - <i>Gastos de Personal</i>	4.080	79%
Funtzionamendu Gastuak 2 - <i>Gastos de funcionamiento</i>	4.615	91%
Gastu Arruntetarako Transf. eta Dirulaguntzak 4 - <i>Transf. y subv. para gastos corrientes</i>	108	100%
Inbertsio Errealak 6 - <i>Inversiones reales</i>	2.155	98%
Finantza-Aktiboen gehikuntza 8 - <i>Aumento de activos financieros</i>	64	56%

SARRERAK / INGRESOS		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Gastu Arruntetarako Transf. eta Dirulaguntzak 4 - <i>Transf. y subv. para gastos corrientes</i>	478	100%
Ondare-Sarrerak 5 - <i>Ingresos Patrimoniales</i>	1	17%

PROGRAMA

4421 INGURUMENAREN BABESA

ARDURADUNA10 INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA,
NEKAZARITZA ETA ARRANTZAINGURUMENAREN KALITATEAREN ZUZENDARIA,
INGURUMENAREN PLANGINTZA, EBALUAZIOA ETA
KONTROLERAKO ZUZENDARIA, BIODIBERTSITATE
ETA HERRITARREN PARTAIDETZARAKO
ZUZENDARIA**HELBURUA**

1. AIRE GARBIA.
2. LURZORUAREN KUTSADURA PREBENITZEA ETA ZUZENTZEA.
3. NATURA-BALIABIDEEN KONTSUMO ARDURATSUA.
4. HONDAKINAK MURRIZTEA ETA TRATAMENDU GABEKO ISURKETARIK EZ EGITEA.
5. BIODIBERTSITATEA MANTENDU ETA SUSTATZEA
6. BEROTEGI EFEKTUA ERAGITEN DUTEN GASEN ISURKETAK MUGATZEA.
7. KLIMA-ALDAKETARA EGOKITZEA.
8. INGURUMEN-ALDAGAIA BESTE POLITIKA BATZUETAN INTEGRATZEA.
9. INDARREAN DAGOEN LEGERIA ETA BERE APLIKAZIOA HOBETZEA.
10. MERKATUA INGURUMENAREN ALDE ERABILTZEA
11. HERRITARRAK GAITU ETA ERANTZUKIZUNA HARRARAZTEA.
12. INGURUMENAREN ARLOKO IKERKUNTZA, GARAPENA ETA BERRIKUNTZA.

BETETZE MAILA

1. AIRE GARBIA.

AIREAREN KALITATEAREN ZAINZTA ETA KONTROLA.

2010ean, Airearen Kalitatea Zaintzeko Sarea optimizatu dugu, ekipamendu zaharkituaren zati bat berritu eta kutsatzaile berriak (metal astunen handipena, BYX eta kedarra) kontrolatzeko ekipamendua erabiltzen hasi baikara. Egunero-egunero, kutsatzaileei buruzko orduz orduko eta egunez eguneko datuak argitaratzen jarraitu dugu, baita 11 barrutietako airearen epe ertaineko eta epe luzeko kalitateari buruzko iragarpenak ere [\[http://www.ingurumena.ejgv.euskadi.net/net/r4920775/es/\]](http://www.ingurumena.ejgv.euskadi.net/net/r4920775/es/)

2005az geroztik, informazio gehiago ematen dugu, airearen kalitateari buruzko adierazleei esker. Hain zuzen, barruti batzuetan eta besteetan erregistratutako airearen kalitate-indizeekin lotuta daude airearen kalitate-indizeak.

PROGRAMA

4421 PROTECCION DEL MEDIO AMBIENTE

RESPONSABLE10 MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL,
AGRICULTURA Y PESCADIRECTOR DE CALIDAD AMBIENTAL, DIRECTOR DE
PLANIFICACION, EVALUACIÓN Y CONTROL
AMBIENTAL, DIRECTOR DE BIODIVERSIDAD Y
PARTICIPACIÓN CIUDADANA**OBJETIVO**

1. AIRE LIMPIO.
2. PREVENIR Y CORREGIR LA CONTAMINACIÓN DEL SUELO.
3. CONSUMO RESPONSABLE DE LOS RECURSOS NATURALES.
4. REDUCCIÓN DE RESIDUOS Y VERTIDOS CERO SIN TRATAMIENTO.
5. MANTENER Y POTENCIAR LA BIODIVERSIDAD
6. LIMITAR LAS EMISIONES DE GASES EFECTO INVERNADERO.
7. ADAPTACIÓN AL CAMBIO CLIMÁTICO.
8. INTEGRAR LA VARIABLE AMBIENTAL EN OTRAS POLÍTICAS.
9. MEJORAR LA LEGISLACIÓN VIGENTE Y SU APLICACIÓN.
10. UTILIZAR EL MERCADO A FAVOR DEL MEDIO AMBIENTE.
11. CAPACITAR Y CORRESPONSABILIZAR A LA CIUDADANÍA.
12. INVESTIGACIÓN, DESARROLLO E INNOVACIÓN EN MEDIO AMBIENTE.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. AIRE LIMPIO.

VIGILANCIA Y CONTROL DE LA CALIDAD DEL AIRE.

Durante el año 2010 se ha optimizado la Red de Vigilancia con la reposición de algunos equipos obsoletos e incorporando equipos para el control de nuevos contaminantes: ampliación de metales pesados, BYX y Blac carbón/(Hollín). Diariamente se ha continuado con la publicación de datos horarios y diarios de los contaminantes, así como la predicción de la calidad del aire a corto y medio plazo para las 11 zonas <http://www.ingurumena.ejgv.euskadi.net/net/r49-20775/es/>

Además se ha ampliado la información con "indicadores de calidad del aire" desde el año 2005 asociados con los "índices de calidad del aire registrados" en las distintas zonas.

I+D proiektuetan lagundu dugu, hala nola RETEMCA eta Buruntzaldea proiektuetan. RETEMCA proiektua Ciemat zentroarena da, eta Buruntzaldea proiektua, EHUrena.

2010ean, 25 kanpaina egin ditugu EAEko udalerrietara unitate ibiltariak eramanez, eta airearen kalitateari buruzko 10 azterketa kontratatu ditugu kanpoan.

LHko ikastetxeek eta unibertsitateetako fakultateek 12 aldiz bisitatu gaituzte, Airearen Kalitatea Kontrolatzeko eta Zaintzeko Estazio Nagusiak nola funtzionatzen duen eta zer lan egiten duen jakiteko interesa baitzuten, eta hiru aldiz jarri gara komunikabideekin (Radio Euskadirekin) harremanetan, Airearen Kalitatea Zaintzeko EAEko Sareak zer ezaugarri dituen jakiteko interesa baitzuten.

Adierazlea	Erreferentziakokopurua 2010eko ekintzen kopurua	
Zaintzarako Sarearen estazioak. finko eta 5 mugikor.	70	68
Atmosfera eta meteorologia-parametroak neurtzeko sentsoreak.	406	750
Txostenak egitea	365	800
Laborategi mugikorrek kanpainak. (hilabete eta erdi baino gehiago)	32	25
Udalentzako dirulaguntzak "airearen kalitatea hobetzeko ekintza Planak" gauzatu ditzaten	20	20

ATMOSFERARA EGINDAKO IGORPENAK KONTROLATZEKO, atmosfera kutsa dezaketen jarduerak dituzten igorpen fokua ikertu, kontrolatu eta ikuskatzen jarraitu dugu 2010. urtean. Dagokien baimena edo/eta ziurtagiria eman zaie batzuei, eta beste batzuk oraindik aztertzen ari gara.

EAEEn atmosfera kutsa dezaketen jarduerak arautzeko dekretu bat onartzeko izapideak hasi ditugu.

Bestalde, zenbait jarduera eta instalaziotan disolbatzaile organikoak erabiltzeagatik sortzen diren konposatu organiko lurrunkorrek botatzea murrizteko urtarilaren 31ko 117/2003 Errege Dekretuak ezarritakoa betez, Euskal Autonomia Erkidegoan dauden horrelako jardueren txostenak jaso dira ingurumen-organoan, eta 257 dira.

SOINU KUTSADURARI dagokionez, lanean dihardugu 2002/49/EE Zuzentarauak eskatzen duenari erantzun ahal izateko. 2002ko ekainaren 25ekoa 2002/49/EE Zuzentzaraua Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena da: Ingurunekeo Zarataren Ebaluazioa eta Kudeaketari buruzkoa.

Alde horretatik, zarata-mapak egiteko ardura duten erakundeekin koordinazio-lanak egiten dira.

EAEEn soinu-kutsadura arautzeko dekretu bat onartzeko izapideak hasi ditugu.

Se ha colaborado en proyectos I+D como RETEMCA (Ciemat), Proyecto Buruntzaldea (U.P.V)

A lo largo de 2010, se han llevado a cabo 25 campañas con unidades móviles en diversos municipios de la C.A.P.V. Además se han contratado 10 estudios externos relativos a la calidad del aire.

Así mismo, se han recibido 12 visitas de centros de FP y distintas Facultades Universitarias interesadas en el funcionamiento y actividades que se llevan a cabo en la Estación Central de Control y Vigilancia de la Calidad del Aire. A lo que cabe añadir tres comunicaciones en los medios de comunicación (Radio Euskadi) interesados en conocer las características de la Red de Vigilancia de la Calidad del Aire de la C.A.P.V

Indicador	Magnitud de referencia Magnitud actuación 2010	
<i>Estaciones de la red de vigilancia fijas y 5 móviles</i>	70	68
<i>Sensores de medición de parámetros atmosféricos y meteorológicos</i>	406	750
<i>Emisión de informes</i>	365	800
<i>Campañas laboratorio móvil (duración de> mes y medio)</i>	32	25
<i>Subvenciones a ayuntamientos para la puesta en práctica de los Planes de Acción para mejorar la calidad del aire</i>	20	20

En materia de CONTROL DE EMISIONES A LA ATMÓSFERA, a lo largo del año 2010 se han continuado analizando, controlando e inspeccionando los focos de emisión asociados a las actividades potencialmente contaminadoras de la atmósfera. A algunos de los cuales se les ha emitido su respectiva autorización y/o certificación y otros se encuentran aún en fase de estudio.

Así mismo, se han iniciado las labores encaminadas a la aprobación de un Decreto que regule las Actividades Potencialmente Contaminadoras de la atmósfera en la CAPV.

Por otro lado, en cumplimiento de lo establecido por el Real Decreto 117/2003, de 31 de enero sobre limitación de emisiones de compuestos orgánicos volátiles debidas al uso de disolventes en determinadas actividades, se han recibido en el órgano ambiental los informes de las actividades afectadas en la Comunidad Autónoma de Euskadi, que ascienden a 257.

En relación con la CONTAMINACIÓN ACÚSTICA, se están llevando a cabo las actuaciones necesarias para dar respuesta a las exigencias establecidas en la Directiva 2002/49/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de junio de 2002, sobre Evaluación y Gestión del Ruido Ambiental.

En este sentido se llevan a cabo labores de coordinación con las entidades responsables de la realización de mapas de ruido.

Así mismo se han iniciado los tramites para la aprobación de un decreto que regule la contaminación acústica en la CAPV.

2. LURZORUAREN KUTSADURA PREBENITZEA ETA ZUZENTZEA.

Lurzorua kutsa dezaketen instalazioak egon diren lekuetan lurzoruaren kalitatearen adierazpena egiteko 156 espedienteri eman zaie hasiera, xedapen hauetan ezarritakoaren arabera: lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko otsailaren 4ko 1/2005 Legea eta urtarrilaren 14ko 9/2005 Errege Dekretua, lurzorua kutsa dezaketen jardueren zerranda eta kutsatutako lurzoruaren adierazpena egiteko irizpideak eta estandarrak ezartzen dituena. Espediente horiek aurretik hasitako 570 espedientei batu zaizkie.

Espediente horien inguruan aurkeztutako 589 dokumenturen balorazioa egin da, eta, ondorioz, dokumentu horien gaineko 282 txosten egin dira, lurzoruaren kalitatearen adierazpenerako 71 ebazpen eman dira, eta hondezatzeko 37 baimen eman dira.

Ingurumen-organoak emandako lurzoruaren kalitatearen gaineko adierazpenek guztira 130,6 hektareako azalera hartzen dute.

Lurzoruaren kalitatea ikertu eta oneratzeko erakundeak akreditatzeko sistemari dagokionez, 2009ko azaroaren 9an amaitu zen 199/2006 Dekretuko bigarren eta hirugarren xedapen iragankorretan adierazitako epea.

Akreditatutako enpresa guztien akreditazioak eguneratzeko prozesu bati hasiera eman zitzaion 2009ko bukaeran. Orain dela gutxi bukatu da prozesu hori.

Guztira, 2010. urtean, 50 Ebazpen eman dira akreditazio berriak eta emandako akreditazioen hedapen edo suspentsioi buruz.

3. NATURA-BALIABIDEEN KONTSUMO ARDURATSUA.

2010ean ez da helburu hau garatu.

4. HONDAKINAK MURRIZTEA ETA TRATAMENDU GABEKO ISURKETARIK EZ EGITEA.

Hondakinen kudeaketa egokiari dagokionez, hondakin ez-arriskutsuekin eginiko jarduketak eta hondakin arriskutsuekin eginikoak bereiztu behar dira.

Hondakin ez-arriskutsuei dagokienez, ondoko jarduerak burutu dira:

Hondakinak hondakindegietan biltegitatuta eta betelanak eginda ezabatzea arautzen duen otsailaren 24ko 49/2009 Dekretuari dagokionez, betelanak baimentzeko 12 espediente bideratu ditugu.

Hondakindegiei berriak instalatzeko 6 kontsulta egin dizkigute, eta kontrolik gabeko hondakindegiei buruzko 13 espediente berri hasi ditugu.

IPPC zerbitzuarekin elkarlanean ari gara, hondakin ez-arriskutsuen hondakindegiei buruzko 25 espediente eta IPPC jardueretarako hondakindegiei buruzko 11 espediente ebazteko.

Lurzoru kutsatuen zerbitzuarekin elkarlanean ari gara,

2. PREVENIR Y CORREGIR LA CONTAMINACIÓN DEL SUELO.

En el marco de lo dispuesto en la Ley 1/2005, de 4 de febrero para la prevención y corrección de la contaminación del suelo y el Real Decreto 9/2005, de 14 de enero, por el que se establece la relación de actividades potencialmente contaminantes del suelo y los criterios y estándares para la declaración de suelo contaminados, se han iniciado 156 expedientes de declaración de la calidad del suelo en emplazamientos que han soportado instalaciones potencialmente contaminantes del suelo, que se unen a los 570 expedientes iniciados anteriormente.

Se ha procedido a la valoración de 589 documentos presentados en el marco de los citados expedientes habiéndose emitido 282 informes en relación con los citados documentos y 71 resoluciones de declaración de la calidad del suelo y 37 autorizaciones de excavación.

Las declaraciones de la calidad del suelo emitidas por el Organismo Ambiental alcanzan una superficie de 130,6 hectáreas.

En lo que se refiere al sistema de acreditación de entidades de investigación y recuperación de la calidad del suelo con fecha 9 de noviembre de 2009 finalizó el plazo indicado en la disposición transitoria segunda y tercera del Decreto 199/2006.

A finales de 2009 se inició un proceso para la actualización de las acreditaciones correspondientes a la totalidad de las empresas acreditadas que ha finalizado recientemente.

En total en 2010 se han emitido 50 Resoluciones en relación con nuevas acreditaciones, y ampliaciones o suspensiones de las acreditaciones concedidas.

3. CONSUMO RESPONSABLE DE LOS RECURSOS NATURALES.

En 2010 no se ha desarrollado este objetivo.

4. REDUCCIÓN DE RESIDUOS Y VERTIDOS CERO SIN TRATAMIENTO.

En relación con la correcta gestión de los residuos, se diferencian las actuaciones en materia de residuos no peligrosos de las realizadas en materia de residuos peligrosos.

En lo que respecta a residuos no peligrosos, se han completado las siguientes actuaciones:

Con referencia al Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos, se han tramitado 12 expedientes de autorización de rellenos.

Así mismo, se han recibido 6 consultas previas para la instalación de nuevos vertederos y se han abierto 13 nuevos expedientes de vertederos incontrolados.

Se está colaborando con el Servicio de IPPC en la resolución de 25 expedientes de vertederos de residuos no peligrosos así como en la de 11 vertederos asociados a actividades IPPC.

Del mismo modo, se está colaborando con el Servicio de

hondakindegien inbentarioa eguneratzeko —1.285 erreferentziak osatzen dute inbentarioa— eta hondakindegiz izateari utzi dioten sei eremutan zenbait jarduera ezartzea baimentzeko.

Shock-planaren testuinguruan, betelanei buruzko 491 espediente aztertu eta bideratu ditugu 2010ean, eta, tartean, dokumentazioa antolatzen dugu. Horietako 286 ez ditugu onartu, edo iraungi egin dira, edo amaitutzat eman ditugu.

79 egiaztagiri egin ditugu hondakin ez-arriskutsuen garraiolarien erregistroan izena emateko eskaeren ondorioz, eta 11 eguneratu. Hondakin ez-arriskutsuen ekoizleak deklaratzeko 325 egiaztagiri egin ditugu, eta 175 eguneratu.

Gaur egun, hondakinen 5.776 deklarazio eta garraiolarien 2.346 erregistro kudeatzen ari gara.

Hondakin ez-arriskutsuen balioztatzaile eta biltzaile izateko baimena emateko, berritzeko, hedatzeko edo aldatzeko 150 eskaera iritsi zaizkigu eta, Hondakinei buruzko apirilaren 21eko 10/1998 Legeko 13. eta 15. artikuluekin bat, 79 espediente bideratu ditugu. Hondakin ez-arriskutsuen garraiolarien erregistroan izena emateko 62 eskaera iritsi zaizkigu, eta 33 bideratu ditugu.

Gaur egun, hondakin ez-arriskutsuen kudeatzaileen 353 espediente, hondakin ez-arriskutsuen biltzaileen 212 espediente eta hondakin ez-arriskutsuen garraiolarien 485 espediente kudeatzen ari gara.

Hondakinen kudeaketari dagokionez, zehazten ari gara birziklatzeko zenbaterainoko gaitasuna duen EAEK, EAEko gabeziak eta desorekak zein diren zehazteko eta Europak birziklatzeari buruzko informazioa emateko ezarritako eskakizunei erantzuteko.

IHOBErekin elkarlanean ari gara, hondakinen (zehatz-mehatz, eraispenen eta eraikuntzaren hondakinen eta hiriko edo nekazaritzako elikagaien industriako hondakin-urak araztearen ondoriozko lohiak) bizitza noiz amaitzen den zehazteko baldintzak (baldintza teknikoak eta ingurumenak bete beharrek) finkatzeko.

Ontziei eta ontzien hondakinei buruzko apirilaren 11ko 11/1997 Legeari dagokionez, enpresek ontziak ez sortzeko 35 plan aztertu eta baimendu ditugu, ontzien urteko 500 deklarazio bideratu ditugu eta Ontziei buruzko Legearen salbuespen jakin batzuei atxikitzeko 102 adierazpen iritsi zaizkigu.

EAEEn etxeko beirazko ontziak kudeatzeko ECOVIDRIOrekin sinatutako hitzarmena berri du, eta SIGFITO AGROENVASES erakundea landareen osasunerako produktuen ontziak kudeatzeko sistema integratu izateko baimendu du.

Erabiltzen ez diren pneumatikoen kudeaketari buruzko 1619/2005 Errege Dekretuarekin bat, SIGNUS erakundea eta TNU sozietatea erabiltzen ez diren pneumatikoak kudeatzeko sistema integratu izateko baimendu ditugu.

Beste alor batzuei dagokionez, lohiak kudeatzeko plana eta nekazaritzako elikagaien sektoreko hondakinen eta azpiproduktuen plana prestatzen jarraitu du.

suelos contaminados en la actualización del inventario de vertederos, el cual contiene 1.285 referencias, así como en la Autorización para la implantación de diversas actividades sobre la superficie de 6 antiguos vertederos, cuya actividad de vertido ha cesado.

Por otro lado, en el contexto del Plan de Choque, se han revisado, ordenado la documentación y tramitado 491 expedientes de rellenos. De ellos, se han desestimado, caducado y cerrado 286 en el año 2010.

Se han emitido 79 certificados correspondientes a las solicitudes de inscripción en el registro de transportistas de residuos no peligrosos y 11 actualizaciones. Asimismo, se han emitido certificados relativos a 325 declaraciones de productores de residuos no peligrosos y de 175 actualizaciones.

Actualmente se gestiona un total de 5.776 declaraciones de residuos y 2.346 registros de transportistas.

Conforme a lo establecido por los artículos 13 y 15 de la Ley 10/1998 de 21 de abril de Residuos, se han tramitado 79 expedientes de valorizadores y recogedores de residuos no peligrosos del total de las 150 solicitudes de autorización, renovación, ampliación o modificación recibidas. Se han tramitado 33 solicitudes de inscripción en el Registro de transportistas de residuos no peligrosos de las 62 recibidas.

Actualmente se está gestionando un total de 353 expedientes de gestores de residuos no peligrosos, 212 de recogedores y 485 de transportistas.

En relación con la gestión de residuos, se está determinando la capacidad de reciclaje de la CAPV al objeto de identificar carencias y desequilibrios en la CAPV y responder a los requerimientos de información desde Europa sobre el reciclado.

Por otra parte, se está trabajando con IHOBE para establecer las condiciones técnicas y ambientales que permitan determinar la condición de "fin de vida del residuo" para residuos de demolición construcción y lodos de depuración de aguas residuales urbanas o de industrias agroalimentarias.

En lo que respecta a la Ley 11/1997, de 11 de abril, sobre envases y residuos de envases, se han analizado y autorizado 35 planes empresariales de prevención de envases, se han tramitado 500 declaraciones anuales de envases y se han recibido 102 adscripciones a determinadas excepciones de la Ley de Envases.

Además, se ha renovado el Convenio suscrito con ECOVIDRIO para la gestión de envases de envases domésticos de vidrio en la CAPV y se ha autorizado a SIGFITO AGROENVASES como Sistema Integrado de Gestión de envases de productos fitosanitarios.

En virtud a lo dispuesto en el Real Decreto 1619/2005 sobre la gestión de neumáticos fuera de uso, se ha autorizado a SIGNUS y a TNU como Sistemas Integrados de Gestión de Neumáticos fuera de uso.

En lo que respecta a otras áreas de actividad, se continua con las labores para la elaboración del plan de gestión de lodos y del Plan de residuos y subproductos del sector agroalimentario.

Hondakinen deklarazioak egiteko, erregistroan izena emateko eta baimenek eta erregistroek eskatzen duten informazioa emateko, baliabide elektronikoak erabiltzea bultzatzen ari gara.

Onespen-dokumentuak eta kontrol- eta jarraipen-dokumentuak IKS-eeM aplikazioaren bitartez bideratzen ari gara. Dokumentu horiek paperean kudeatzeari utzi diogu, eta paperean dagoen informazioa formatu informatikoetara aldatzen ari gara. Hain zuzen ere, hiru lagun egiten ari dira hori.

Hauek dira helburuak: informatizazio-lana amaitzea, informazioa ustiatzen hastea, EAEn hiriko hondakin solidoen eta hondakin ez-arriskutsuen inbentarioa egiteko erabiltzen dugun informazioaren kalitatea hobetzea eta Europar Batasunak hondakinen kudeaketari buruzko informazioa emateko ezarritako eskakizunei azkar erantzutea.

14 lan-taldetako kide da Zerbitzua, baina 8 baino ez daude jardunean. 2010ean, paperari eta kartoari buruzko lantaldeko lana amaitu dugu, eta AENOR elkarteak hondakinen alorreko prebentzioari buruz antolatutako lantalde batean parte hartzen hasi gara.

Hondakinak Kudeatzeko Zerbitzuan prozesuetan banatutako kudeaketa ezartzen jarraitu dugu.

Hondakin arriskutsuen gaian autonomia-erkidegoko lurraldean sartzen eta irteten diren hondakin arriskutsuen kontrola mantentzen da. Lekuz aldatu aurreko jakinarazpenetan eta kontrol eta jarraipeneko dokumentuetan dagoen informazioaren egiazkotasuna ziurtatu beharra azpimarratzeaz gain, haren analisi kritikoa egin beharra ere azpimarratu da. Hondakinak mugaz gaindik eramateko 56 espediente izapidetu dira, guztira, 3.557 lekualdaketa. Era berean, bizialdi erabilgarria amaitzean, ibilgailuak suntsitzeko 36.700 agiri fiskalizatu ditugu.

Halaber, 2010. urtean poliklorobifeniloen eta polikloroterfeniloen kudeaketaren inguruan indarrean dauden legeei jarraituz, PCB duten aparatuen 99 jabetza-adierazpen jaso ditugu.

Kontuan izanik 2010eko abenduaren 30ean amaitzen zela araudiak PCB edo PCT duten transformadoreak kudeatzeko ematen zuen epea, abenduan 250 bat jakinarazpen helarazi genizkien instalazio horien titularrei, araudiaren xedapenak betetzeko hartutako neurriei buruzko informazioa eskatzeko.

Hondakin arriskutsuak kudeatzeko, ekoizteko eta garraiatzeko jardueri buruzko 735 espediente izapidetu dira. Espediente horietako 442 ekoizle txikien erregistroan inskribatutako ebazpenenak dira; 41, erregistro horretan inskribatzeko salbuespenen ebazpenenak; 44, ekoizleen espedienteak; 132, garraiolariak; 52, kudeatzaileenak; eta 24, tresna elektriko eta elektronikoen hondakinak biltzeko zentroenak.

Halaber, hondakin arriskutsuen arloan zuzendaritza honi dagozkion zaintza eta kontrol lanen esparruan, kudeatzaileen 341 txosten eta erabiltzeko bizitzaren amaieran desegin diren ibilgailuen 36.700 ziurtagiri fiskalizatu dira, arlo horretan sartzen diren hainbat

Se está promoviendo la realización de las declaraciones de residuos, registros y suministros de información requeridos en las autorizaciones y registros de manera electrónica.

Se están tramitando los Documentos de Aceptación y Documentos de control y Seguimiento a través de la aplicación IKS-eeM. Se ha eliminado la gestión en papel y se está trasladando a formato informático la información que está en formato papel, para lo que se dispone de tres personas.

Los objetivos son: concluir esta labor de informatización, comenzar a explotar la información, mejorar la calidad de información utilizada, para elaborar los inventarios tanto de RSU como de Residuos no peligrosos de la CAPV, y responder rápidamente a los requerimientos de información de la Unión Europea sobre gestión de residuos.

El Servicio participa en 14 grupos de trabajo de los cuales sólo 8 tienen actividad. Durante el año 2010 se ha concluido las labores del grupo de trabajo sobre papel cartón y se ha iniciado la participación en un grupo de trabajo de AENOR sobre prevención en materia de envases.

Se continua con la implantación de la gestión por procesos en el Servicio de Gestión de Residuos.

En materia de residuos peligrosos se mantiene el control de entradas y salidas de residuos peligrosos en el territorio de la Comunidad Autónoma, incidiendo en el análisis crítico y verificación de la veracidad de la información contenida en las notificaciones previas de traslado y en los documentos de control y seguimiento. Se han tramitado 56 expedientes de traslado transfronterizo de residuos, supervisándose un total de 3.557 traslados. Así mismo se han fiscalizado 36.700 certificados de destrucción de vehículos al final de su vida útil.

Asimismo de conformidad con lo dispuesto en la normativa vigente en materia de gestión de policlorobifenilos y policloroterfenilos durante el año 2010 se han recibido 99 declaraciones de posesión de aparatos que contienen PCB.

Por último, atendiendo a que el 30 de diciembre de 2010 culminaba el plazo concedido por la normativa para la gestión de los transformadores que contienen PCB o PCT, el pasado mes de diciembre se han realizado unas 250 comunicaciones a los titulares de estas instalaciones solicitando información de las medidas adoptadas para dar cumplimiento a las previsiones contempladas en la citada norma.

Se han tramitado 735 expedientes sobre actividades de gestión, producción y transporte de residuos peligrosos. De ellos 442 corresponden a resoluciones de inscripción en el registro de pequeños productores, 41 a resoluciones de exención de inscripción en dicho registro, 44 a expedientes de productores, 132 a transportista, 52 a gestores y 24 a centros de agrupamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos

Así mismo en el marco de las labores de vigilancia y control atribuidas a ésta Dirección en materia de residuos peligrosos se han fiscalizado 341 informes de gestores y 36.700 certificados de destrucción de vehículos al final de su vida útil, se han girado 47 inspecciones a diversas

jardueratan 47 ikuskapen egin dira, eta esparru horretako arauak ez betetzeagatik sortu diren zenbait egoeraren inguruko 10 salaketa bideratu dira.

Hondakinei buruzko eta direktiba jakin batzuk indargabetzeko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren azaroaren 19ko 2008/98/EE Direktiba betetze aldera, Ingurumen, Landagune eta Itsas Ingurueta Ministerioak hondakinei eta lurzoru kutsatuei buruzko lege-aurreproiektua prestatu du.

Aurreproiektu horrek zenbait aldaketa xedatzen ditu hondakinen ekoizpenean eta kudeaketan, eta zerbitzuak liberalizatzeko araudia aplikatzeko onartutako xedapenak ezartzen ditu hondakinen alorrean.

5. BIODIBERTSITATEA MANTENDU ETA SUSTATZEA

Biodibertsitatearen arloko jardueren aurreikuspenak ongi lortu dira. Daturik esanguratsuenak hauek dira:

Natura 2000 Sarea

1. Biodibertsiterako eta Ingurumen Partaidetzarako Zuzendaritzari dagokionez, Natura 2000 Sarea kudeatzen jarraitu da Sarearen Etengabeko Behatoki gisa.

2. Daukagun informazioa hobetzea.

- Madariaga Dorreko EAEko Biodibertsiterako Zentroarekin elkarlanean, hainbat lan jarri dira abian epe ertain edo luzera, Hegaztien eta Habitaten Zuzentarauko habitat eta espezieen ezagutza hobetzeko eta zuzentarau horretan ezarritako xedapenak betetzeko: zaindu behar diren elementuen zaintza eta segimendua egiteko eta zaintza-egoera ona lortzeko.

- 2010eko maiatzaren 22an EAEko Biodibertsitateari buruzko Informazio Sistema aurkeztu zen ofizialki. Sistema hori Euskal Herriko biodibertsitateari buruzko ezagutza bateratzeko eta zabaltzeko funtsezko tresna da.

4. Natura 2000 Sareko 23 leku KEB (Kontserbazio Eremu Berezi) izendatzeko kontserbazio-neurrien dokumentuak egiteko 2009an esleitutako lehiaketari dagokionez, eskualde biogeografiko atlantikoan, eta beharrezkoak diren partehartze publikoko prozesuak egin ondoren, eremu horien Dekretuen administrazio-izapideak egiteari ekin zaio. Horrela, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza sailburuaren 2010eko abenduaren 23ko Aginduaren bidez, Ernio Gatzumeren eta Natura 2000 Sarean dauden 14 ibai eta estuarioen Dekretu-proiektuei hasierako onarpena eman zaie.

actividades implicadas en esta materia y se han tramitado 10 denuncias relativas a determinadas situaciones de incumplimiento en dicha área.

Por último debe señalarse que en orden a dar cumplimiento a las previsiones contempladas en la Directiva 2008/98/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 19 de noviembre de 2008, sobre los residuos y por la que se derogan determinadas Directivas, el Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino ha elaborado el Anteproyecto de Ley de residuos y suelos contaminados.

El citado proyecto de norma introduce diversas modificaciones en relación con la producción y gestión de los residuos. Además, incorpora a la materia de los residuos las disposiciones aprobadas para la aplicación de la normativa de liberalización de servicios.

5. MANTENER Y POTENCIAR LA BIODIVERSIDAD

Las previsiones de actuación del área de Biodiversidad se han cumplido de forma satisfactoria. Los datos más significativos son los siguientes:

Red Natura 2000

1. *Se ha mantenido la gestión de las Red Natura 2000 en lo concerniente a la Dirección de Biodiversidad y Participación Ambiental como Observatorio Permanente de la Red.*

2. *Mejora de la información disponible.*

En colaboración con el Centro de Biodiversidad de Euskadi (Torre Madariaga) se han puesto en marcha diversos trabajos a medio-largo plazo para la mejora del conocimiento de los hábitats y especies de las Directiva de Aves y de Hábitats a los efectos de dar cumplimiento a las disposiciones de dicha Directiva en relación con la vigilancia y seguimiento de los elementos objeto de conservación y el logro de su estado de conservación favorable.

El pasado 22 de mayo de 2010 se presentó oficialmente el Sistema de Información de Biodiversidad de la CAPV, que es la herramienta clave para aunar y difundir el conocimiento sobre biodiversidad en el País Vasco

4. *Respecto al concurso adjudicado en 2009 para la elaboración de los documentos de medidas destinados a la designación como ZEC (Zona Especial de Conservación) de 23 lugares de la Red Natura 2000, en la región biogeográfica atlántica y tras los necesarios procesos de participación, se está procediendo a la tramitación administrativa de los correspondientes Decretos. Así, mediante Orden de 23 de diciembre de 2010, la Consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca se han aprobado inicialmente los proyectos de Decreto de Ernio Gatzume y de 14 ríos y estuarios incluidos en la Red Natura 2000.*

5. Natura 2000 Sareko beste 14 leku KEB izendatzeko kontserbazio-neurrien dokumentuak egiteko beste lehiaketa publiko bat esleitu da, eta dokumentu teknikoak prestatzen ari dira dagoeneko, 2011 urtean partehartzeko prozesuak eta administrazio-izapideak egiteko eta KEB izendatzeko Dekretuak onartzeko.

Biodibertsitatearen behatokia.

1. Bai Saileko web orrian bai Biodibertsitateari buruzko Informazio Sistemari, egindako txosten teknikoak eta edukiak sartu dira.

2. Basoko flora. EAEko flora baskularren Zerrenda Gorria egin da. Bestalde, briofito, makromizeto, liken eta onddo likenikoei buruzko hainbat azterlan egiten ari dira, baita arrisku-maila handiagoa duten flora baskularreko 28 espezie berreskuratzeko planak ere.

3. Basoko fauna. Errolda, espezie eta populazioen jarraipenari buruzko hainbat azterketa egiten jarraitzen da, hegazti-faunari begira bereziki. Halaber, azterketak egiten ari dira beste espezie-talde batzuen ezaguera hobetzeko, hala nola moluskuak eta erdi-uretako mustelidoak.

4. Ahaleginaren etengabeko Eraztunketa-estazioak Txingudin eta Urdaibain eta Aranzadiren eraztunketa bulegoa mantentzen laguntzea.

Ingurumena leheneratzea

1. Plaiaundiko mantentze-lanak.

2. EAEko estuarioak leheneratzeko proiektuko ekintzak abiaraztea eta inplementatzea, espezie exotiko inbaditzaileak erazuz; LIFE+ tresna finantzarioaren deialdian aurkeztu zen proiektua.

Parke Naturalak eta Biotopo Babestutako

Babestutako naturguneetan geoturismo proiektua

Gasteizko Mendietako Natura Baliabideak Antolatzeko Plana egiteko lanak kontratatzea

Trianoko mendietako etorkizuneko Biotoporekin lotutako izapideak

Urkiolako Parke Naturaleko Natura-baliabideak Antolatzeko Plana aldatzeko hasiera.

Basafauna eta basafloa kontsebatzea

1. Arriskuan dauden Espezieen Euskadiko Zerrenda garatzeko batzorde teknikoa martxan jartzea. Batzordea Eusko Jaurlaritzako eta 3 foru aldundietako teknikariek osatzen dute. 2010ean 2 bilera egin dira.

3. Espezieen kudeaketa-planak eta Ugatza kudeatzeko planaren dokumentu teknikoa egiteko, foru-administrazioekin koordinatutako lanen hasiera.

4. LIFE+ egitasmoan bazkide gisa parte hartzea: Osmoderma eremita, Rosalia alpina eta Gipuzkoan interes komunitariokoak diren beste saproxiliko batzuen habitatak

5. Se ha adjudicado un nuevo concurso público para la elaboración de los documentos de medidas destinados a la designación como ZEC de otros 14 lugares de la Red Natura 2000 y se están elaborando ya los documentos técnicos, para en 2011 llevar a cabo los procesos de participación, tramitación administrativa y aprobación de los Decretos de Designación de ZEC.

Observatorio de Biodiversidad

1. Se han incorporado en la página Web del Departamento y en sistema de Información de Biodiversidad los contenidos e informes técnicos elaborados.

2. Flora Silvestre. Se ha elaborado la lista roja de flora vascular de la CAV. Además, se están elaborando diversos estudios sobre briófitos, macromicetos, líquenes y hongos liquénicos y se están elaborando los planes de recuperación de las 28 especies de flora vascular con mayor grado de amenaza.

3. Fauna silvestre. Se siguen realizando diversos estudios sobre censos, seguimiento de especies y poblaciones, centrados especialmente en la avifauna. Igualmente, se están realizando estudios para la mejora del conocimiento de otros grupos de especies, tales como moluscos o mustélidos semiacuáticos.

4. Estaciones de anillamiento de esfuerzo constantes de Txingudi y Urdaibai y contribución al mantenimiento de la oficina de anillamiento de Aranzadi.

Restauración Ambiental

1. Obras de mantenimiento de Plaiaundi

2. Puesta en marcha e implementación de las acciones del proyecto de restauración de estuarios de la CAPV, mediante erradicación de especies exóticas invasoras, presentado a la convocatoria del instrumento financiero LIFE+.

Parques Naturales y Biotopos Protegidos

Proyecto de geoturismo en espacios naturales protegidos

Contratación de los trabajos para la elaboración del Plan de Ordenación de Recursos Naturales del área de los Montes de Vitoria.

Trámites relacionados con el futuro Biotopo de los montes de Triano.

Inicio de la modificación del Plan de Ordenación de los Recursos Naturales del Parque Natural de Urkiola, en relación con la cantera de Zalloventa.

Conservación de la flora y fauna silvestre

1. Puesta en marcha del comité técnico para el desarrollo del Catálogo Vasco de Especies amenazadas, integrados por técnicos del Gobierno Vasco y las 3 Diputaciones Forales. Realización de 2 reuniones en 2010.

3. Inicio de trabajos coordinados con las administraciones forales, para la elaboración de planes de gestión de especies y elaboración del documento técnico del plan de gestión del Quebrantahuesos.

4. Participación como socios en el proyecto LIFE+ sobre Manejo y conservación de los hábitats de Osmoderma eremita, Rosalia alpina y otros saproxílicos de interés

erabili eta zaintzearen inguruko egitasmoa da.

comunitario en Gipuzkoa

Espezie exotiko inbaditzaileak:

Especies exóticas invasoras:

1. Zebra muskuiluaren arazoaren inguruko lan taldean parte hartzea.

1. Participación en el grupo de trabajo sobre la problemática del mejillón cebra.

Diru-laguntzak

Subvenciones

1. Biodibertsitatearen alorrean ikerketak egiteko ildoak: 15 diru-laguntza, 150.000€ guztira.

1. Líneas de investigación en biodiversidad, 15 subvenciones por un importe total de 150.000€.

2. Udalak eta Mankomunitateak: 20 proiektu diruz lagunduta, 2.750.142,13 € guztira.

2. Ayuntamientos y Mancomunidades: 20 proyectos subvencionados por un importe total de 2.750.142,13 €.

3. Urte anitzeko izendun diru-laguntza Gasteizko Udalari, eraztun berdea egokitzeko lanak egiteko: guztira, 2.200.000 eurokoa da, eta horietatik 1.000.000 € dira 2010ekoak.

3. Subvención nominativa plurianual al Ayuntamiento de Gasteiz, para obras de acondicionamiento del anillo verde, con un importe total de 2.200.000€, de los que 1.000.000€ corresponden al año 2010.

4. Urte anitzeko izendun diru-laguntza Iruña Okako Udalari, Santa Katalinako lorategi botanikoa zabaltzeko eta sarbideak eta aparkalekua egiteko: guztira, 691.000 eurokoa, eta 200.000 € dira 2010ekoak.

4. Subvención nominativa plurianual al Ayuntamiento de Iruña de Oca, para ensanchamiento, accesos y aparcamiento del jardín botánico de Sta. Catalina, por un importe total de 691.000 €, de los que 200.000 € corresponden al año 2010.

5. Urte anitzeko izendun diru-laguntza Andoaingo Udalari, Beko plazatik Otietara arteko oinezkoentzako pasabide ekologikoa egiteko: guztira, 700.000 eurokoa da, eta 200.000 € dira 2010ekoak.

5. Subvención nominativa plurianual al Ayuntamiento de Andoain, para el corredor ecológico peatonal desde Beko plaza hasta Otieta, por un importe total de 700.000 €, de los que 200.000 € corresponden a 2010.

Biodibertsitatearen gaineko eraginari buruzko txostenak

Informes sobre afecciones a biodiversidad

Biodibertsitatean eragina izan dezaketen 574 plan eta proiekturen espedienteak aztertu dira, eta 461 txosten tekniko egin dira, tipologiaren arabera honela banatuta:

Se han estudiado y analizado un total de 574 expedientes de planes y proyectos con afecciones a la biodiversidad y elaborado 461 informes técnicos, distribuidos según tipologías de la forma siguiente:

- Hirigintzako planeamendua eta lurraldearen antolamenduari buruzko txostenak EHLABentzat: 50.

Informes sobre planeamiento urbanístico y ordenación del territorio para la COTPV: 50

- Planek eta programek ingurumenean izan dezaketen eraginaren ebaluazio bateratuak: 91.

Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental de Planes y Programas: 91

• Proiektuek Ingurumenean izan dezaketen eraginaren ebaluazioak: 77.

Evaluación de Impacto Ambiental de Proyectos: 77

• Beste prozedura batzuei buruzko txostenak (Natura 2000 Sarearen gaineko eraginari buruzko txostenak, lurzoruari buruzko Euskal Legearen gaineko txostenak, Euskal Autonomia Erkidegoko Lurraldearen Antolamendurako Legeari buruzko txostenak, betelanei eta hondakindegiei buruzko Dekretu berriaren gaineko txostenak, etab.): 226.

Informes en otros Procedimientos (Informes de afección a Natura 2000, informes Ley del suelo vasca, informes Ley de ordenación del territorio del País Vasco, informes del nuevo Decreto de rellenos y vertederos, etc): 226

• Kontsultak eta informazio eskaerak: 17.

Consultas y solicitudes de información: 17

Hezeguneak

Zonas Húmedas

1. EAEko Hezeguneen Lurraldearen Arloko Planaren aldaketa puntuala izapidetzen ari da.

2. Lapeko i eta ii taldeetako hezeguneak aztertzen ari gara, eta, aldi berean, hezeguneen inbentario nazionalari eaeetik emandako datuak eguneratzen ari gara.

Biodibertsitateari buruz foroetan parte hartzea

1. Natur Ondarearen eta Biodibertsitatearen Estatuko Batzordean parte hartzea, baita habitat, espezie, hezegune, eta abarren estatuko batzordeetan ere.

2. MaB programaren Espainiako Batzordean eta Biosfera Erreserben Kudeatzailerik Kontseiluan parte hartzea.

3. Parte-hartze aktiboa Europarc-España-ren jardueretan; zehazki, honako jarduera hauetan:

babestutako guneak kudeatzeko kalitatezko lantaldea eta teknikarien mintegia; valentziako la albuferan egin zen.

Biodibertsitatea zaintzeko finantza-mekanismo berritzaileei buruzko monografia egiteko finantziarioa eta parte-hartze aktiboa.

Natura 2000 sarea garatzeko lantaldea abian jartzea.

- Valentziako Erkidegoko Segorben Parke Naturalen Federazioaren urteroko kongresuan parte hartzea.

4. Natura Zaintzeko Nazioarteko Batasunaren (UICN) Espainiako Batzordearen Asanbladetan parte hartzea. Asanbladan, Zuzendaritza Batzordean sartu gara.

5. Europan biodibertsitatea balioztatzeke REVERSE (INTERREG IV) proiektuan kide gisa parte hartzea. Nekazaritzako biodibertsitatearen (Bordele, 2010eko ekaina) eta turismo eta biodibertsitatearen (Kreta, 2010eko azaroa) inguruko nazioarteko mintegiak egitea.

URDAIBAI

Gernika-Lumoko idigan ingurumen berreskurapen - proiektua egitea.

Urdaibaiko Biosfera Erreserbako eskumaldean ((kortezubi, gauegiz-arteaga, sukarieta eta ibarrangelua) ibilbideen egokitze eta sortzerako proiektuak egitea.

Urdaibaiko biosfera erreserbako goi itsasadarraren berreskuratze integralarako proiektua egitea.

Bermeoko Matxitxako lurmuturrean hegazti itsastar eta zetazeoen behaketarako behatokiaren proiektuaren errebisioa.

1. Se está tramitando la Modificación puntual del Plan Territorial Sectorial de Zonas Húmedas de la CAPV.

2. Se está tramitando la revisión de los inventarios de humedales de los grupos I y III del PTS, y simultáneamente procediendo a la actualización de los datos aportados por la CAV al inventario nacional de humedales.

Participación en foros sobre Biodiversidad

1. Participación en la Comisión Estatal de Patrimonio Natural y Biodiversidad, así como en los diversos comités estatales de hábitats, especies, humedales, etc.

2. Participación en el Comité Español del Programa MaB y en el Consejo de Gestores de Reservas de la Biosfera.

3. Participación activa en las actividades de Europarc-España, concretamente en las siguientes actividades:

Grupo de Trabajo de calidad para la gestión de espacios Protegidos y seminario técnico, celebrado en La Albufera (Valencia)

Financiación y participación activa en la elaboración de la monografía sobre mecanismos financieros innovadores para la conservación de la Biodiversidad (Europarc-España)

Puesta en marcha del grupo de trabajo para el desarrollo de la Red Natura 2000.

Participación en el congreso anual de la federación de Parques Naturales en Segorbe (Comunidad Valenciana)

4. Participación en las Asambleas del Comité Español de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN). En la Asamblea nos hemos incorporado a la Junta Directiva.

5. Participación como socios en el proyecto REVERSE (INTERREG IV) para la puesta en valor de la biodiversidad en Europa. Celebración de seminarios internacionales sobre agrobiodiversidad (Burdeos, junio 2010) y turismo y biodiversidad (Creta, noviembre 2010)

URDAIBAI

Redacción del Proyecto de recuperación ambiental en la zona de Idiga en Gernika-Lumo.

Redacción de Proyectos de acondicionamiento y creación de senderos en la margen derecha de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai (Kortezubi, Gauegiz-Arteaga, Sukarieta e Ibarrangelua).

Redacción de Proyecto de regeneración integral del estuario superior de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai.

Revisión del proyecto de observatorio de aves y cetáceos marinos en cabo Matxitxako (Bermeo).

Urdaibaiko gr98-aren egokitze proiektuaren idaztea eta gauzatzea.

Redacción y ejecución del proyecto de acondicionamiento de la GR98 en Urdaibai.

Udetxea Jauregiko instalazioak hobetzeko proiektuaren idaztea eta gauzatzea.

Redacción del proyecto y ejecución de obras de mejora en el palacio Udetxea.

Urdaibai Biosfera Erreserbaren lurzoru urbanizaezineko eremuan ingurumena eta paisaia kontserbatzeko, suspertzeko eta bertara integratzeko egiten dituzten jardueretarako zaintza-akordioetarako dirulaguntzak ebatzea. 14 proiektu. 180.000 €

Resolución de la convocatoria ayudas para acuerdos de custodia del territorio para actividades de conservación, restauración e integración ambiental y paisajística en el ámbito del suelo no urbanizable de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai. 14 proyectos. 180.000€.

Laidako hondartza leheneratu ondoren (life-natura proiektua) duna-sistema antolatu eta mantentzeko lanak eta lagako hondartzako duna-sistema mantentzeko lanak.

Labores de mantenimiento del sistema dunar y ordenación de la playa de Laida tras su restauración (Proyecto LIFE-Naturaleza) y labores de mantenimiento del sistema dunar de la playa de Laga.

Urdaibaiko biosfera erreserbako zenbait inguruneen mantentze-lanak.

Labores de mantenimiento de varios entornos ambientales de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai.

Urdaibaiko biosfera erreserbako biodibertsitatea eta iraunkortasunarekin zerikusia duten azterlan teknikoak lantzea eta argitaratzea.

Elaboración y publicación de diversos estudios técnicos relacionados con la biodiversidad y la sostenibilidad en la Reserva de la Biosfera de Urdaibai.

Udetxea Jauregiko artxibategiko 2009. urteari dagozkion espedienteen digitalizazioa.

Digitalización de los expedientes del año 2009 del archivo del palacio Udetxea.

Zaintza-akordioetarako dirulaguntzen ebazpenaren berri emateko ekitaldia antolatzea.

Organización del acto de presentación de la adjudicación de la convocatoria de ayudas para acuerdos de custodia.

Fundación Biodiversidad delakoarekin batera "capital de la biodiversidad" tailerraren antolaketa. gernika-lumo.

Organización del Taller en torno al proyecto LIFE "Capital de la Biodiversidad" en colaboración con la Fundación Biodiversidad. Gernika-Lumo.

Urdaibaiko biosfera erreserbaren araudiak sortutako erregimen administratiboa ezartzea: patronatoko organo kolegiatuen bileren aurreko txostenak, akta eta zertifikazioak .

Aplicación del régimen administrativo derivado de la normativa de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai: informes previos, actas y certificaciones de sesiones de los organos colegiados del Patronato.

Urdaibaiko Biosfera Erreserbako Osoko Bilkuraren 3 saio. 29 espediente ebatzita.

3 Sesiones de Pleno de la Reserva de la biosfera de Urdaibai. 29 expedientes resueltos.

Urdaibaiko Biosfera Erreserbako Kooperazio Kontseiluaren 3 saio. 29 espediente aztertuta.

3 Sesiones de Consejo de Cooperación de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai. 29 expedientes analizados.

Urdaibaiko Biosfera Erreserbako Batzorde Iraunkorraren 5 saio. 98 espediente aztertuta.

5 Comisiones Permanentes de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai. 98 expedientes resueltos.

Beste administrazio batzuek, sustatzaileek eta herritarrek oro har egindako 300 bat kontsultei erantzutea.

Atención a aproximadamente 300 consultas de otras administraciones, promotores y ciudadanía en general.

Lan-foroetan eta formakuntza eta hedapenerako ekintzetan parte hartzea: biosfera erreserben sarea eta mab batzordea, gaikako zenbait bilera, etab.

Participación en Foros de trabajo y actividades de formación y difusión: Red de Reservas de Biosfera y Comité MaB, diversas reuniones temáticas, etc.

UPV/EHU-k antolaturiko sistemas verdes territorios vivos hitzaldian parte-hartzea.

Asistencia a la conferencia Sistemas Verdes Territorios Vivos organizadas por la UPV/EHU. Vitoria Gasteiz.

Unesco etxeak antolaturiko ondare kulturala eta naturalari buruzko i jardunaldietan parte-hartzea. busturia.

Participación en las I jornadas sobre Patrimonio natural y cultural de Urdaibai. Organizadas por Unesco etxea. Busturia.

Batzorde europarrak antolaturiko life+ programari buruzko jardunaldietan parte-hartzea. brusela.

Asistencia a la jornada sobre el programa LIFE+ organizada por la Comisión Europea. Bruselas.

Fundación globalnaturek antolaturiko rrbe-ren bileran

Reunión de la RRBE en relación a la Asociación de

parte-hartzea, rbe enpresa berritzaileen batzordeari buruzkoa. madril.

empresas innovadoras de la RRBE, coordinada por la Fundación GlobalNature. Madrid.

Lurralde-zaintzari buruzko estatu-jardunaldietan parte-hartzea. benia de onís, asturias.

Asistencia a las Jornadas estatales de Custodia del Territorio. Benia de Onís, Asturias.

Biosfera erreserba berria gauzatzeko jardunaldietan parte-hartzea. berganzo, galiza.

Asistencia a las jornadas para la creación de una nueva Reserva de la Biosfera. Berganzo, Galicia.

Euskal erkidegoko Plan hidrologikoari buruzko parte-hartze publikoari buruzko jardunaldietan parte-hartzea. Vitoria-Gasteiz

Asistencia a las jornadas de participación pública sobre el Plan hidrológico de la CAPV. Vitoria-Gasteiz.

Parte-hartzea, antolaketa eta lidertza eramatea Euskal erkidegoko geodibertsitateari buruzko lehenengo jardunaldietan. Bilbo.

Asistencia, Organización y liderazgo a las I jornadas sobre geodiversidad de la CAPV. Bilbao.

Urdaibaiko koba eta leizeen liburuaren gauzatzea eta editatzea.

Elaboración y edición del Libro cuevas y simas de Urdaibai.

Urdaibaiko flora liburuaren gauzatzea eta editatzea.

Elaboración y edición del Libro flora de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai.

Urdaibaiko koba eta leizeen eta flora liburuen aurkezpen-ekitaldia gauzatzea. Gernika-Lumo

Acto de presentación de las publicaciones realizadas en 2010. Libro de cuevas y simas y libro de flora. Gernika-Luno.

Red de Reservas de la Biosfera Españolas delakoaren MaB batzordeak argitaraturiko albistegirako Urdaibai Biosfera Erreserbari buruzko berrien gauzatzea eta bidaltzea

Elaboración y envío de noticias en relación a la Reserva de la Biosfera de Urdaibai al boletín del comité MAB de la Red de Reservas de la Biosfera Españolas.

Eusko Jaurlaritzako Lurralde antolaketako zuzendaritzarekin batera, Urdaibaiko Biosfera Erreserbako Lur Ez Hirigarrian dauden eraikuntza erresidentzialei buruzko balizko banaketa horizontalari buruzko ikerketaren gauzatzea

Elaboración del estudio de la posible división horizontal de las edificaciones residenciales existentes en el Suelo No Urbanizable de la Reserva de la Biosfera de Urdaibai en colaboración con la Dirección de Ordenación del Territorio Gobierno Vasco.

Laida hondartzako azterketa takimetricoa.

Levantamiento taquimétrico de la playa de Laida.

Urdaibaiko Biosfera Erreserbako Geologia interesguneen inbentarioa gauzatzea eta geodibertsitatearen estrategiaren errebisioa.

Elaboración del inventario de Lugares de Interés Geológico de la reserva de la biosfera de Urdaibai y revisión de la Estrategia de Geodiversidad.

Bizkaiko Foru Aldundiak antolaturiko Milaurteko Ekosistemen tailerrean parte-hartzea. Bilbo.

Participación en el taller Ecosistemas del milenio organizado por la Diputación Foral de Bizkaia. Bilbao.

6. BEROTEGI EFEKTUA ERAGITEN DUTEN GASEN ISURKETAK MUGATZEA.

6. LIMITAR LAS EMISIONES DE GASES EFECTO INVERNADERO.

Dagozkion xedapenak ezarriz –berotegi efektua eragiten duten gasak emititzeko eskubideen salerosketa araubidea arautzen duen martxoaren 9ko 1/2005 Legea eta aipatutako hori aldatzen duen martxoaren 11ko 5/2005 Legegintzako Errege Dekretua, produktibitatea bultzatzeko eta kontratazio publikoa hobetzeko premiazko aldaketena–, negutegi efektua eragiten duten gasen igorpenari buruz Autonomia Erkidegoan dauden 66

En aplicación de la Ley 1/2005, de 9 de marzo, por la que se regula el régimen de comercio de derechos de emisión de gases de efecto invernadero y el Real Decreto Ley 5/2005, de 11 de marzo, de reformas urgentes para el impulso a la productividad y para la mejora de la contratación pública, que modifica la anterior, se ha procedido a la validación de los informes verificados de emisión de gases de efecto invernadero presentado por

instalazioek aurkeztu dituzten egiaztatutako txostenak balioztatu egin dira, ondoren Igorpen Eskubideen Erregistro Nazionalean sartzeko. Era berean, negutegi efektuko gasak igortzeko eman ziren beste 15 baimen aldatu egin dira, instalazioan aldaketak egin direlako, segimendurako metodologia berriak proposatu dituztelako edo titularrez aldatu delako.

Halaber, baimenetako 2 iraukitzea erabaki da, jarduera amaitu egin delako.

Azkenik, instalazioen titularren aldetik 18 komunikazio jaso direla adierazi behar da. Berotegi efektua eragiten duten gasen segimendua egiteko ingurumen-organoak onartutako planak aldatu izanagatik bidali dituzte komunikazioak.

Isurtzeko eskubide-salerosketaren erregimen orokorra hobetzeko eta zabaltzeko eta abiazioa barne hartzeko, berotegi efektuko gasak isurtzeko eskubide-salerosketaren erregimena arautzeari buruzko martxoaren 9ko 1/2005 Legea aldatzen duen uztailaren 5eko 13/2010 Legearekin bat, araudi horren peko instalazioen titularrek berotegi-efektua eragiten duten gasak isurtzeko eskabidea aurkeztu behar zuten 2010eko abenduaren 31ren aurretik zegokien autonomia-erkidegoko organo eskudunaren aurrean.

Araudi hori aplikatzeko eremua handitzearen ondorioz araudiaren pean zer instalazio gelditzen diren zehazte aldera, ingurumen-organoak 57 jakinarazpen helarazi ditu 2010ean eta informazioa emateko zenbait saio antolatu ditu.

7. KLIMA-ALDAKETARA EGOKITZEA.

Lege mailako arau bat lantzeko lanak hasi dira, bertan biltzeko berotegi efektua eragiten duten gasen isuriak murrizteko Euskal Autonomia Erkidegoan finkatuko diren helburuak eta klima-aldaketa arintzeko hartu beharreko neurriak.

2010eko ekitaldian, Sailak prestatutako testuan parte hartzeko eta hura jendaurrean jartzeko izapidea egin dugu, testuaren peko administrazioen, sektoreen eta herritarren hausnarketak biltzeko.

8. INGURUMEN-ALDAGAIA BESTE POLITIKA BATZUETAN INTEGRATZEA.

INGURUMENAREN GAINEKO ERAGINAREN EBALUAZIOAri dagokionez, planen 23 espediente hasi dira, eta 182 kontsulta. Ingurumenaren gaineko eraginaren 26 aurretikosten egin dira, eta behin betiko 20 txosten.

9. JARDUEREN INGURUMEN-KONTROLA

Ingurumen Kalitatearen Zuzendaritzak, kutsaduraren prebentzio eta kontrol integratuari buruzko araudia aintzat

las 66 instalaciones existentes en la Comunidad Autónoma, para su posterior inscripción en el Registro Nacional de Derechos de Emisión. Así mismo se ha procedido a la modificación de 15 de las diferentes autorizaciones concedidas para la emisión de gases efecto invernadero como consecuencia de cambios en la instalación, nuevas propuestas de metodología de seguimiento o cambios de titularidad.

Así mismo se ha acordado la extinción de 2 de las autorizaciones como consecuencia del cese de la actividad.

Por último debe indicarse que se han recibido 18 comunicaciones por parte de los titulares de las instalaciones como consecuencia de las modificaciones en los planes de seguimiento de gases de efecto invernadero aprobados por el órgano ambiental.

De conformidad con lo dispuesto en la Ley 13/2010, de 5 de julio, por la que se modifica la Ley 1/2005, de 9 de marzo, por la que se regula el régimen del comercio de derechos de emisión de gases de efecto invernadero, para perfeccionar y ampliar el régimen general de comercio de derechos de emisión e incluir la aviación en el mismo, los titulares de las instalaciones afectadas por esta normativa deberán presentar, antes de 31 de diciembre de 2010, solicitud de autorización de emisión de gases de efecto invernadero ante el órgano competente de la Comunidad Autónoma.

En este marco y en orden a determinar las instalaciones que pueden verse afectadas por la ampliación del ámbito de aplicación de la citada normativa, a lo largo del año 2010 el órgano ambiental ha realizado 57 comunicaciones así como de diferentes jornadas de información.

7. ADAPTACIÓN AL CAMBIO CLIMÁTICO

Se han iniciado las labores encaminadas a la elaboración de una norma con rango de ley que recoja para el ámbito de la Comunidad Autónoma los objetivos con respecto a la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero así como las medidas a adoptar para la mitigación del cambio climático.

En este sentido durante el ejercicio 2010 se ha llevado a cabo un trámite de participación e información pública del texto elaborado por parte del Departamento, en orden a recabar las consideraciones de las administraciones, sectores y ciudadanos afectados.

8. INTEGRAR LA VARIABLE AMBIENTAL EN OTRAS POLÍTICAS.

En materia de EVALUACION DE IMPACTO AMBIENTAL, de Planes y Programas, se han iniciado 23 expedientes de planes y 182 consultas. Se han realizado 26 informes preliminares y 20 informes definitivos en procedimientos de evaluación.

9. CONTROL AMBIENTAL DE ACTIVIDADES

La Dirección de Calidad Ambiental, en el marco de la normativa de Prevención y Control Integrados de la

hartuta, Euskal Autonomia Erkidegoko IPPC jardueren zerrenda eguneratu du, eta bertan, guztira, 318 zentro eragile jaso dira. Zentro horietako 3ri arau horrek ez diela eragiten erabaki da, eta 2 ikuskaritza-bisitaren zain daude IPPC instalazioak diren erabakitzeko.

Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritzak, Kutsaduraren Prebentzio eta Kontrol Bateratuari buruzko uztailaren 1eko 16/2002 Legean ezarritakoa betez, ingurumen-baimen bateratuaren 315 eskaera bideratu ditu. Alde horretatik, 274 ingurumen-baimen bateratu eman dira; horietako 251 egun dauden instalazioei edo hauen aldaketa proiektuei eman zaizkie, eta 23 instalazio berriei.

Gainera, ondoko hau azpimarratu behar da: uztailaren 1eko 16/2002 Lege horren 11.4 artikuluan ezarritakoaren arabera, baimen horietan ingurumenaren gaineko eraginaren adierazpena sartuta zegoen. Proiektuek adierazpen horren izapideari jarraitu behar zioten, ingurumenaren gaineko eraginaren ebaluazioaren arloan indarrean dagoen araudian adierazitakoaren arabera.

Horrez gain, aurkeztutako gora jotzeko 147 errekurtsioetatik 128 ebatzi dira.

Oro har, Ingurumen Ikuskaritzako Zerbitzuak hiru esparrutan jardun du funtsean: IPPC jarduerak ikuskatzen, ingurumen-arloko baimen integratu efektiboa emateko; ingurumen-gaiei buruzko abisuak eta kexak kudeatzen; eta Ingurumen-arloko erantzukizunari buruzko Legearen garapenean modu aktiboan parte hartzen.

Baimen efektiboa emate aldera IPPC jarduerak egiaztatzeari dagokionez, 115 espediente bideratu ditugu eta dagozkien bisitak eta ikuskaritza-txostenak egin ditugu.

Abisuen eta kexen kudeaketari dagokionez, berriz, 311 abisu iritsi zaizkigu. Hain zuzen ere, gai hauek jorratzen zituzten abisuek: airearen kalitatea (partikula-isuriak, usainak eta zarata), uraren (ubide publikoen eta itsasoaren) kalitatea, hondakin arriskutsuen zein ez-arriskutsuen metaketa, lurzoruaren kalitatea, suteak eta salgai arriskutsuak garraiatzen dituzten ibilgailuen istripuak. 112 telefono-zenbakiaren (SOS DEIAK zerbitzuaren) bidez iritsi zaizkigu abisu gehienak, eta batzuk jarraituki tratatu behar izan ditugu. Zehatz-mehatz, 80 bisita egin ditugu salatutako eremuetara.

Horren osagarri, zenbait proiektu espezifiko zehaztu ditugu, iritsi zaizkigun kexekin eta ingurunearen kalitateari buruzko datuekin bat ingurunean eraginik handiena duten jarduerak sistematizatzeko. Hain zuzen ere, Cadagua behekeroko, Urola garaiko, Durangaldeko, Pasaiako portuko, Añorgako, Muskizko, Jundizko eta Amurrioko arazoak aztertzeke proiektuak osatu ditugu eta, horretarako, zenbait bilera egin ditugu zegozkion udalekin eta auzo-elkarteekin. Gainera, Ikuskaritza Zerbitzuko teknikariek eremu gatazkatsuak ikuskatu dituzte hainbat alditan.

Contaminación, ha actualizado la lista de las actividades IPPC de la Comunidad Autónoma de Euskadi, constando en la misma un total de 318 centros operativos de los cuales se ha determinado que 3 no se encuentran afectados por la citada norma y 2 se encuentran pendientes de visita de inspección en orden a determinar su condición de instalación IPPC.

La Dirección de Calidad Ambiental, de conformidad con lo dispuesto en la Ley 16/2002, de 1 de julio, de prevención y control integrados de la contaminación tramita 315 solicitudes de autorización ambiental integrada, habiéndose emitido 274 autorizaciones ambientales integradas, de las cuales 251 se corresponden con instalaciones existentes y modificaciones y 23 a nuevas instalaciones.

Además debe subrayarse que de conformidad con lo dispuesto en el artículo 11.4º de la citada Ley 16/2002 de 1 de julio estas autorizaciones incorporaban la declaración de impacto ambiental a la que se encontraban sometidos los proyectos en virtud de lo señalado en la normativa vigente en materia de evaluación de impacto ambiental.

Así mismo se han resuelto 128 de los 147 recursos de alzada presentados.

Por su parte, el Servicio de Inspección Ambiental ha basado su actuación, de forma general, en tres campos: inspección de actividades IPPC para la concesión de la Autorización Ambiental Integrada (AAI) efectiva, gestión de avisos y quejas ambientales y participación activa en el desarrollo de la ley de responsabilidad ambiental.

En relación a la inspección de verificación de actividades IPPC para la concesión de la efectividad, se han tramitado 115 expedientes con sus respectivas visitas e informes de inspección.

En relación a la gestión de avisos y quejas, se han contabilizado 311 avisos, correspondiendo a afecciones al aire (emisiones de partículas, olores y ruido), afecciones al agua (cauce público y mar), deposición de residuos (peligrosos y no peligrosos), afección al suelo, incendios y accidentes de circulación de vehículos que transportan mercancías peligrosas. La mayoría de los avisos se ha recibido a través del 112, SOS DEIAK, habiéndose necesitado en parte de ellos un tratamiento continuado para su resolución. En este sentido, se han realizado 80 visitas a las zonas denunciadas.

Como complemento a lo anterior, se ha definido una serie de proyectos específicos con el fin de sistematizar actuaciones en zonas con mayor incidencia ambiental en relación a las quejas recibidas o a los datos de calidad del medio. Así, existen proyectos para análisis de problemática en el bajo Cadagua, en el alto Urola, en el Duranguesado, en el puerto de Pasaiá, en Añorga, en Muskiz, en Jundiz y en Amurrio. En el desarrollo de los mismos se han realizado distintas reuniones con los Ayuntamientos afectados y asociaciones de vecinos, así como un número significativo de inspecciones a las zonas problemáticas por parte de los técnicos del Servicio de Inspección.

Ingurumen-arloko erantzukizunari buruzko Legeari dagokionez, modu aktiboan parte hartu dugu Ingurumenaren kontrako Kalteei Aurrea Hartzeko eta Kalteok Konpontzeko Batzorde Teknikoan —Estatuko Administrazio Orokorreko eta autonomia-erkidegoetako eta tokiko administrazioetako ordezkariak eratzen dute Batzordea—: Batzordearen bileretan izan gara, eta haren barnean sortutako lan-taldeetan parte hartu dugu, arrisku sektorialak aztertzen, berritze-balioa kalkulatzeko eta egiaztatze-lanak egiten.

Ingurumenaren kontrako arriskuak aztertzeko metodologiak aplikatzeko arazoak eta arazo horiek ingurumen-arloko erantzukizunari buruzko araudiak xedatzen duen berme finantzarioaren zehaztapenean duten zuzeneko eragina aztertze aldera EAEen aurrera eramandako proiektu pilotua burutu dugu.

Horrez gain, araudia aplikatzea bultzatze aldera eta araudia aplikatzea errazagoa izan dadin, gaiari buruzko atal espezifiko bat prestatu dugu Sailaren web orrian, interesa zuten alderdiekin bildu gara, araudia ezagutarazteko jardunaldietan eta prestakuntza-ikastaroetan parte hartu dugu eta Legearen pean dauden EAEko operadoreen aurretiazko analisia egin dugu.

Sailkatutako jardueren gaineko 465 espediente izapidetu dira.

Proiektuek ingurumenean duten eragina ebaluatzeari dagokionez, 41 espediente eta 158 kontsulta hasi ditugu. Proiektuek ingurumenean duten eraginaren 14 deklarazio egin ditugu, proiektuek ingurumenean duten eraginaren deklarazioa egin ondoko 5 ebazpen eman ditugu, proiektuek ingurumenean duten eraginaren bana-banako ebaluazioei buruzko 6 ebazpen eman ditugu eta 151 txosten egin ditugu.

IKS eeM sistema-Ingurumenari buruzko informazioa kudeatzeko sistema kudeatzeko memoria, ETER proiektua, EAEko ingurumenean eragina duten jardueren erregistroa eta E-PRTR Gai Kutsatzaileen Isurketa eta Transferentzien Europako Erregistroa ezartzeari dagokionez, hurrengo jardunak egin dira:

EUSKADI PRTR

2010eko PRTR kanpaina kudeatu dugu, 2009ko datuak erabiliz, eta IKS eeM sistema eta Europako Erkidegoko PRTR sistema erabat lerrokatu ditugu.

2009ko ekitaldiari dagozkion 259 e-IA hartu, prozesatu eta automatikoki baliozkotu ditugu.

Europako Erkidegoari 2009ko datuak emateko fitxategia sortu dugu.

Euskal Autonomia Erkidegoko PRTR datuak www.eper-euskadi.net web gunean argitaratzeko PDF fitxategia egokitu dugu.

4.- Ingurumen, Landagune eta Itsas Inguruetako Ministerioaren fitxategian 2010ean egindako aldaketetara egokitu gara.

10 monitorizazio-plan aurkeztu ditugu, baliozkotzeko.

En referencia a la Ley 26/2007 de Responsabilidad Medioambiental se ha participado activamente en la Comisión Técnica de Prevención y Reparación de Daños Medioambientales, formada por representantes de la Administración General del Estado, las CCAA y la administración local. Se ha asistido a las reuniones de esta Comisión y formado parte, así mismo, de los diferentes grupos de trabajo creados en el seno de la misma para los análisis de riesgos sectoriales, el cálculo del valor de reposición y la verificación.

Por otra parte, se ha finalizado el proyecto piloto desarrollado en la CAPV con el fin de analizar la problemática existente en la aplicación de las metodologías disponibles para el análisis de riesgo ambiental y su implicación directa en la definición de la garantía financiera que obliga la mencionada normativa de responsabilidad ambiental.

Además de las acciones citadas en los párrafos anteriores, al objeto de promover y facilitar la aplicación de la normativa, se ha desarrollado un apartado específico en la materia en la página Web del Departamento, se han mantenido reuniones con las partes interesadas, se han asistido a jornadas de divulgación, se ha participado en cursos de formación y se ha realizado un análisis preliminar de los operadores de la CAPV incluidos en el ámbito de aplicación de la Ley.

Se han tramitado 465 expedientes relativos a actividades clasificadas.

En materia de Evaluación de Impacto Ambiental de Proyectos, se han iniciado 41 nuevos expedientes y 158 consultas. Se han realizado 14 declaraciones de impacto ambiental, se han emitido 5 resoluciones posteriores a la declaración de impacto ambiental, se han emitido 6 resoluciones en relación con estudios caso por caso para el sometimiento a evaluación de impacto ambiental y se han evacuado 151 informes.

En lo que se refiere a la memoria de gestión del -Sistema de Gestión Integral de la Información Ambiental, Sistema IKS eeM, Proyecto ETER, Registro de Actividades con Incidencia Ambiental de la CA de Euskadi y Registro Europeo de Emisiones y Transferencias de Contaminantes, E-PRTR., se han desarrollado las siguientes actuaciones:

EUSKADI PRTR

Gestión campaña PRTR 2010 (datos 2009). Alineación total del Sistema IKS eeM con el Sistema PRTR de la CE.

Recepción, procesamiento y validación automática de 259 e-DMA correspondientes al ejercicio 2009.

Generación fichero transferencia CE datos 2009.

Adaptación fichero PDF publicación datos PRTR CCAA Euskadi en la web www.eper-euskadi.net.

4.- Adaptación modificaciones 2010 fichero MARM.

Presentación 10 planes de monitorización para su

2007ko eta 2008ko ekitaldiei dagozkien datu okerrak zuzendu ditugu.

Datuak modu automatikoan baliozkotzeko programa hobetu da; horren bidez, transakzioei buruzko datuetan egon diren desbideratzeak monitorizatu daitezke. Desbideratze horiek, hain zuzen, informaziorik egon ez delako edo definizioa gaizki egin delako gertatu ahal izan dira.

Ingurumen Informazioa Kudeatzeko Erakundearen erregistroa (EGIA) aktibatu da, eta 9 erakunde akreditatu dira guztira.

Saileko estatistika-organoarekin Ekintza Planaren zirriborro bat burutu dugu, EHUarekin eta Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailarekin hitzarmena sinatzeko eta hitzarmen horren bidez PRTR inbentarioaren analisi estatistikoa egin eta inbentario horren adierazleak ezartzeko.

Monitorizazio Planaren edukiei buruzko dokumentu nagusia eguneratu da.

2009ko Euskadi-PRTR metodologia eguneratu da, Gai Kutsatzaileen Isurketa eta Transferentzien Euskadiko Erregistroko datuak sartu ahal izateko. Euskadi-PRTR.

4 zentrok aurkeztu dute ingurumen-adierazpen elektronikoa (e-IA), EMAS egiaztatzaile batek egiaztatuta.

E-PRTR esparruko 27 zehapen-espeditente eta betebeharrak ez betetzeagatiko 23 ohartarazpen izapidetzeko proposamen teknikoak aurkeztu da.

Euskadiko PRTR erregistroa eguneratu dugu.

Ingurumen, Landagune eta Itsas Inguruetako Ministerioarekin batera, erakunde aditua izan gara Kantabriako Autonomia Erkidegoak antolatutako PRTR jardunaldian.

ETER PROIEKTUA

ETER (ingurumenari buruzko metadatuaren transakzio elektronikoen estandarizazioa) proiektua garapenerako lankidetzara publiko eta pribatua da, eta 17 autonomia-erkidegoetako 16k eta telekomunikazioen, informazioaren teknologien eta hondakinen arloetako enpresek parte hartzen dute. Proiektu horren barruan, ondoko xedeak gauzatu dira:

Fórum Ambiental Fundazioarekin 2008-2010 aldirako sinatutako hitzarmenaren esparruan 2010eko ekitaldiari dagozkion ekintzak egin ditugu.

Fórum Ambiental Fundazioarekin 2011-2012 biurtekorako hitzarmena sinatu dugu.

e3I lengoaiaren beta 3.0 bertsioa askatu dugu: hobekuntzak egin ditugu lengoaiaren bertan, eta lengoia hondakinen arauzko esparrura egokitu dugu; mugaz haraindikoen eta hondakin ez-arriskutsuen moduluak eta Marpol hitzarmena sartu ditugu; eta lengoia eta Omnibus Legea lerrotatu ditugu.

Europako Erkidegoaren esparruan hondakin elkarreragingarriak kudeatzeko dokumentuen transakzioekin lotutako 16 web zerbitzutarako e3s zehaztapen teknikoak IKS eEM sisteman sartu ditugu.

validación.

Corrección datos incorrectos correspondientes a los ejercicios 2007 y 2008.

Se ha perfeccionado el programa de validación automática de datos para monitorizar las desviaciones en los datos transacciones, bien por ausencia de información o incorrecta definición de la misma.

Se ha activado el registro de Entidades de Gestión de la Información ambiental (EGIA) acreditándose un total de 9 entidades.

Se ha ultimado un borrador de Plan de Acción con el órgano de estadística del departamento encaminado a la firma de un Convenio con la UPV y el Dpto. de Educación Universidades e Investigación para el análisis estadístico y establecimiento de indicadores del Inventario PRTR.

Se ha actualizado el documento maestro de contenidos del Plan de Monitorización.

Se ha actualizado la metodología Euskadi-PRTR 2009 para la incorporación de los datos correspondientes al Registro Vasco de Emisiones y Transferencias de Contaminantes. Euskadi-PRTR.

4 centros han presentado la e-DMA verificada por un verificador EMAS.

Se ha presentado propuesta técnica de tramitación de 27 expedientes sancionadores y 23 apercibimientos por incumplimientos en el ámbito PRTR.

Se ha procedido a la actualización del registro PRTR Euskadi.

Se ha participado como organización experta junto con el MARM en la jornada PRTR organizada por la CCAA de Cantabria.

PROYECTO ETER

En el marco del proyecto ETER (Estandarización transacciones electrónicas de metadatos medioambientales) parternariado público-privado en el que participan 16 de las 17 CCAA y empresas de los sectores de las telecomunicaciones, tecnologías de la información y residuos se han consolidado los siguientes hitos:

Se han ejecutado las acciones correspondientes al ejercicio 2010 en el marco del Convenio con la Fundación Fórum Ambiental para el ciclo 2008-2010.

Se ha firmado el nuevo Convenio con la Fundación Fórum Ambiental para el bienio 2011-2012.

Liberación de la versión beta 3.0 del lenguaje e3I que contempla tanto mejoras en el propio lenguaje como adaptaciones a la Directiva Marco de Residuos, integración de los módulos de transfronterizos, Marpol y RNP, así como alineación con la Ley Omnibus.

Integración en el Sistema IKS eEM de las especificaciones técnicas e3s para 16 servicios web relacionados con las transacciones de documentos de gestión de residuos interoperables en el ámbito de la CE.

Zerbitzuak trukatzeko BUS plataformaren planteamendua egokitu dugu, informazio-sistema guztiakin elkarreragingarria den kanal bakarraren bidez hondakinak kudeatzeko, dokumentuak erregistro bakarrean sartzeko eta dokumentu horien transakzio elkarreragingarriak egiteko.

e3l delakora egokitutako berezko kudeaketa-plataformarik ez duten autonomia-erkidegoentzat behin-behineko plataforma bat garatzeko proposamen baten zirriborroa prestatu dugu.

Hobekuntzak egin ditugu e-practice (www.epractice.eu) delakoak aitortutako e3l webean eta, besteak beste, kideen atala sortu dugu.

2011ko ekintza-plana proposatu dugu. Besteak beste, e3l lengoaiaren 3.0 bertsioa 2011ko uztailaren 1erako askatzea xedatzen du planak.

ETER Proiektuaren Jarraipen Batzordearen 6 bileretan parte hartu dugu, baita hondakin arriskutsuen, mugaz haraindikoen, Marpol hitzarmenaren eta hondakin ez-arriskutsuen taldeek 2010eko ekitaldian antolatutako 8 bileretan ere.

Andaluziako, Valentziako, Galiziako, Gaztela-Mantxako eta Gaztela-Leongo autonomia-erkidegoetako XML fitxategiak (kudeaketarako dokumentuak) baliozkotu ditugu.

Andaluziako, Valentziako, Nafarroako, Galiziako, Gaztela-Mantxako, Gaztela-Leongo, Kantabriako eta Errioxako autonomia-erkidegoetako fitxategiak baliozkotu eta erakundeen eta zentrozen artean trukatu ditugu.

Autonomia-erkidegoetako erakunde pribatuen e3l fitxategiak baliozkotu ditugu.

IKS eeM

KUDEAKETA

- Ameriketako Estatu Batuetako Ingurumena Babesteko Agentziaren Inbentarioen Urteko Biltzarrean parte hartu dugu, eta IKS eeM sistema aurkeztu dugu, ingurumen-gaien kontrola eta erregulazioa hobetzeko tresna baita. Hain zuzen ere, txostenak aurkeztu ditugu "Emission Inventory Systems" atalean eta posterren saioan.
- IPPC Recast prozesuaren barnean, Europako Erkidegoko IMPEL sareko lan-taldeetan parte hartu dugu, industriako isuriei buruzko direktiba berri bat prestatzeko proposamenak egiten, erregulazioa hobetzen eta arauzko esparru komun bat eratzen —azken bi egitekoen helburua izan da karga administratiboak aritzea—, eta IKS eeM sistema aurkeztu dugu, ingurumen-gaien kontrola eta erregulazioa hobetzeko tresna baita.
- TECNIMAP biltzarrean parte hartu dugu, Eusko Jaurlaritzak informazio- eta komunikazio-teknologiaren alorrean sortu duen proiektu berritzaileetako bat eratzen dugun aldetik.
- 2010eko urtarrilaren 2an, hondakin arriskutsuen dokumentu elektronikoen teletramitazioa jarri genuen abian, IKS eeM sistemaren bidez, www.eper-euskadi.net helbidean.

Adaptación en el planteamiento de la Plataforma de intercambio BUS de Servicios para el registro único y transacciones interoperables de documentos de gestión de residuos a través de un único canal interoperable con los distintos Sistemas de Información.

Propuesta de draft de desarrollo de plataforma transitoria para las CCAA que carezcan de plataformas propias de gestión adaptadas a e3l

Se han introducido mejoras en de la web e3l.reconocida por e-practice (www.epractice.eu), incorporando entre otros el área de miembros

Propuesta de Plan de acción 2011 que contempla la liberación de la versión 3.0 del lenguaje e3l para el 1 de julio de 2011.

Se ha participado en las 6 reuniones del Comité Seguimiento proyecto ETER, así como en las 8 reuniones de los Grupos específicos de RP, Transfronterizos, marpol y RNP convocadas a lo largo del ejercicio 2010.

Validación ficheros XML documentos de gestión a las CCAA de Andalucía, Valencia, Galicia, Castilla la Mancha y Castilla-León

Validación e intercambio ficheros Entidad-Centro a las CCAA de Andalucía, Valencia, Navarra, Galicia, Castilla La Mancha, Castilla-León Cantabria y la Rioja.

Validación ficheros e3l entidades privadas de las distintas CCAA.

IKS eeM

GESTIÓN

- *Participación en la Conferencia anual de Inventarios de la Agencia Americana de Medio Ambiente (EPA) presentando el Sistema IKS eeM como herramienta para la mejora del control y regulación ambiental. Participación como ponentes dentro de la sección "Emission Inventory Systems", así como en la sesión de pósters.*
- *Participación grupos de trabajo red IMPEL de la CE "IPPC Recast (new directive IED proposals", "Better regulation", y "Common regulatory Framework" orientados estos dos últimos a la reducción de las cargas administrativas, persentando el Sistema IKS eeM como herramienta para la mejora del control y regulación ambiental.*
- *Participación en TECNIMAP como uno de los proyectos innovadores en ITC's del Gobierno Vasco.*
- *El 2 de enero de 2010 se puso en marcha la teletramitación de documentos electrónicos de residuos peligrosos a través del Sistema IKS eeM en la dirección electrónica www.eper-euskadi.net.*

- IKS-eeM sistemaren garapena burutu da; sistema horrek egungo IKS ordezkatzeko du bezeroa-zerbitzaria bertsioan. Sailak, beraz, produktu berritzailea eta lehiakorra dauka, eta horri esker, 2010. urtean EAEko ingurumenari buruzko informazioa kudeatzeko komunikazio-kanal bakarra izango du. Sistemak informazioaren teknologia berrien erabilerekin alderatu egiten dira, eta modu elkarreragingarrian sustatzen ditu informazioaren teletramitazioa eta transakzio elektronikoa.
- 2010erako finkatutako eboluzio-mantentzearen barneko funtzionaltasun berriak garatu ditugu, eta, tartean, kanpoko erakundeek haren eraginkortasuna hobetzeko eskatutakoak.
- Euskal Autonomia Erkidegoan ingurumen-gaietan teletramitazioa ezartzeko esparru-dekretuaren zirriborroa prestatu dugu.
- Berrikuntza eta Administrazio Elektronikoko Zuzendaritzak erakundeentzako zerbitzu elektronikoei buruz antolatutako jardunaldian parte hartu dugu.
- Ingurumen-sailburuaren aurkezpen-jardunaldian izan gara.
- Ingurumenaren Kalitatearen zuzendariaren lurralde-jardunaldietan izan gara.
- Enpresa-konfederazioen, elkarleen eta elkargo profesionalen bileretan eta jardunaldietan izan gara, lankidetzaren eredu berri bat sustatzen.
- Erakunde pribatuetako sistemak elkarreragingarriak izateko aholkularitza aditua emateko 40 bileretan eta jardunalditan izan gara.
- *Se ha culminado el desarrollo del Sistema IKS-eeM, disponiendo el Departamento de un producto innovador y competitivo que permite disponer de un único canal de comunicación para la gestión de la información medioambiental en la CCAA de Euskadi, que apuesta por la utilización de las nuevas tecnologías de la información y fomenta la teletramitación y las transacciones electrónicas de información de un modo interoperable.*
- *Además se han desarrollado las nuevas funcionalidades contempladas en el mantenimiento evolutivo para 2010 que incluyen aquellas solicitadas por las entidades externas de cara a facilitar la operatividad del mismo.*
- *Desarrollo draft Decreto Marco Teletramitación medioambiental CA de Euskadi.*
- *Participación en el proyecto "Servicios electrónicos orientados a las entidades" de la Dirección de Innovación y Administración Electrónica.*
- *Jornada presentación Consejera de Medio Ambiente.*
- *Jornadas Territoriales Director Calidad Ambiental.*
- *Reuniones-Jornadas Confederaciones Empresariales, Asociaciones, Colegios Profesionales, impulsando un nuevo modelo colaborativo.*
- *40 reuniones-jornadas de asesoramiento experto para la interoperabilidad Sistemas organizaciones privadas.*

EMAITZA-KONTUAREN INFORMAZIO ESANGURATSUA

- Kudeaketa- eta ordezkari-erakundeak akreditatu ditugu IKS eeM sistemaren esparruan:
 - Ingurumen-gaiei buruzko informazioa kudeatzeko 9 erakunde.
 - Hondakin arriskutsuak kudeatzeko 59 kudeaketa-erakunde delegatu.
 - Hondakin ez-arriskutsuak kudeatzeko 49 kudeaketa-erakunde delegatu.
 - 20 kudeaketa-erakunde delegatutako agenteak.
- 50.000 transakzio elektronikoen baimen gehiago egin ditugu hondakin arriskutsuen kudeaketaren esparruan.
- 150.000 transakzio elektronikoen baimen gehiago egin ditugu hondakin ez-arriskutsuen kudeaketaren esparruan.
- 35.000 zentro-bezero ditugu martxan, eta, aurreikuspenekin bat, %100eko hazkundera izango da 2011n.
- Hauek izan dira web guneko zirkulazioaren batez

INFORMACIÓN RELEVANTE CUENTA DE RESULTADOS

- *Acreditación de Entidades de Gestión y Representación en el ámbito del Sistema IKS eeM:*
 - *EGIA: 9 entidades acreditadas.*
 - *EGD RP: 59 entidades acreditadas*
 - *EGD RNP: 49 entidades acreditadas*
 - *AGD: 20 entidades acreditadas*
- *Más de 50.000 transacciones electrónicas efectuadas en el ámbito de la gestión de residuos peligrosos.*
- *Más de 150.000 transacciones electrónicas efectuadas en el ámbito de la gestión de residuos NO peligrosos.*
- *35.000 centros operativos clientes con un crecimiento previsto en 2011 del 100%.*
- *Tráfico web 2010 medias: 15.000 accesos*

besteko datuak: 15.000 bisita hilabetean (irailean, 18.000), 1.000 bisita egunean eta orduko 100 pertsona lan-orduetan.

- Europako Erkidegoak kudeatzen dituen ingurumen-adierazpen elektronikoei dagokienez, 3.000.000 daturi aplikatu dizkiegu egiaztatze- eta baliozkotze-prozesuak.
- PRTR erregistrotik kanpo, 285 ingurumen-adierazpen elektronikoko kudeatu ditugu 2010ean.
- Informazioa aztertze eta informazioaren tratamendu estatistikorako 27 barne-txosten elektronikoko sortu ditugu Ingurumen Sailburuordetzako zerbitzuentzat.
- Informazioa aztertze eta informazioaren tratamendu estatistikorako txosten elektronikoko bat sortu dugu Osasun Sailarentzat.
- 5.000 mezu elektronikori erantzun diegu.

ERAKUNDEAK

- Berrikuntza eta Administrazio Elektronikoko Zuzendaritza: baimenak, salaketak eta erregistroak Platearen bitartez bideratzeko oinarritzko eredua garatu eta e-ingurunearen ezarpena koordinatu du.
- EJIE: IKS eeM sistema "erabilgarritasun handiko" zerbitzua dela onartu du.
- Berrikuntza eta Administrazio Elektronikoko Zuzendaritza eta SPRI: prestakuntza-hitzarmen bat egin dute.
- IZENPE: ziurtagiri digital korporatibo pribatua jarri du abian eta nor bere kabuz erregistratzeko txartel korporatiboak aldatu ditu.
- ENPRESA DIGITALA: kanpoko adituen prestakuntza eman du.
- KZgunea: I. eta II. mailako oinarritzko kanpo-prestakuntza eman du.
- OSAKIDETZA: prestakuntza-ikastaroak eman dizkie eskualdeko eta lehen mailako osasun-etxeei eta erietxeei.

PRESTAKUNTZA

A) KANPO-PRESTAKUNTZA

- Euskadi Innovak 23 ikastaro aurreratu eman ditu.
- KZguneak oinarritzko 41 ikastaro eman ditu
- 1.400 pertsona prestatu dira.
- Balioespena 3,7koa izan da, 5etik.
- KZ azpiegiturak kudeaketan ematen digun laguntzari esker, Euskal Autonomia Erkidego osoa hartzen dugu barnean, eta interesa duten elkarteekin batera haien bazkideentzako ad-hoc ikastaroak kudeatzen ditugu zuzenean.
- Izenperekin elkarlanean, IKS eeM sistemarekin elkarrekintzan aritzeko lehen mailako alfabetizazio digitalerako ikastaroak diseinatu

mensuales (18.000 en septiembre), 1.000 visitas diarias, 100 personas por hora en horario de trabajo.

- *Datos e-DMA gestionadas CE. 3.000.000 de datos sometidos a procesos de verificación y validación.*
- *e-DMA NO PRTR gestionadas en 2010: 285.*
- *27 informes electrónicos internos de prospección y tratamiento estadístico de la información generados para los distintos servicios de la Viceconsejería de Medio Ambiente.*
- *1 Informe electrónico de prospección y tratamiento estadístico de la información generado para el Departamento de Sanidad.*
- *5.000 correos electrónicos respondidos.*

INSTITUCIONAL

- *Dirección Innovación y Administración Electrónica: Platea MBT autorizaciones, denuncias y registros; coordinación implantación e-environment.*
- *EJIE. Reconocimiento Sistema IKS eeM como servicio de "Alta Disponibilidad".*
- *Dirección Innovación y Sociedad de la Información+SPRI. Convenio formación.*
- *IZENPE: puesta en marcha del Certificado Digital Corporativo privado y modificación tarjetas corporativas existentes para autologin.*
- *ENPRESA DIGITALA: acción formativa externa experta.*
- *KZ Gunea: acciones formativas externas básicas niveles I y II.*
- *OSAKIDETZA. Cursos de Formación orientados a hospitales y centros Comarcales y de atención primaria.*

FORMACIÓN

A) EXTERNA

- *23 Cursos avanzados Euskadi Innova*
- *41 Cursos básicos KZ*
- *1400 personas formadas*
- *Grado satisfacción: 3,7 sobre 5*
- *Con el apoyo en la gestión de la infraestructura KZ cubrimos todo el espectro de la CCAA de Euskadi gestionando directamente con las asociaciones interesadas cursos ad-hoc para sus asociados.*
- *Diseño de cursos de alfabetización digital de primer nivel para interactuar con el Sistema IKS eeM en colaboración con Izenpe.*

ditugu.

B) BARNE-PRESTAKUNTZA.

- Barne-prestakuntzan lanean jarraitu dugu, eta Ingurumen Sailburuordetzako zerbitzuetako langileek hartu dute parte. Ikastaro bakoitza bi saiokoa izan da, eta saio bakoitzak 6 ordu iraundu.

BEZEROEN ARRETA-ZERBITZUA

- Zuzenenean-en bidez zentralizatu dugu.
- Egiaztagirak egiteari buruzko kontsultak lizenperen Arreta Zentrora bideratu ditugu zuzenean.
- Bi linea berri eta hondakin arriskutsuei buruzko arreta emateko lau linea espezifikoko sortu ditugu. Guztira, zortzi linea ditugu abian.
- 2.450 deiri erantzun diegu.
- 11.364 mezu kudeatu ditugu.
- 5.250 erabiltzaile ditugu.
- Erakunde pribatuentzako eta autonomia-erkidegoentzako ingurumen-identifikaziorako 6.000 zenbakiri eman diegu alta.
- Laguntza funtzionala eta negozioetarako laguntza eman dugu.

BERDINTASUNERAKO PLANA

2010ean antolatutako bi bileretan parte hartu dugu, eta IKS sistemaren esparruan emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko ekintzak sendotu ditugu.

MARM-EKO TALDE FORMALAK

Ingurumen Ministerioaren E-PRTR eta IPPC lan-taldeen parte hartu dugu.

IKS-L03 SISTEMA

38 e-IA IKS eeM sistemara migratu ditugu.

Jarduera sailkatuen modulua kudeatzen jarraitu dugu.

INGURUNEAN ERAGINA DUTEN EAEko JARDUEREN ERREGISTROA

35.929 zentro eragilerekin lan egin dugu, horiek eratzen baitzuten aipatutako erregistroa 2010ean. Horietako 34.689 Euskal Autonomia Erkidegoan daude, eta 1.240, EAEtik kanpo.

Erregistroa legedi honekin lerrokatzeko lanean ibili gara:

- Herritarrek zerbitzu publikoetan sarbide elektronikoa izateari buruzko ekainaren 22ko 11/2007 Legearekin.
- 11/2007 Legearen zati bat garatzeko azaroaren 6ko 1671/2009 Errege Dekretuarekin.
- Administrazio elektronikoen esparruan

B) INTERNA

- *Se ha continuado con la acción formativa interna que ha afectado al personal de los distintos servicios de la Viceconsejería de Medio Ambiente (2 jornadas de 6 horas por curso).*

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

- *Centralizado a través de Zuzenenean*
- *Derivación directa al Centro de Atención de Lizenpe para consultas emisión Certificados.*
- *2 nuevas líneas + 4 líneas de atención específica RP: 8 líneas activas.*
- *2.450 llamadas atendidas*
- *11.364 correos gestionados.*
- *5.250 usuarios vinculados.*
- *6.000 NIMAs dados de alta por procesos automáticos de asignación y creación para organizaciones privadas y CCAA.*
- *Apoyo funcional y de negocio*

PLAN IGUALDAD

Se ha participado en las dos reuniones convocadas en 2010 consolidándose las acciones contempladas desde el ámbito de actuación del Sistema IKS encaminadas a favorecer la igualdad entre hombres y mujeres.

GRUPOS FORMALES MARM

Se ha participado en los grupos de trabajo del Ministerio de Medio Ambiente E-PRTR y IPPC.

SISTEMA IKS-L03

Se ha procedido a la migración de 38 e-DMA al Sistema IKS eeM.

Se ha mantenido la gestión del módulo de actividades clasificadas.

REGISTRO ACTIVIDADES CON INCIDENCIA AMBIENTAL DE LA CAPV

Se ha trabajado con 35.929 centros operativos, cifra que en 2010 ha conformado el mencionado Registro. De los cuales 34.689 están ubicados en la CA de Euskadi y 1.240 fuera dela CAPV.

Se ha trabajado igualmente en la alineación del Registro con las siguientes legislaciones:

- *Ley 11/2007, de 22 de junio de 22 de junio, de acceso electrónico de los ciudadanos a los servicios públicos.*
- *Real Decreto 1671/2009, de 6 de noviembre, por el que se desarrolla parcialmente la Ley 11/2007.*
- *Real Decreto 4/2010 por el que se regula el*

Espainiako elkarreragingarritasun-eskema arautzeko 4/2010 Errege Dekretuarekin.

- Administrazio-prozeduretan bitarteko elektronikoa, informatiko eta telematikoen erabilera arautzen duen abenduaren 18ko 232/2007 Dekretuarekin.
- Zerbitzuetako jardueretara libreki sartzeari eta horietan aritzeari buruzko azaroaren 23ko 17/2009 Legearekin.

EUSKADI PRTR WEB GUNEA (www.eper-euskadi.net)

Europako Erkidegoko PRTR web gunearekiko lerrokadura egokitzeko baldintza teknikoan agiria prestatu dugu.

2010ean, EPER-Euskadi web orria elikatu dugu. 180.000 bat bisita izan ditugu, eta, batez beste, hileko 15.000 bisita. 130.000 bisitatik gora gehiago izan ditugu 2009an baino.

Besteak beste, produktu hauek eskaintzen jarraitu dugu:

- IPPC erakundeek 2010eko E-PRTR Euskadi kanpainan zehar emandako E-PRTR datuei buruzko informazioa eskuratu edota deskargatzeko aukera. Guztira, 11.000 dokumentu baino gehiago zerbitzatu ditugu, 8.000tik gora gehiago 2009an baino.
- IKS eeM sisteman sartzeko esteka.
- IKS eeM sistemari buruzko informazioa emateko bannerrak.
- Erakundeen zerrendak: kudeaketa-erakunde akreditatuak (ingurumen-informazioa kudeatzeko erakundeena, kudeaketa-erakunde delegatuena eta kudeaketa-agente delegatuena), EAEko IPPC eta PRTR zentroena, egiaztatutako e-IA eta monitorizazio-planak aurkeztu dituzten zentroena eta PRTR kanpainak bete ez dituzten zentroena.
- 2009ko E-PRTR zerrenda.
- IKS eeM sistemaren kudeaketa administratiboari buruzko informazio-orria mantentzeko lanak.
- EJIEn eduki berriak sartzeko lanak (Q10A).
- Eduki-kudeatzailearen beste egokitzapen batzuk (Q10B).

10. MERKATUA INGURUMENAREN ALDE ERABILTZEA.

Diru-laguntzen araubidea estatuek ingurumenaren alde ematen dituzten laguntzei buruzko Erkidegoaren arau berrietara (2008/C82/01 araudira) egokitze aldera, enpresei ingurumena babesteko inbertsioak egiteko diru-laguntzak emateari buruzko urriaren 19ko 260/2010 Dekretua onartu zuten.

Ingurumenean inbertsioak egiteko helburuarekin industriari

Esquema Nacional de Interoperabilidad en el ámbito de la Administración Electrónica

- *Decreto 232/2007, de 18 de diciembre, por el que se regula la utilización de medios electrónicos, informáticos y telemáticos en los procedimientos administrativos*
- *Ley 17/2009, de 23 de noviembre, sobre el libre acceso a las actividades de servicios y su ejercicio*

WEB EUSKADI PRTR (www.eper-euskadi.net)

Se ha preparado el pliego de bases técnicas para la adaptación el alineamiento con la web PRTR de la CE.

Se ha mantenido en 2010 la página web EPER-Euskadi con un número aproximado de 180.000 visitantes en 2010, una media de 15.000 visitas mensuales, lo que supone un crecimiento de más de 130.000 visitas con relación a 2009.

Se ha mantenido igualmente la oferta de productos tales como:

- *Acceso y/o descarga de la información correspondiente a los datos E-PRTR reportados por las entidades IPPC en el transcurso de la Campaña E-PRTR Euskadi 2010, con un total de más de 11.000 documentos servidos, lo que supone un crecimiento en relación a 2009 de más de 8.000 documentos.*
- *Integración link de acceso Sistema IKS eeM.*
- *Banner informativos relacionados con el Sistema IKS eeM.*
- *Listados entidades (Entidades de Gestión acreditadas (EGIA, EGD, AGD), centros IPPC y PRTR CAPV, centros que han presentado los Planes de Monitorización y e-DMA verificadas; centros incumplimiento campañas PRTR.*
- *Generación listado E-PRTR 2009.*
- *Mantenimiento página específica información gestión administrativa Sistema IKS eeM.*
- *Operaciones de integración nuevos contenidos a EJI (Q10A).*
- *Otras adaptaciones Gestor Contenidos (Q10B).*

10. UTILIZAR EL MERCADO A FAVOR DEL MEDIO AMBIENTE.

En orden a adecuar el régimen subvencional al contenido de las nuevas Directrices Comunitarias sobre ayudas estatales a favor del medio ambiente (2008/C82/01), se procedió a la aprobación del Decreto 260/2010 de 19 de octubre sobre las subvenciones a empresas para la realización de inversiones destinada a la protección del medio ambiente.

Respecto a la concesión de ayudas financieras a la

finantza-laguntzak emateari dagokionez, enpresentzako 275 dirulaguntza-eskaera espediente izapidetu dira. Guztira 121 dirulaguntza eman dira.

Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumen-organismoak, Europako Legebiltzarraren eta Kontseiluaren 2009eko azaroaren 25eko 761/2001 Araudiaren barruan (erakundeak borondatez ingurumeneko kudeaketa eta auditoretzako iruzkin sistema batean sartzea ahalbideratzen duena), guztira 5 inskripzio berri egin ditu Ingurumeneko Kudeaketa eta Auditoretza Sistemaren Erregistroan (EMAS), erregistratutako 2 enpresaren inskripzioak baliogabetu ditu, eta dagoeneko sistemari atxikita zeuden 15 erakunderen inskripzioa berritu du. Autonomia Erkidegoan sistemari atxikita dauden erakundeak, guztira, 44 izatea lortu da.

2010eko urtarrilaren 26an, EMAS erregelamendua ezartzeko eskumena duten Espainiako erakundeek bilera egin zuten Euskadin. Ingurumen Sailburuordetzak eta IHOBEk antolatuta zuten bilera, eta gai honen gaineko eskumena duten autonomia-erkidego gehienek hartu zuten parte, baita Ingurumen, Landagune eta Itsas Inguruetako Ministerioak eta ENAC erakundeak ere.

2010eko urtarrilaren 27an, EMAS III erregelamendua indarrean sartu zen egun berean, Euskadiko enpresen ingurumen-bikaintasunari buruzko jardunaldia izan zen. La 200 lagunek hartu zuten parte, eta hauek aritu ziren hizlari: ingurumen-sailburuorde Nieves Terán, EMAS programaren zuzendari Soledad Aycart, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen Plangintzaren zuzendari Francisco Olarreaga, Kataluniako EMAS Klubeko zuzendari María Passalacqua eta sistemari atxikitako zenbait enpresaren ordezkariak.

Europar Batasuneko Etiketa Ekologikoari buruzko Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2009ko azaroaren 25eko 66/2010/EE erregelamendu berria betetze aldera, 2010ean, Eusko Jaurlaritzako Ingurumen Sailburuordetzak bere gain hartu ditu Euskadi barnean Europar Batasuneko Etiketa Ekologikoaren egiaztagiria emateko eskumen material guztiak.

Ingurumen Sailburuordetzak eskumen horiek bere gain har zitzan, interesa duten operadoreek izapide guztiak EAEko erakunde eskudunaren (Ingurumen Sailburuordetzaren) bitartez egiteko eta Europako Etiketa Ekologikoa haren bidez eskuratzeko barne- eta kanpo-prozedurak garatu eta abian jarri dira. Horren ondorioz, Euskal Autonomia Erkidegora ekarri dituzte etiketa ekologikoa Kataluniako Generalitateko Ingurumen Kalitatearen Zuzendaritza Nagusiaren bitartez modu subsidiarioan eskuratu zuten Euskadiko enpresen espedienteak; erregistro-zenbakiak berriz banatu dizkiete; eta Eusko Jaurlaritzako ingurumen-sailburuordeak Europar Batasuneko Etiketa Ekologikoaren egiaztagiri berriak eman ditu.

Gaur egun, Euskadiko 10 erakunderen 37 produktuk edota zerbitzuek dute Europako Etiketa Ekologikoa, hau da, ingurumen-bikaintasunaren eta -jasangarritasunaren aitortpena.

industria, para la realización de inversiones en materia de medio ambiente, se han tramitado 275 expedientes de solicitud de subvenciones a empresas, concediéndose un total de 121 subvenciones.

El órgano ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco, en el marco del Reglamento CE Nº 761/2001, del Parlamento Europeo y del Consejo de 25 de noviembre de 2009, relativo a la participación voluntaria de organizaciones en un sistema comunitario de Gestión y Auditoría Mediambientales (EMAS) ha llevado a cabo un total de 5 nuevas inscripciones en el Registro del Sistema de Gestión y Auditoría Medioambientales (EMAS), 2 cancelaciones de empresas registradas, así como a la renovación de la inscripción de 15 organizaciones que ya se encontraban adheridas al sistema, alcanzando un total de 44 organizaciones adheridas en el ámbito de la Comunidad Autónoma.

El día 26 de enero de 2010, organizado por Viceconsejería de Medio Ambiente e IHOBE, se celebró en Euskadi la reunión de Organismos Competentes españoles para la implementación del Reglamento EMAS, a la que asistieron la práctica totalidad de las CCAA con competencias en la materia, así como representantes del Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino y ENAC.

El 27 de enero de 2010, coincidiendo con la entrada en vigor del nuevo Reglamento EMAS III, se celebró la jornada "Excelencia Ambiental en las empresas de Euskadi" con la asistencia de cerca de 200 personas y la intervención de la Viceconsejera de Medio Ambiente, Nieves Terán; la Directora del programa EMAS, Soledad Aycart; el Director de Planificación Ambiental del Gobierno Vasco, Francisco Olarreaga, la Directora del Club EMAS de Cataluña, María Passalacqua y representantes de varias empresas adheridas al sistema.

En cumplimiento de las disposiciones del nuevo Reglamento (CE) nº 66/2010 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 25 de noviembre de 2009, relativo a la Etiqueta Ecológica de la Unión Europea, en el año 2010 la Viceconsejería de Medio Ambiente del Gobierno Vasco ha asumido materialmente la totalidad de las competencias para la concesión de los certificados de Etiqueta Ecológica de la Unión Europea en el ámbito territorial de Euskadi.

Para posibilitar la asunción de estas competencias se han desarrollado y puesto en marcha los procedimientos internos y externos para que los operadores interesados puedan realizar todos los trámites y obtener la Etiqueta Ecológica Europea a través del órgano competente en la CAPV: la Viceconsejería de Medio Ambiente. El ejercicio efectivo de estas competencias ha supuesto el traslado a la Comunidad Autónoma del País Vasco de los expedientes de ecoetiqueta que empresas de Euskadi ya habían obtenido con anterioridad a través de la Dirección General de Calidad Ambiental de la Generalitat de Catalunya con carácter subsidiario, la reasignación de sus números de registro y la entrega de los nuevos certificados de Etiqueta Ecológica de la Unión Europea por parte de la Viceconsejera de Medio Ambiente del País Vasco.

En la actualidad 37 productos y/o servicios de 10 organizaciones de Euskadi disfrutan del reconocimiento a la excelencia y sostenibilidad ambiental que supone haber obtenido la Etiqueta Ecológica Europea.

11. HERRITARRAK GAITU ETA ERANTZUKIZUNA HARRARAZTEA

Hiru izan dira jasangarritasunerako hezkuntzaren arloan⁹Sailak iragarritako diru-laguntzak emateko deialdiak, horietako bat Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailarekin batera egin da.

AGINDUA, 2010eko uztailaren 30ekoa, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza sailburuarena: garapen jasangarria bultzatzeko ekintzak egiten dituzten udalei, mankomunitateei, bestelako tokiko erakundeei, tokiko erakunde autonomoei eta tokiko merkataritza sozietatei diru-laguntzak ematea arautzen duena.

Diruz lagundutakoak eta zenbatekoak.

Kutsatutako lurzoruen lerro
Atmosferaren lerroa
Biodibertsitatearen lerroa
Eskolako 21 Agendaren lerroa: 600.000 €

“Herritarrak gaitu eta erantzukizuna ematea”ren arloan, diru-laguntzen aginduan finkatzen den balorazio-irizpidea, herritarrek parte hartzeko foro gisa Udalak Tokiko 21 Agenda ezarri izana da, Hiri eta Herri Jasangarrien Europako IV. Biltzarrean hartutako Aalborg-eko konpromisoekin bat, Euskal Autonomia Erkidegoko garapen jasangarriaren politiketan eta euskal jendartearen inplikazioan udalerriek duten papera indartuz.

INGURUMEN HEZKUNTZA

1.- Unibertsitatez kanpoko ikastetxeei iraunkortasunerako hezkuntza programak garatzeko diru-laguntzak

Agindua, 2010eko martxoaren 17an, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuarena eta Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuarena, Eskolako Agenda 21 programa garatzeko Euskal Autonomia Erkidegoko unibertsitateaz kanpoko ikastetxeei eman beharreko diru laguntzak arautzen dituena.

DIRUZ LAGUNDUTAKOAK	GUZTIRA
474	1.100.000 €

2.- Tokiko Agenda 21en Ekintza Planaren barruan Eskolako Agenda 21 garatzeko Aarbolgeko Itunari atxikita dauden Udalentzako dirulaguntza

Agindua, 2010eko uztailaren 30ekoa, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuarena, Garapen iraunkorra bultzatzen duten ekintzak burutzen dituzten udalei, mankomunitateei, bestelako tokiko erakundeei, tokiko erakunde autonomoei eta tokiko merkataritza sozietatei zuzendutako diru-laguntzak ematea arautzen duena.

11. CAPACITAR Y CORRESPONSABILIZAR A LA CIUDADANÍA

Han sido tres las órdenes de ayudas que se han convocado desde el Departamento en materia de educación hacia la sostenibilidad, una de ellas conjunta con el Departamento de Educación, Universidades e Investigación.

Orden de 30 de julio de 2010, de la Consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial Agricultura y Pesca, por la que se regula la concesión de subvenciones a Ayuntamientos, Mancomunidades, otras Entidades Locales, Organismos Autónomos Locales y Sociedades Mercantiles Locales que realicen acciones que promuevan el desarrollo sostenible.

Subvencionados e Importes.

*Línea Suelos contaminados
Línea Atmósfera
Línea Biodiversidad
Línea de Agenda 21 escolar: 600.000 €*

En relación con “capacitar y corresponsabilizar a la ciudadanía”, la Orden de subvenciones establece como criterio de valoración el hecho de que el Ayuntamiento haya implantado la Agenda Local 21, como foro de participación ciudadana, en línea con los Compromisos de Aalborg, adoptados en la IV Conferencia Europea de Ciudades y Pueblos Sostenibles, potenciando el papel de los municipios en las políticas de desarrollo sostenible de la Comunidad Autónoma del País Vasco y en la implicación de la sociedad vasca.

EDUCACIÓN AMBIENTAL

1.- Subvenciones a centros escolares no universitarios para desarrollo de programas de educación para la sostenibilidad

Orden de 17 de marzo de 2010, de la Consejera de Educación, Universidades e Investigación y la Consejera de Medio Ambiente, Planificación territorial, Agricultura y Pesca, por la que se regula la concesión de subvenciones a centros escolares no universitarios ubicados en la Comunidad Autónoma del País Vasco, para el desarrollo del programa de Agenda 21 Escolar.

SUBVENCIONADOS	IMPORTE TOTAL
474	1.100.000€

2.- Subvenciones a los Ayuntamientos de la Comunidad Autónoma Vasca adheridos a la Carta de Aalborg para desarrollar Agenda 21 Escolar dentro de su Plan de Acción de la Agenda Local 21

Orden de 30 de julio de 2010 de la Consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, por la que se regula la concesión de subvenciones a Ayuntamientos, Mancomunidades, otras Entidades Locales, Organismos Autónomos Locales y Sociedades Mercantiles Locales que realicen acciones que promuevan el desarrollo sostenible.

DIRUZ LAGUNDUTAKOAK Udal	GUZTIRA 600.000 €	SUBVENCIONADOS Municipios	IMPORTE TOTAL 600.000 €
<p>3.- “Eskolako Agenda 21ekin hartutako konpromisoaren Aktari” atxikitzen diren hezkuntzako zentro kopurua</p> <p>Ikasturte honetan, EAeko 19 zentro berri izan dira Eskola Agenda 21 programan sartu direnak:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 ARABA: 1 Arraia-Maeztu; 1 Laguardia eta 1 Agurain - 13 BIZKAIA: 1 Bermeo; 4 Bilbao; 1 Erandio; 1 Güeñes; 2 Leioa; 1 Portugalete; 1 Santurtzi; 1 Sestao eta 1 Sopelana - 10 GIPUZKOA: 1 Alegia; 1 Asteasu; 2 Donostia-San Sebastián; 2 Elgoibar; 1 Errenteria; 1 Irun; 1 Orio eta 1 Villabona <p>4.- “Jasangarritasunerako ikastetxe” izendapena duten ikastetxe kopurua</p> <p>EAeko 22 ikastetxek jaso dute “Eskola Jasangarriaren” Errekonozimendua:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 3 ARABA: 3 Vitoria-Gasteiz. • 9 BIZKAIA: 1 Amorebieta-Etxano; 1 Arratzu; 2 Barakaldo; 1 Gernika-Lumo; 1 Iurreta; 1 Santurtzi; 1 Valle de Trápaga-Trapagaran eta 1 Zamudio • 10 GIPUZKOA: 1 Aretxabaleta; 1 Azkoitia; 1 Beasain; 1 Bergara; 1 Donostia-San Sebastián; 1 Getaria; 1 Legazpi; 2 Orio; 1 Zumaia <p>5.- Irabazi asmorik gabeko elkarteei prestakuntza, hezkuntza, borondatezko lan eta sentsibilizatorako diru-laguntzak</p> <p>Agindua, 2010eko maiatzaren 12koa, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuarena, irabazi-asmorik gabeko erakunde pribatuei diru-laguntzak ematea arautzen duena, ingurumen arloko hezkuntza, informazio, partaidetza, prestakuntza, borondatezko lan eta sentsibilizazioko jarduerak gara ditzaten, betiere, Garapen Jasangarriaren Euskal Ingurumen Estrategian jasotakoaren esparruan.</p>	<p>3.- Número de Centros Escolares que se adhieran al “Acta de compromiso con la Agenda 21 Escolar”</p> <p>19 nuevos centros escolares de la CAPV se han adherido este curso escolar al programa Agenda 21 Escolar:</p> <ul style="list-style-type: none"> - 3 ARABA: 1 Arraia-Maeztu; 1 Laguardia; 1 Agurain - 13 BIZKAIA: 1 Bermeo; 4 Bilbao; 1 Erandio; 1 Güeñes; 2 Leioa; 1 Portugalete; 1 Santurtzi; 1 Sestao; 1 Sopelana - 10 GIPUZKOA: 1 Alegia; 1 Asteasu; 2 Donostia-San Sebastián; 2 Elgoibar; 1 Errenteria; 1 Irun; 1 Orio; 1 Villabona <p>4.- Número de Centros Escolares con reconocimiento a las “Escuelas para la Sostenibilidad”</p> <p>22 centros escolares de la CAPV han obtenido el Reconocimiento “Escuelas Sostenibles”:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 3 ARABA: 3 Vitoria-Gasteiz • 9 BIZKAIA: 1 Amorebieta-Etxano; 1 Arratzu; 2 Barakaldo; 1 Gernika-Lumo; 1 Iurreta; 1 Santurtzi; 1 Valle de Trápaga-Trapagaran; 1 Zamudio • 10 GIPUZKOA: 1 Aretxabaleta; 1 Azkoitia; 1 Beasain; 1 Bergara; 1 Donostia-San Sebastián; 1 Getaria; 1 Legazpi; 2 Orio; 1 Zumaia <p>5.- Subvenciones a Entidades privadas sin ánimo de lucro para la formación, educación, voluntariado y sensibilización</p> <p>Orden de 12 de mayo de 2010, de la Consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, por la que se regula la concesión de subvenciones a entidades privadas sin ánimo de lucro que realicen actividades de educación, información, participación, formación, voluntariado y sensibilización en materia de medio ambiente, en el marco de las previsiones de la Estrategia Ambiental de Desarrollo Sostenible</p>		
<p>7.- “Iraunkortasunerako Ingurumen Hezkuntzarekin konpromisoa duten Erakundeen sarea” – “10ª helburu” izenekoari atxikitako erakundeak eta partikularrak.</p> <p>Azpiegitura guztia prest egon arren, Iraunkortasunerako Ingurumen Hezkuntzarekin konpromisoa duten Erakundeen sarea “10a helburu”, ez da martxan jarri.</p> <p>8.- Ekintzetan esku hartu duten pertsonak</p> <p>Aztertu Programa: Partaideak guztira: 18.596</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ibaialde 2010: 8.855 pertsona • Azterkosta 2010: 9.741 pertsona 	<p>7.- Entidades o particulares adheridas a la “Red de Entidades comprometidas con la Educación Ambiental para la Sostenibilidad” “A por el 10”.</p> <p>Aun cuando toda la infraestructura está preparada, la Red de Entidades comprometidas con la Educación Ambiental para la Sostenibilidad “A por el 10” no ha sido puesta en marcha.</p> <p>8.- Personas participantes en diversos actos</p> <p>Programa Aztertu: Total participantes: 18.596</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ibaialde 2010: 8.855 personas • Azterkosta 2010: 9.741 personas 		
<p>DIRUZ LAGUNDUTAKOAK 39</p>	<p>GUZTIRA 550.000 €</p>	<p>SUBVENCIONADOS 39</p>	<p>IMPORTE TOTAL 550.000 €</p>

Ekoetxe Txingudi: Bisitariak guztira: 17.562

Peñas Negrasko Ingurumen Interpretazioko zentroa:

Bisitariak guztira: 10.817

Ingurugiro Etxea: Bisitariak guztira: 4.914

Euskadiko Biodibertsitateko Zentroa: Bisitariak guztira: 25.421

Sailak kudeatutako ingurumen hezkuntza eta sensibilizazioa programetan, denetara 77.000 lagunez goitik parte hartu dute.

Horretaz gain, Eskolako Agenda 21 Programan 200.000 ikasle eta 18.500 irakasle ez ezik 129 udalerrietako teknikari eta arduradunek ere parte hartu dute.

EKINTZAK HASTEAN

9.-Confint Euskadi eta Confint Brasilia 2010

2010eko apirilaren 20an, Euskadiko Biodibertsitate Zentroan, Euskadiko Haur-Gazteen Konferentzia egin zen. Bertan, 10 "Ikastetxe Jasangarrietatik" 60 ikasle parte hartu zuten.

Topaketa horretan, "Euskadiko Arduren Eskutitza: Planeta Zaindu dezagun" idatzi zuten, eta Nazioarteko Konferentziara joateko Euskadiko ordezkariak hautatu zituzten. Hautatuak: Amaia Valle Baras, 13 urtekoa, eta Brian Sáez de Gordo Martínez de Lizardui, 14 urtekoa, izan ziren, biak Vitoria-Gasteizko Jesus Obrero Ikastetxeko ikasleak.

Brasilian, ekainaren 5etik 10era, 53 herrialdetako 400 gazte baino gehiagorekin elkartu ziren "Planetako Gazteen Arduradunen Eskutitza" adosteko.

INGURUMEN INFORMAZIOA

10.- Ingurumenaren arloan informazioa atzitze, parte-hartze publiko eta justizia atzitzeari buruzko legeria aplikatzea.

27/2006 Legearen Aplikatze txostena egin da eta Ingurumen eta Landa eta Itsas Ingurunearen Ministeriora bidaltzea.

11.- Informazio eskaerak
110 eskaerari erantzun diogu.

12.- Informazioa helaraztea

Sailaren Web atarian eta web aplikazioetan (Ingurumenaren Datu Iturrien Katalogoan, Biodibertsitateari buruzko Informazio Sistema, etab.) edukiak eguneratzeko, berritzeko eta informazio berriak txertatzeko lan handia egiten jarraitzen da, eta baita beste euskadi.net guneko atari batzuetan (Open Data Euskadi, GeoEuskadi) eta Irekian ere.

Ingurumena subhomean sartu direnen kopurua: 2010/01/01-2010/12/31 aldiko datuak (Google analytics)

Bisitak 3.141.011

Ekoetxe Txingudi: Total visitantes: 17.562

Centro de Interpretación Ambiental de Peñas Negras:

Total visitantes: 10.817

Ingurugiro Etxea: Total visitantes: 4.914

Centro de Biodiversidad de Euskadi: Total visitantes: 25.421

Más de 77.000 personas han tomado parte en los programas de educación y sensibilización ambiental gestionados por el Departamento.

A esto hay que sumarle los más de 200.000 alumnos/as y los 18.500 profesores/as que han participado en el Programa Agenda 21 Escolar, además de los técnicos y responsables municipales de los 129 municipios que han tomado parte.

MOVER A LA ACCIÓN

9.- Confint Euskadi y Confint Brasilia 2010

El 20 de abril de 2010 se celebró en el Centro de Biodiversidad de Euskadi la Conferencia Infanto-Juvenil de Euskadi, en la que participaron más de 60 alumnos/as procedentes de 10 Centros Escolares reconocidos como "Escuelas Sostenibles".

En ese encuentro se redactó la "Carta de Responsabilidades de Euskadi: Cuidemos el Planeta", así como la elección de Amaia Valle Baras: 13 años y Brian Sáez de Gordo Martínez de Lizardui: 14 años del Centro Jesús Obrero de Vitoria-Gasteiz, para representar a Euskadi en la Conferencia Internacional.

Del 5 al 10 de junio de 2010 en Brasilia, se reunieron con más de 400 jóvenes procedentes de 53 países para consensuar lo que se ha llamado la "Carta de las Responsabilidades de los Jóvenes del Planeta"

INFORMACIÓN AMBIENTAL

10.- Aplicación de la legislación en materia de acceso a la información, participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente.

Elaboración y remisión al Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino del Informe de aplicación de la Ley 27/2006.

11.- Solicitudes de información
110 solicitudes respondidas.

12.- Difusión de la información

Se continúa trabajando activamente en la actualización, renovación y carga de nuevos contenidos en la Web del Departamento y en las diversas aplicaciones web (Catálogo de Fuentes de Datos Ambientales, Sistema de Información de Biodiversidad, etc.) así como en otros portales de euskadi.net (Open Data Euskadi, GeoEuskadi) y en Irekia.

Accesos a la subhome de Medio Ambiente: Datos del periodo 01/01/2010-31/12/2010 (Google analytics)

Visitas 3.141.011

**Ikusitako orriak
Erabiltzaileak****5.612.842
212.248****Páginas vistas
Usuarios****5.612.842
212.248**

Ingurumen informazioari buruzko hileroko INGURUMENA boletin elektronikoa jasotzeko 1.462 lagunek eman dute izena.

Biodibertsitateari buruzko Informazio Sistemaren aurkezpena:

- Tecnimap, Administrazio Publikoak Modernizatzeko Informazio Teknologiei buruzko XI. Jardunaldiak (2010eko apirilaren 6-9)
- Biodibertsitateari buruzko Nazioarteko Eguna (2010eko maiatzaren 21ean)

Ingurumenaren Biltzar Nazionala (CONAMA 10): stand eta ekitaldiak

13.- Ingurumen informazioarekin zerikusia duten sareetan parte hartzea.

EIONET (Environmental Information and Observation Network) sareko Autonomia Erkidegoko Puntu Fokala: EIONET sareko erabiltzaileen taldearen 21. bilera (2010eko ekainaren 7an)

Aarhuseko Hitzarmenaren Autonomia Erkidegoko Puntu Fokala: Aarhuseko Hitzarmena Betetzeari buruzko Estatuko Bigarren Txostena (2010eko irailaren 23an)

GBIF (Global Biodiversity Information Facility): Biodibertsitate eta Ingurumen Administrazioei buruzko bigarren jardunaldiak (2010eko azaroaren 3-5)

12. INGURUMENAREN ARLOKO IKERKUNTZA GARAPENA ETA BERRIKUNTZA.

IKERKETA TEKNOLOGIKOA DELA ETA, 2009. urtean, ingurumenaren alorrean berrikuntza bultzatzeko aurrekontu-gauzatzearen egoerak lau ikerketa proiektu finantzatu ahal izatea ekarri du. Bi proiektu horiek, ikerketa estrategikokoak dira, ETORTEK Programatik sortuak, ZTGPren barruan.

Ikerketa-proiektuak hauexek izan dira:

K-EGOKITZEN, honako tresna eta metodologiak ikertzeko: klimaren karakterizazioa, klimaren modelizazioa eta iragarpena, klima aldaketaren ondorioz etor daitezkeen egoerak definitzea, eta ingurumenaren eta klimaren gaineko presioa ikertzea.

BERRILUR II, lurzoru kutsatuak erremediatzeko teknikak eta teknologiak ikasteko.

Suscriptores del boletín electrónico mensual de información ambiental INGURUMENA: 1.462.

Presentación del Sistema de Información de la Biodiversidad:

- *Tecnimap, XI JORNADAS sobre Tecnologías de la Información para la Modernización de las Administraciones Públicas (6-9 abril 2010)*
- *Día Mundial de la Biodiversidad (21 mayo 2010)*

Congreso Nacional de Medio Ambiente: stand y actos.

13.- Participación en redes relacionadas con la información ambiental.

Punto Focal Autonómico de la red EIONET (Environmental Information and Observation Network): 21ª REUNIÓN DEL GRUPO DE USUARIOS DE LA RED EIONET (7 junio 2010)

Punto Focal Autonómico del Convenio de Aarhus: REUNIÓN SEGUNDO INFORME NACIONAL DE CUMPLIMIENTO - CONVENIO DE AARHUS (23 septiembre 2010)

GBIF (Global Biodiversity Information Facility): Segundas Jornadas sobre Información de Biodiversidad y Administraciones Ambientales (3-5 noviembre 2010)

12. INVESTIGACIÓN, DESARROLLO E INNOVACIÓN EN MEDIO AMBIENTE.

En cuanto a la INNOVACION TECNOLOGICA; en el ejercicio 2009 el grado de ejecución presupuestaria del impulso a la innovación ambiental ha permitido la financiación de dos proyectos de investigación estratégica incardinados dentro del Programa ETORTEK del PCTI 2010.

Estos proyectos de investigación son:

K-EGOKITZEN destinado a la investigación de metodologías y herramientas para la caracterización climática, la modelización y predicción climática, la definición de posibles escenarios derivados del cambio climático, y la presión sobre medio ambiente y clima,

BERRILUR II dedicado al conocimiento de técnicas y tecnologías de remediación de suelos contaminados

KOSTU / COSTE		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Langile Gastuak 1 - <i>Gastos de Personal</i>	5.527	99%
Funtzionamendu Gastuak 2 - <i>Gastos de funcionamiento</i>	17.508	91%
Finantza Gastuak 3 - <i>Gastos Financieros</i>	24	100%
Gastu Arruntetarako Transf. eta Dirulaguntzak 4 - <i>Transf. y subv. para gastos corrientes</i>	6.874	98%
Inbertsio Errealak 6 - <i>Inversiones reales</i>	952	69%
Kapital Eragiketarako Transf. eta Dirulaguntzak 7 - <i>Transf. y subv. Con destino a operaciones de capital</i>	12.179	96%

SARRERAK / INGRESOS		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Tasak, Salneurriak eta Zuzb. Publikoko B. Batzuk 3 - <i>Tasas, precios públ y otros ingresos derecho Público</i>	216	216%
Ondare-Sarrerak 5 - <i>Ingresos Patrimoniales</i>	1	--
Kapital Eragiketarako Transf. eta Dirulaguntzak 7 - <i>Transf. y subv. para operac. de capital</i>	285	--

PROGRAMA

5121 UREN PLANGINTZA ETA ADMINISTRAZIOA

ARDURADUNA10 INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA,
NEKAZARITZA ETA ARRANTZA**PROGRAMA**5121 PLANIFICACIÓN Y ADMINISTRACIÓN
HIDRÁULICA**RESPONSABLE**10 MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL,
AGRICULTURA Y PESCAHELBURUA

1. PLANGINTZA ETA OBRAK.
2. JABARI PUBLIKOKO HIDRAULIKOA KUDEATZEA.
3. ERAKUNDEEN ARTEKO HARREMANAK ETA BERRIKUNTZA
4. ADMINISTRAZIO ETA ZERBITZUEN ZUZENDARITZA

BETETZE MAILA

1. PLANGINTZA ETA OBRAK.

PLANGINTZA

Uren politika-arloko jarduketa-esparru komunitarioa ezartzen duen Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2000ko urriaren 23ko 2000/60/CE Zuzentarauko errekerimenduak betez, Euskadi Barruko Arroen Plan Hidrologikoa egiteko eta Mendebaldeko eta Ekialdeko (erkidego arteko esparrua) Kantauriko eta Ebroko mugartearen Plan Hidrologikoak proposatzeko lanek aurrera jarraitzen dute.

2010. urtean, Euskadi Barruko Arroen Plan Hidrologikoaren zirriborroa amaitu da, indarrean dagoen legeriak aurrez ezarritako aurkibideari (Memoria, eranskinak, araudia) jarraiki. Dokumentu hauek plangintza-prozesuaren hirugarren fasea barne hartzen dute eta bere helburua da «Uren Kudeaketa alorreko Gai Garrantzitsuen Eskema» dokumentuan lortutako ondorioak barne hartzea eta ezarritako ingurumen-helburuak lortzeko beharrezko Neurrien Programa egitea. Halaber, Euskadi barruko Ebroko eta Ekialdeko (erkidego arteko esparrua) eta Mendebaldeko Kantauriko mugartearen Plan Hidrologikoak behar bezala egiteko irizpideak eta informazioa bideratzeko dokumentuak prestatu dira.

URA - Uraren Euskal Agentziak, Euskadi Barruko Arroen Plan Hidrologikoaren Ingurumen Inpaktuaren Baterako Ebaluazioaren Azterlana egin du; horren irismena eta edukia, Ingurumen Sailburuordetzaren 2009ko urtarrilaren 28ko Ebazpenak egindako erreferentziatzko dokumentuan adierazitakoaren araberakoa da. Aldi berean, Euskal Autonomia Erkidegoko ingurumen-organoaren 183/2003 Dekretuko 8. artikulua araberako ingurumen-inpaktuari buruzko aurretiazko txostena egiteko eskatu da.

Uraren Esparru Zuzentaruak (2000/60/CE) zera exijitzen du 14.1. artikuluan, bere aplikazioan eta, bereziki, plan hidrologikoak egin, berrikusi eta eguneratzean interesa duten alde guztien parte-hartze aktiboa sustatzeko. Zentzu honetan eta Plangintza Hidrologikoaren Erregelamenduko

OBJETIVO

1. PLANIFICACIÓN Y OBRAS.
2. GESTIÓN DEL DOMINIO PÚBLICO HIDRÁULICO.
3. RELACIONES INSTITUCIONALES E INNOVACIÓN.
4. DIRECCIÓN DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. PLANIFICACIÓN Y OBRAS.

PLANIFICACIÓN

Sobre la base de los requerimientos de la Directiva 2000/60/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 23 de octubre de 2000 por la que se establece un marco comunitario de actuación en el ámbito de la política de aguas, continúan los trabajos para la elaboración del Plan Hidrológico de las Cuenas Internas del País Vasco y de propuestas de cara a los Planes Hidrológicos de las demarcaciones del Cantábrico Occidental, Oriental (ámbito intercomunitario) y del Ebro.

En 2010 se ha concluido el borrador de Plan Hidrológico de las Cuenas Internas del País Vasco siguiendo el índice preestablecido por la legislación vigente (Memoria, anexos, normativa). Estos documentos constituyen la tercera fase del proceso de planificación y pretende la integración de las conclusiones alcanzadas en el documento «Esquema de Temas Importantes en materia de Gestión de Aguas» junto con la elaboración del Programa de Medidas necesario para alcanzar los objetivos medioambientales establecidos. De igual manera se han preparado documentos para aportar criterios e información para la correcta elaboración de los Planes Hidrológicos de las demarcaciones del Ebro y del Cantábrico Oriental (ámbito intercomunitario) y del Occidental en el ámbito del País Vasco.

La Agencia Vasca del Agua URA ha elaborado un Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental del Plan Hidrológico de las Cuenas Internas del País Vasco cuyo alcance y contenido se ajusta a lo señalado en el documento de referencia formulado por Resolución de 28 de enero de 2009 de la Viceconsejería de Medio Ambiente. Simultáneamente, se ha solicitado la emisión del informe preliminar de impacto ambiental al órgano ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco conforme al artículo 8 del Decreto 183/2003.

La Directiva Marco del Agua (2000/60/CE) exige, en su artículo 14.1, que se fomenten la participación activa de todas las partes interesadas en su aplicación y, en particular, en la elaboración, revisión y actualización de los planes hidrológicos. En este sentido y de acuerdo con lo

74. artikuluan eta Urei buruzko 1/2006 Legearen 24. artikuluan xedatutakoari jarraiki, Uraren Euskal Agentziak "Euskadi Barruko Arroen Plan Hidrologikoaren Proiektuari" eta Agentziako zuzendari nagusiaren 2010eko azaroaren 22ko Ebazpenaren arabera esparru horri dagokion "EAEko Neurrien Programari" buruzko dokumentazioaren kontsulta publikoaren epealdia ireki du. Bestalde, UEZ eta Plangintza Hidrologikoaren Erregelamendua zehazten duten jarraibideak betez, Uraren Euskal Agentziak Euskadi Barruko Arroen Plan Hidrologikoa egiteko eta EAEko lurralde-mugarte guztien plangintza hidrologikoaren alde egiteko parte-hartzezko prozesua jarri du abian.

2000/60/CE Zuzentarauaren 8. artikulua onduzko uren egoeraren jarraipena egiteko programak ezartzeko obligazioa betez, 2010. urtean, orobat, ur-masa mota ezberdinei (lurpekoak, ibaiak, hezeguneak, trantsizio-urak eta kostaldeko urak) aplikatutako egoeraren hainbat jarraipen-sareen dagokion ustiapena egin da. Ur-masen egoeraren bilakaera ezagutzeak honako txosten hauek egitea ahalbidetu du: OSPAR Hitzarmenaren inguruko txostenak, Garapen Iraunkorrerako Euskadiko Ingurumen Estrategiako (2002-2020) eta Ingurumeneko Esparru Programako ingurumen-adierazleen aldeko txostenak eta plangintza hidrologikoaren prozesuaren aldeko txostenak.

Gorago adierazitako kontrol-sareen osagarri gisa, lurpeko uretan pestiziden jarraipena egiteko sarea gauzatu, arriskua duten lurpeko ur-masetan (Gernika, Miranda, Gasteiz) berriazko azterlanak egin dira, eta Miranda de Ebroko Euskadi esparruko ur-masaren jarraipena eta karakterizazioa egin da, azken hori, nekazaritzako nitratoez kutsatuta egon daitekeen eremu baita.

Egoeraren balorazioaren inguruan, Jabari Publikoaren Kudeaketa Arloarekin elkarlanean eta EAEko muskuilu zebra (*Dreissena polymorpha*) kontrolatzeko Jarraipen eta Koordinazio Batzordearen laguntzarekin, espezie horri lotutako lan-arlo ezberdinak kudeatzeko eskumena duten erakundeen arteko koordinazioa eta hedapen lanak egin jarraitu da. Zebra muskuiluaren larbak hautemateko laginketak egin dira 2010. urtean zehar Euskadiko arro guztietan, muskuilu zebra litekeen inbasioa eta ekonomia- eta ingurumen-alorreko litezkeen kalteak baloratu ahal izateko.

Urpean gelditzeko arriskuen ebaluazioa eta kudeaketari dagokionez eta 903/2010 Errege Dekretuak ezarritako egutegiari jarraiki, uholde-arriskuaren aurreiazko ebaluazioaren inguruan lan egiten ari da. Orobat, Presa handien Txostenak eta Larrialdietako Planak eta, Presa handiak A, B edo C kategorietan sailkatzeko Proposamenen Txostenak eta Ebazpenak egin dira.

Aldagai hidrologikoak kontrolatzeko, informazio hidrologikoko sistema automatikoaren (SAIH) proiektuari zein EAEn uholdeen aurrean erabakiak hartzen laguntzeko sistema (SAD) ezartzeari lotutako kontratuak

dispuesto en el artículo 74 del Reglamento de Planificación Hidrológica y en el artículo 24 de la Ley 1/2006, de Aguas, la Agencia Vasca del Agua ha iniciado el periodo de consulta pública de la documentación relativa al "Proyecto de Plan Hidrológico de las Cuencas Internas del País Vasco" y al "Programa de Medidas de la CAPV" correspondiente al citado ámbito, de acuerdo con la Resolución de 22 de noviembre de 2010 del Director General de la Agencia. Por otro lado, siguiendo las directrices que marcan la DMA y el Reglamento de Planificación Hidrológica, la Agencia Vasca del Agua ha puesto en marcha un proceso participativo para la elaboración del Plan Hidrológico de las Cuencas Internas del País Vasco, y para contribuir a la planificación hidrológica en el conjunto de las demarcaciones del territorio de la CAPV.

Respondiendo a la obligación del establecimiento de programas de seguimiento del estado de las aguas que se deriva del artículo 8 de la Directiva 2000/60/CE, se ha dado también en 2010 la oportuna explotación de una serie de redes de seguimiento del estado aplicado a distintos tipos de masas de agua (subterráneas, ríos, humedales, aguas de transición y costeras). Este conocimiento de la evolución del estado de las masas de agua ha permitido la elaboración de informes relativos al Convenio OSPAR, informes de apoyo a los indicadores medioambientales de la Estrategia Ambiental Vasca de Desarrollo Sostenible (2002-2020) y del Programa Marco Ambiental, e informes de apoyo al proceso de planificación hidrológica.

Como complemento a las redes de control arriba indicadas se ha ejecutado la red de seguimiento de plaguicidas en aguas subterráneas y se han realizado estudios específicos en masas de agua subterránea en riesgo (Gernika, Miranda, Vitoria) y se ha realizado el seguimiento y caracterización de la masa de agua de Miranda de Ebro en el ámbito del País Vasco, como posible zona vulnerable a la contaminación por nitratos de origen agrario.

*Relacionado con la valoración de estado, en colaboración con el Área de Gestión del Dominio Público y como apoyo a la Comisión de Seguimiento y Coordinación para el control del mejillón cebra (*Dreissena polymorpha*) en la CAPV se ha continuado con tareas de divulgación y de coordinación entre instituciones con competencias en la gestión de diferentes ámbitos de trabajo relacionados con esta especie. A lo largo de 2010 y para el conjunto de las cuencas del País Vasco se han efectuado muestreos para la detección de larvas de mejillón cebra para poder valorar la posible invasión de mejillón cebra y los posibles daños económicos y medioambientales.*

En materia de evaluación y gestión de los riesgos de inundación y atendiendo al calendario establecido por el Real Decreto 903/2010 se trabaja en la evaluación preliminar del riesgo de inundación. Asimismo se han elaborado Informes a Planes de Emergencias de Grandes Presas, Informes y Resolución de Propuestas de clasificación de grandes presas en categoría A, B o C.

Para el control de variables hidrológicas se han formalizado contratos relacionados con el proyecto del sistema automático de información hidrológica (SAIH) así como con la implantación de un sistema de ayuda a la

izapidetu dira. Horien bitartez, informazio hidrologikoa integratuko da, arrisku horren aurrean alerta hidrologikoak aktibatu eta kudeatzeko helburuarekin.

2010. urtean, bestelako lankidetzaz hitzarmenak ezarri edo berriro dira ondorengo erakundeekin, oro har, ekosistema urtarak babestu eta/edo hobetzeko helburuekin:

Uraren Euskal Agentziaren eta AZTI - Tecnalia Fundazioaren arteko lankidetzaz hitzarmena, besteak beste, honako helburu hauekin: EAEko trantsizioko eta kostaldeko ur-masei lotutako ekosistemen ezagutzamaila hobetzeko, EAEko trantsizioko eta kostaldeko ur-masei lotutako ekosistemak narriatzea prebenitzeko eta horien egoera hobetzeko, eta EAEko trantsizioko eta kostaldeko ur-masei lotutako kostaldeko eremuen kudeaketa hotzeko ekintzak burutzeko.

Uraren Euskal Agentziaren eta Ihobe, S.A. - ingurumenaren kudeaketarako sozietate publikoaren arteko lankidetzaz hitzarmena, Trapagaran udalerrian, Oiola urtegiaren (Bizkaia) ingurunean kutsadura-fokuak aurkitu eta sailkatzeko jarduketak burutzeko, zein afekzio hori ezabatzeko beharrezkoak diren neurriak hartzeko.

URAREN Bilboko Portuaren eta Bilbao Bizkaia Ur Partzuergoaren arteko lankidetzaz hitzarmena, Bilboko portuaren esparruko isurketak kudeatzeko alternatiben Azterlana egiteko.

Aurreko urteetan ezarritako laguntza-ildoei jarraituz, 31 erakunde ezberdinen 50 lan identifikatu dira, guztira, diruz lagungarritzat, Uraren Euskal Agentziako zuzendari nagusiaren 2010eko otsailaren 25eko Ebazpenen bitartez: urari eta ur-sistemei loturiko berrikuntza, ikerketa eta garapen programetarako eta egitasmoetarako diru-laguntzen deialdia publiko egitekoa eta, uraren gailu ingurumenaren arloko prestakuntza eta sentsibilizazioa lantzeko jardueretarako diru-laguntzen deialdia publiko egitekoa.

EAEko iraunkortasunerako hezkuntzarekiko eta Garapen Iraunkorrerako Euskadiko Ingurumen Estrategiarekiko (2002-2020) konpromisoa dela-eta, Berrikuntza Arloarekin elkarlanean, ur-arloko ingurumenari buruzko prestakuntza, sentsibilizazio eta hezkuntzaren inguruko dokumentazioa egin da. Horretan, araututako hezkuntza-eremurako proposamenak eta gomendioak, hiritarrek esku hartzeko hezkuntzako ekintzak, hedabideentzako ekintzak eta Administrazio profesional eta teknikarientzako ekintzak barne hartu dira.

Informazio geografikoko sistemei dagokienez, Datu Espazialen Azpiegituraren (IDE-URA) hedapena amaitu da. Azpiegitura hori, Euskal Autonomia Erkidegoko ur-inguruneari buruzko informazio geografikoa ezagutu eta eskuratzea ahalbidetu nahi duen datu-, tresna- eta zerbitzu-multzoa da. IDE-URAK honako osagai hauek ditu: informazio geografikoko Web bisorea, autocad gainean instalatu ahal den pluggina eta GvSig-en erabilera, tresna korporatibo gisa. Hori guztia, datu-gordailu bakarrean oinarrituta dago. Halaber, hainbat OGC zerbitzu erabili dira.

decisión (SAD) ante inundaciones en la CAPV que permita la integración de información hidrológica cuyo objetivo final es la activación y gestión consiguiente de alertas hidrológicas ante ese riesgo.

En 2010 se han establecido o renovado otros convenios de colaboración con diferentes entidades con objetivos en general relacionados con la protección y/o mejora de ecosistemas acuáticos:

Convenio de colaboración entre la Agencia Vasca del Agua y la Fundación AZTI -Tecnalia para entre otros mejorar el grado de conocimiento de los ecosistemas asociados a las masas de agua de transición y costeras de la CAPV, promover acciones para prevenir el deterioro y mejorar el estado de los ecosistemas asociados a las masas de agua de transición y costeras de la CAPV y realizar acciones encaminadas a mejorar la gestión de las zonas costeras asociadas a las aguas de transición y costeras de la CAPV.

Acuerdo de colaboración entre la Agencia Vasca del Agua y la sociedad pública de gestión ambiental, Ihobe, S.A., para la ejecución de actuaciones relativas a la localización y caracterización de focos de contaminación en el entorno del embalse Oiola (Bizkaia), en el municipio de Trapagaran, así como adoptar las medidas que sean precisas para eliminar dicha afección.

Convenio de Colaboración entre URA-Puerto de Bilbao- Consorcio de Aguas Bilbao Bizkaia para la realización del Estudio de alternativas para la gestión de los vertidos en el ámbito del puerto de Bilbao.

Dando continuidad a líneas de ayudas ya establecidas en años anteriores, en 2010, mediante Resoluciones de 25 de febrero de 2010, del Director General de la Agencia Vasca del Agua, por la que se hace pública la convocatoria de subvenciones a las actividades de formación y sensibilización ambiental en materia de aguas, así como subvenciones para programas y proyectos de innovación, investigación y desarrollo relacionados con el agua y los sistemas acuáticos, se han identificado como subvencionables un total de 50 trabajos correspondientes a 31 entidades diferentes.

En relación con el compromiso por la educación para la sostenibilidad en la CAPV y la Estrategia Ambiental Vasca de Desarrollo Sostenible (2002-2020), se ha elaborado, en colaboración con el Área de Innovación, documentación relativa a la formación, sensibilización y educación ambiental, en materia de aguas, aportando propuestas y recomendaciones en el ámbito educativo reglado, actuaciones de educación ciudadana para la participación, actuaciones para los medios de comunicación y para los profesionales y técnicos de la Administración.

En relación con sistemas de información geográfica se ha completado el despliegue de Infraestructura de Datos espaciales (IDE-URA) que se compone de un conjunto de datos, herramientas y servicios que pretenden facilitar el acceso y consumo de la información geográfica relativa al medio hídrico de la Comunidad Autónoma del País Vasco. La IDE – URA se compone de un visor Web de información geográfica, un plugin instalable sobre autocad y el despliegue de GvSig como herramienta corporativa. Todo ello queda sustentado sobre un repositorio único de datos. También se han desplegado una serie de servicios OGC.

Bestalde, Jabari Publikoaren Kudeaketa Arloarekin elkarlanean, aprobetxamenduak administrazio aldetik legeztazeri, ingurumen-inpaktuari buruzko ebaluazioari, hirigintza-txostenei eta abarrei lotutako txosten ezberdinak egin dira. Gai horiek kudeatzeko honako hauek izapidetu behar izan dira:

Ur jabari publikoaren eta itsas-lehorreko jabari publikoaren kudeaketari lotutako 226 espediente.
Hirigintza-planeamenduak berrikusteko 180 espediente.
Ingurumen arloko izapideei (IIBE, Ingurumeneko Baimen Bateratua, etab.) buruzko 71 espediente.
Informazio-eskabideen inguruko (bereziki uholde-arriskuari buruzkoak) 37 espediente.

OBRAK

Plangintza hidrologikoko lanak egiteko tresna gisa, 2010. urtean, obra hidraulikoko jarduketa ugariri (proiektuak gauzatu zein idatzi eta izapidetu) ekin edo horiekin jarraitu da.

Ondoren, obra nagusiak deskribatzen dira, Uraren Euskal Agentziako arroen bulegoen arabera elkartuta.

Mediterraneoko Arroen Lurralde Bulegoa

Hondakin-uren saneamenduaren inguruan, ondorengo jarduketak egin dira:

2008ko urriaren 23an, Arabako Foru Aldundiaren eta Uraren Euskal Agentziaren arteko hitzarmena sinatu zen, Esparru Akordioan jasotako obrak egin estaltzeko aurrez ezarritako zenbatekoak areagotzeko. 2010. urtean, Akordio horretan aurreikusitako jarduketak garatzen jarraitu da. Uraren Euskal Agentziak ondorengo urratsak eman ditu:

Zuiako HUAren obrekin jarraitu da eta kolektore-sarearen exekuzioa izapidetzen hasi da. Azken hori 2011n esleituko da.

Ekialdeko Lautadako saneamenduaren irtenbide orokorraren azterlana hasi da.

Horniduraren alorrean, honako jarduketa hauek nabarmendu behar dira:

Hitzarmena Arabako Foru Aldundiarekin, Sobron. Sobrongo zundaketa-tartea-presa sistema hornitzeko proiektuaren lehenengo proiektu xehatuaren obrak egiteko. Egon dagoen Hitzarmena aldatu edo areagotzeko lan egin da, obra hauek egiteko beharrezko finantzaio gehigarriaz arduratzeko. 2006ko hitzarmenean bereganatutako obligazioekin bat, Uraren Euskal Agentziak eta Arabako Foru Aldundiak (24/2004 Foru Arauko Erabakia) ordaindu dituzte obrak erdibana. Uraren Euskal Agentziak ordainduko du suertatzen den aurrekontu gehigarri osoa, eta Esparru Akordio barruan jasoko du.

Baias garaiko hornidura. Baias garaiko hornidurako

Por otro lado, en colaboración con el Área de Gestión del Dominio Público, se han realizado diferentes informes relacionados con la regularización administrativa de aprovechamientos, evaluación de impacto ambiental, informes urbanísticos, etc. La gestión de estas materias ha implicado la tramitación de:

226 expedientes relacionados con la gestión del dominio público hidráulico y dominio público marítimo terrestre
180 expedientes relacionados con la revisión de planeamientos urbanísticos
71 expedientes relacionados con trámites medioambientales (ECIA, Autorización Ambiental Integrada, etc.)
37 expedientes relacionados con solicitud de información (sobre todo en materia de inundabilidad)

OBRAS

Como instrumento de ejecución de las labores de planificación hidrológica, en 2010 se han acometido o continuado numerosas actuaciones de obra hidráulica, tanto de ejecución como de redacción y tramitación de proyectos.

A continuación, se describen las principales obras, agrupadas por oficinas de cuenca de la Agencia Vasca del Agua:

Oficina Territorial de las Cuencas Mediterráneas

En el ámbito del saneamiento de aguas residuales, se han realizado las siguientes actuaciones:

Con fecha 23 de Octubre de 2008 se suscribió un Convenio entre la Diputación Foral de Álava y la Agencia Vasca del Agua con el fin de ampliar las cantidades previamente comprometidas para dar cobertura a las obras recogidas en el Acuerdo Marco. En 2.010 se ha continuado el desarrollo de las acciones previstas en dicho Acuerdo. Por parte de la Agencia Vasca del Agua, se han dado los pasos siguientes:

Se ha continuado con las obras de la EDAR de Zuia y empezado la tramitación de la ejecución de la red de colectores, cuya adjudicación va a tener lugar en 2011.

Se ha iniciado el estudio de la solución global al saneamiento de la Llanada Oriental.

En el ámbito del abastecimiento, cabe destacar las siguientes actuaciones:

Convenio con la Diputación Foral de Álava para la ejecución de las obras del proyecto desglosado primero del proyecto de abastecimiento al sistema Sobrón. Tramo sondeo de Sobrón-presa Se ha trabajado en una modificación-ampliación del Convenio existente que asuma la financiación adicional necesaria para acometer estas obras. Las obras se cofinanciarán al 50 % entre la Agencia Vasca del Agua y Diputación Foral de Álava (Acuerdo Norma Foral 24/2004) de acuerdo con las obligaciones asumidas en el convenio de 2006. El presupuesto adicional resultante se financiará íntegramente por la Agencia Vasca del Agua que lo imputará con cargo al Acuerdo Marco.

Abastecimiento del alto Baias. Se ha continuado

eraikuntza-proiektuaren ingurumen arloko izapideak egiten jarraitu da. Proiektu horren helburua da Zuia eta Urkabustaiz udalerrietako hiriguneen edateko uraren biltegiak kalitatezko ur-kantitate nahikoaz hornitzeko gai izango den hornidura-sistema eraikitzea.

Uholdeez babesteari dagokionez, Uraren Euskal Agentziak erabat finantzaturako eta honelako obrak egitera zuzendutako jarduketaren artean, ondorengoak daude:

“Osma-Gaubean (Araba) Tumecillo ibaia ubideratzeko obrak” izapidetzen jarraitu dira. Litekeena da obrak 2011n hasia.

“Etura-Barrundian (Araba) Zadorra ibaian ur-emaria neurtzeko estazioa egiteko obrak”

Mendebaldeko Kantauriar Arroen Lurralde Bulegoa

2009. urtea baino lehen Bizkaiko Foru Aldundiarekin zein Bilbao-Bizkaia Partzuergoarekin sinatutako hitzarmenen inguruko lanak gainbegiratu, amaitu eta ziurtatu dira.

Mungian, 4+450 KP eta 5+650 KP arteko tartean, Butroe ibaia ubideratzeko lanak amaitu dira.

Amunategi eta Mape errekaak (Busturia) lehengoratzeko eta horietaz babesteko Proiektuko lanak amaitu ziren, 2011n egingo den jarduketa osagarri bat izan ezik.

Getxon, Salsidu eta Larrañazubi-Etxezuri tarteetan, Gobela ibaiaren egokitzapen hidraulikorako eta bertako ingurumena lehengoratzeko Proiektuaren aurreko jarduketak oso exekuzio-fase aurreratuan daude. Jarduketa horiei 2010eko lehen hiruhilekoan ekin zitzaizkien.

Etxebarrin (Bizkaia), Euskotren Zubia ordezkatzeko lanekin jarraitzen da.

Basauri-Galdakao tartean, Nerbioi-Ibaizabal ibaia ubideratzeko Proiektua egiten hasi da.

Honako proiektu hauen izapideak egiten jarraitu da: Abadiño, Ibaizabal ibaia ubideratzeko proiektua, Foruan, Upeta erreka ubideratzeko proiektua eta Laudion, San Juan errekaaren egokitzapen hidraulikorako eta bertako ingurumena lehengoratzeko proiektua.

Ekialdeko Kantauriar Arroen Lurralde Bulegoa

Saneamenduari dagokionez, Gipuzkoako Foru Aldundiarekin sinatutako Esparru Akordioan jasotako jarduketaren artean, hots, Oria Erdiko Hodi-biltzailearen 3. tarte: Benta Aundi-Tolosa egin da, eta Tolosa-Irura

trabajando en la tramitación ambiental del proyecto constructivo del abastecimiento del alto Baias, que tiene por objeto la construcción de un sistema de abastecimiento capaz de suministrar agua potable en cantidad y calidad adecuada a los depósitos de agua potable de los núcleos de población de los municipios de Zuia y Urkabustaiz.

En cuanto a defensa ante inundaciones, dentro de las actuaciones financiadas en su totalidad por la Agencia Vasca del Agua, destinadas a la ejecución de este tipo de obras, se encuentran las siguientes:

“Obras de encauzamiento del río Tumecillo en Osma-Valdegobia (Álava)” en cuya tramitación se ha continuado. Previsiblemente la obra se acometerá en 2011.

“Obras de estación de aforo en el río Zadorra en Etura-Barrundia (Álava)” para las cuales se ha avanzado en el procedimiento de licitación, previéndose su ejecución en el año 2011

Oficina Territorial de las Cuencas Cantábricas Occidentales

Se han supervisado, finalizado y certificado los trabajos relativos a los convenios suscritos tanto con la Diputación Foral de Bizkaia como con el Consorcio de Bilbao-Bizkaia anteriores a 2009.

Se ha concluido la ejecución del encauzamiento del río Butrón en Mungia en el tramo comprendido entre PK 4+450 y PK 5+650

Se acabaron las obras del Proyecto de reposición de defensa y restauración de los arroyos Amunategi y Mape (Busturia), salvo una pequeña actuación complementaria a llevar a cabo en 2011.

Está en fase muy avanzada la ejecución de las actuaciones anticipadas del Proyecto de acondicionamiento hidráulico y recuperación ambiental del río Gobela en Getxo: tramos de Salsidu y de Larrañazubi-Etxezuri cuyo inicio tiene lugar en el primer trimestre de 2010

Se continúa con las Obras de sustitución del Puente de Euskotren en Etxebarri (Bizkaia).

Se ha empezado la ejecución del Proyecto de encauzamiento río Nervión-Ibaizabal Tramo Basauri-Galdakao,

Se han continuado los trámites del Proyecto de encauzamiento del río Ibaizabal en Abadiño, del Proyecto de encauzamiento del arroyo Upeta en Forua y del Proyecto de acondicionamiento hidráulico y recuperación ambiental del arroyo San Juan en Llodio.

Oficina Territorial de las Cuencas Cantábricas Orientales

En cuanto a saneamiento, han proseguido las actuaciones contempladas en el Acuerdo Marco suscrito con la Diputación Foral de Gipuzkoa, que se han materializado en la ejecución del Interceptor del Oria

tartea izapidetzen hasi da, Gipuzkoako Ur Kontsortzioarekin elkarlanean.

Donostian, Rekalde eta Errotaburu artean, Añorga erreka uholdeez babesteko eta saneamendua egiteko proiektuan aurrera egin da.

Halaber, honako jarduketak egiten jarraitu da:

Villabona-Zizurkilen, Oria eta Asteasu ibaiako uholdeen aurkako babesa. 1. fasea.

Donostiako Loiola auzoan, Euskotren Zubia ordezkatzeko obrak.

Oñatiko Zubillaga auzoan, Arantzazu ibaiako uholdeez babesteko lanak.

Eibar, Zaldibar eta Elgetan, Ibur Erreka industrialdean Ibur erreka ubideratzeko proiektua", Eibar, Zaldibar eta Elgetako udalekin sinatutako Lankidetzak Hitzarmenaren barruan.

2. JABARI PUBLIKOKO HIDRAULIKOA KUDEATZEA.

Ingurune hidraulikoarekin zerikusia duten zuzentarauak eta legedia betetzearren, betiere 1994ko maiatzaren 31n Obra Publiko, Garraio eta Ingurumen Ministerioaren eta Euskal Autonomia Erkidegoko garai hartako Garraio eta Herri Lan Sailaren artean sinatutako Hitzarmenaren bidez egindako kudeaketa-gomendioaren esparruan, Uraren Euskal Agentziaren Mediterraneoko Arroen Bulegoak honako lan hau egin du 2010. urtea:

MEDITERRANEOKO ARROEN BULEGOA.

1.- Jabari Publiko Hidraulikoaren kudeaketa, horren erabilerari dagokionez.

Obren baimenak, kontrola eta jarraipena Mediterraneoko Arroen Bulegoak jabari publiko hidraulikoari eta zorpeko alde eta ibilgu-poliziarako aldeei dagokienez administrazioek eta partikularrek egindako obra eta jardunen baimenak izapidetzen eta obra eta jardún horien kontrola eta jarraipena egiten dihardu.

Zentzu honetan, 2010. urtean zehar, 231 baimen-espeditente (urbanizazioak, eraikuntzak, zubi edo pasabideak, zerbitzu-sareak, etab.) abiarazi dira, eta partikular, administrazio zein enpresen gorago adierazitako eremuetan egin beharreko jarduketan gaineko 87 kontsultari erantzun zaie.

Zeregin horiei dagokienez, zaila da bulego honetako langileek hirugarrenei arreta eta aholkuak emateko egindako lanak zenbat diren jakitea.

Halaber, orain dela gutxitik Agentziaren web orriaren bitartez kontsultatzeko aukera eskaintzen dugu; eta era horretako kontsultak ez dira erregistratzen, bulego honetan behintzat.

Medio Tramo 3: Benta Aundi-Tolosa, y se ha iniciado la tramitación, en colaboración con el Consorcio de Aguas de Gipuzkoa, del tramo Tolosa-Irura.

Se ha avanzado en la ejecución del Proyecto de defensa contra inundaciones y saneamiento de la regata Añorga entre Rekalde y Errotaburu en Donostia-San Sebastián

Se continua también con las actuaciones de:

Defensa contra inundaciones de los ríos Oria y Asteasu en Villabona-Zizurkil 1ª fase.

Obras de sustitución del Puente de Euskotren en el Bº de Loiola en Donostia-San Sebastián

Obras de defensa contra inundaciones del río Arantzazu en el Bº de Zubillaga en Oñati,

"Proyecto de encauzamiento de la regata Ibur en el polígono industrial Ibur Eureka en Eibar, Zaldibar y Elgeta", en el marco del Convenio de Colaboración con los ayuntamiento de Eibar, Zaldibar y Elgeta.

2. GESTIÓN DEL DOMINIO PÚBLICO HIDRÁULICO.

Al objeto de dar cumplimiento a las distintas directivas y legislación existentes en relación con el medio hidráulico y dentro del marco de la Encomienda de gestión realizada por Convenio de 31 de mayo de 1994 entre el Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente y el entonces Departamento de Transportes y Obras Públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco, desde la Oficina de las cuencas Mediterráneas de la Agencia Vasca del Agua se ha desarrollado durante el año 2010 el siguiente trabajo:

OFICINA DE LAS CUENCAS MEDITERRÁNEAS.

1.- La gestión del Dominio Público Hidráulico, en lo que se refiere a la utilización del mismo.

Autorizaciones, control y seguimiento de obras Desde la Oficina de las Cuencas Mediterráneas se trabaja en la tramitación de autorizaciones, control y seguimiento de las obras y actuaciones realizadas por administraciones y particulares referentes al dominio público hidráulico y a las zonas de servidumbre y policía de cauces.

En este sentido, a lo largo del año 2010 se han iniciado 231 expedientes de autorización (urbanizaciones, construcciones, plantaciones, cortas, etc...) y se han dado respuesta a 87 consultas de particulares, Administraciones o empresas, en relación con actuaciones a realizar en los ámbitos anteriormente indicados.

En relación con estas tareas, resulta de difícil cuantificación las labores de atención y asesoramiento a terceros realizadas por parte del personal de esta oficina.

Así mismo, recientemente se ha introducido la modalidad de consulta vía página web de la Agencia, para la que no existe registro, al menos en esta oficina.

Horri dagokionez, herritarren artean gehitu egin da bulego honen lanari eta zereginari buruzko jakintza-maila; ikusi besterik ez dago gure zerbitzuak gero eta maizago erabiltzen dituztela.

Besteak beste, baimen-baldintzak ez izanaren edo arauk hautsi izanaren susmoagatik partikularrek egindako 17 salaketa jaso dira, orotara.

Bestalde, indarrean dagoen lege-esparruaren baitan, 18 zigor-espediente irekitzea proposatu da, administrazio-baimenik gabe obrak gauzatzearagatik eta/edo jabari publiko hidraulikoari eragiteagatik.

Ibilguen eta ertzen berreskuratzea eta mantentzea

Azkenik, ibilguak leheneratu, egokitu eta kontserbatzeko lanak egiteko lagunaza teknikoak ematen dugu. Zerbitzu horren bitartez, hainbat helburu lortu nahi da: uren ingurune fisiko, kimiko eta biologikoa ziurtatzea, ur-ekosistemen narriadura prebenitzea eta haien egoera hobetzea, ibilguak eta haien ibaiertzak ocupa edo eralda daitezen saihestea eta natura-arriskuen, hala nola uholdeen, ondoriozko kalteak/eraginak gutxitzea. Zerbitzu hori herritar guztientzat irekita dago. Dena den, lehentasuna ematen zaie administrazio-erakundeek jardunei, edo udalen eta administrazio-batzarren jardunei esaterako. Era berean, zerbitzua lanak egokiro garatzeko eskatzaileek parte-hartze aktiboa izateko konpromisoa hartzearen baldintzapean ematen da.

2010ean, 126 eskaera izapidetu dira, gehienak ere erakunde publikoetakoak (udalak eta administrazio-batzarrak).

Funtsean, eginiko lanak 5 taldetan sailkatu dira: jardura bereziak, mantentze-lanak, espezie inbaditzaileen kanporatzea, landaketak eta aurreikusitako gabeko lanak.

Mantentze-lanak ibilgura eroritako zuhaitzak eta gehiegizko landaredia kentzean oinarritu dira, urak zirkulatzeko oztopo ziren kasuetan.

Jardura bereziak garrantzia hartzen ari direla gauza azpimarragarria da. Lan horiek, funtsean, berriztatze- eta berreskuratze-lanak dira. Gainera, ibilguen sekzio hidraulikoa gehitzeko lanen eskaera ere handitu egin da, batez ere, erreken kasuan.

Bestalde, 2010. urtean zehar, Bulego honen eskumenekoa den lurraldean zehar dauden ibilguen urbazterretan landatzeko lanak egin dira. Oro har, landatze zehatzak izan dira, tamaina txiki edo ertainekoak eta, kasu gehienetan, alde zurretik egindako garbiketa-lanei lotuta, garbiketa eskatu zutenek landatzeen bideragarritasuna bermatzeko konpromisoa bereganatu zuten.

Izan ere, administrazio-batzarrekin akordioak lantzen ari dira, garbiketa-lanak errentagarri egiteko eta urbazterrak lehengoratu direla bermatzeko. Era berean, aldizka

En este sentido, existe un mayor conocimiento de la labor y cometido de esta oficina entre la ciudadanía, que se refleja en una mayor frecuencia en la utilización de nuestros servicios.

Por otra parte, se han recibido un total de 17 denuncias de particulares relacionadas con la posibilidad de incumplimiento de condiciones de autorizaciones, infracciones, etc.

Dentro del marco legislativo en vigor, se ha propuesto la apertura de 18 expedientes sancionadores por la ejecución de obras sin autorización administrativo y/o afección al dominio público hidráulico.

Recuperación y mantenimiento de cauces y márgenes de ríos

Finalmente, se cuenta con una asistencia técnica para la realización de trabajos de recuperación, acondicionamiento y conservación de los cauces. Con dicho servicio se pretende asegurar la protección de medio físico-químico y biológico de las aguas, prevenir el deterioro y mejorar el estado de los ecosistemas acuáticos, evitar la ocupación o alteración de los cauces y sus riberas y minimizar los daños/efectos derivados de los riesgos naturales, como las inundaciones. Se trata de un servicio abierto a todos los ciudadanos, aunque se priorizan las actuaciones procedentes de entidades administrativas, como Ayuntamientos o Juntas Administrativas, y siempre condicionado al compromiso de los solicitantes a participar de manera activa en el correcto desarrollo de los trabajos.

A largo del 2010 se han tramitado un total de 126 peticiones, en su mayoría provenientes de entes públicos (Ayuntamientos y Juntas Administrativas).

Las labores realizadas se han clasificado, fundamentalmente, en 5 grupos: actuaciones singulares, actuaciones de mantenimiento, eliminación de especies invasoras, plantaciones e imprevistos.

Las labores de mantenimiento han consistido fundamentalmente en la retirada de árboles caídos en el cauce y desbroce de vegetación excesiva que suponen un obstáculo para la circulación del agua.

Es de destacar que las actuaciones singulares están adquiriendo importancia. Estas actuaciones consisten en labores de restauración o recuperación. Se observa, también, un incremento en la magnitud de las labores solicitadas, enfocadas, en buena parte, al incremento de la sección hidráulica de los cauces, especialmente en el caso de arroyos.

Por otra parte, el año 2010 se han realizado labores de revegetación de riberas en cauces a lo largo de todo el territorio competencia de esta Oficina. En general se trata de plantaciones localizadas, de pequeña o mediana extensión, y normalmente asociadas a labores de limpieza previas, buscando el compromiso de los solicitantes de la limpieza para garantizar la vitalidad de las plantaciones.

De hecho, se está trabajando en acuerdos, a nivel de junta administrativa, para rentabilizar las labores de limpieza y garantizar la restauración de las riberas. Así

mantentze- eta ontze-lanak egiten dira aurreko epealdietan egindako landatzeetan.

Arro hidrografiko guztietan egin dira lanak, betiere Mediterraneoko Arroen Bulegoaren jardun-eremuan: Zadorra, Ebro, Inglares, Arakil, Ega, Omecillo eta Baias.

Nabigazioaren kudeaketa

2010ean zehar, nabigatzeko 176 aitorten arduratsuen jarraipena egin da..

2.- Jabari Publiko Hidraulikoaren Isurketa-arloko kudeaketa, horien babesari dagokionez:

Uraren Euskal Agentziaren Mediterraneoko Arroen Bulegoak, efluentea ibilgu publikora isurtzen duten edo lurrean infiltratzeko sistemak dituzten arazketa-sistemak ikuskatzen jarraitu du.

Isuritako efluenteak kontrolatzeko laginketari dagokionez, Bulego honek arazketa-sistematik isuritako uren laginak hartu ditu.

Ibai-ikuskatzailek dagokien jardun-eremura esleitutako isurketa-puntu guztiak ikuskatzeko bisitak egin dituzte, bi hilez behin gutxienez, eta uneoro egiaztatu dituzte isurketa horien ibilgu hartzailearen gaineko eragina.

Bestalde, Bulego honetako langileek egindako ikuskapen-bisitan zehar ezohiko itxura zuten edo ingurune hartzaileari modu txarrean eragiten zioten isuritako efluenteen laginak hartu dira.

Dituzten ezaugarriengatik legeztatu litezkeen isurketa-puntuak legeztatze eskatu zaie partikularrei, administrazio-erakundeei eta enpresei, bai eta, beharrezkotzat jotako kasuetan, arazketa osagarria jartzeko ere.

Isurketa-puntu berrien inbentarioa egiten eta, arlo honen esparruan, Konsulta AVA bidez edo erakunde fisiko edo juridikoek zuzenean araudia eta alderdi teknikoak betetzeari buruz egindako kontsulei erantzuten jarraitu da.

Eguneroko jardunean sortutako hondakin-urak arazteko beharrezko kontzientziarazteko lana egin da, hala enpresetan, nola erakunde administratibo eta partikularretan. Horretarako, eskura dauden hobekuntza teknikoak eta jatorrian ura aurrezteari buruzko aholkuak eman dira. Honek izapidetutako isurketa-baimenen eskabide-kopuruaren igoera ekarri du, bai eta maiatzaren 23ko 606/2003 Errege Dekretua betetz daudenak berrikusteko eskabideenak ere.

145 isurketa-baimen edo indarraldia iraungitzeagatik isurketa-baimenak berrikusteko baimen izapidetu dira, eta aurreko urteetan hasi eta Ebroko Ur Konfederazioaren baimentzeko Ebazpenik ez zuten espedienteak izapidetzen jarraitu da. Jatorri ezberdineko (partikularrak, udalak, administrazio-batzarrak, Bulego honi atxikitako

mismo, de manera periódica se realizan labores de mantenimiento y abonado de las plantaciones realizadas en periodos anteriores.

Se han realizado labores en el conjunto de las cuencas hidrográficas que se desarrollan en el ámbito de actuación de la Oficina de las Cuencas Mediterráneas: Zadorra, Ebro, Inglares, Arakil, Ega, Omecillo y Baias.

Gestión de la navegación

A lo largo del 2010, se ha realizado el seguimiento de 176 declaraciones responsables de navegación.

2.- Gestión del Dominio Público Hidráulico, en lo que se refiere a la protección del mismo, Área de vertidos:

La Oficina de las Cuencas Mediterráneas de la Agencia Vasca del Agua, ha seguido llevando a cabo la inspección de los sistemas depuradores cuyo efluente vierte a cauce público o disponen de una infiltración a terreno.

En cuanto al muestreo de control de los efluentes vertidos, esta Oficina ha muestreado las aguas vertidas procedentes de los sistemas depuradores.

Los inspectores fluviales han realizado visitas de inspección a todos los puntos de vertido asignados a su zona de actuación, al menos una vez cada dos meses comprobando en todo momento la afección de dichos vertidos al cauce receptor de los mismos.

Por otro lado, se ha procedido al muestreo de los efluentes vertidos que durante la visita de inspección realizada por el personal adscrito a esta Oficina, presentaban un aspecto anómalo o con incidencia claramente negativa en el medio receptor.

Se ha instado a la legalización de los puntos de vertido que por sus características pudieran ser legalizables, y se ha requerido a particulares, Entidades Administrativas y empresas, a disponer de depuración complementaria en los casos que así ha sido necesario.

Se ha seguido realizando el inventario de nuevos puntos de vertido y respondiendo las consultas realizadas en lo correspondiente al cumplimiento normativo y aspectos técnicos que han sido requeridos dentro de este área a través de Konsulta AVA, o directamente por entidades físicas o jurídicas.

Se ha procedido a una labor de concienciación en cuanto a la necesidad de depurar las aguas residuales generadas en la actividad cotidiana, tanto de empresas como de entidades administrativas y particulares, orientando en la disposición de las mejores técnicas disponibles y el ahorro de agua en origen, lo que ha conllevado un aumento de solicitudes de autorizaciones de vertido tramitadas, y a la revisión de las existentes en cumplimiento de Real Decreto 606/2003 de 23 de mayo.

Se han tramitado 145 nuevas solicitudes de autorización de vertido o revisión de los mismos por caducidad de su plazo de vigencia, prosiguiendo también con la tramitación de numerosos expedientes iniciados en años anteriores y carentes de Resolución de autorización de la Confederación Hidrográfica del Ebro. Se han tramitado 78

ibai-ikuskatzaileak, etab.) 78 salaketa-espeditu izapidetu dira, eta horien arteko askotan berariazko errekerimenduak behar izan dira horiek legezatzeko.

Era berean, partikularrek zein administrazioek eta enpresek eskatutako 30 txosten-espeditu izapidetu dira.

Bestalde, ingurumena osotasunean babestea helburu duen ingurumeneko baimenaren kontzeptu berria, hau da, INGURUMENEN BAIMEN BATERATUA (IBB), sartu zuen 16/2002 Legea aplikatuz, Mediterraneoko Arroen Bulegoaren isurketa-arloak izapidetze horretan esku hartu du, lehorreko uren isurketari dagokionez, ondorengo hauek direlako prozedura berri honek barne hartzen dituen baimenak:

Hondakinen sorrera-, kudeaketa- eta isurketa-arloko baimenak (udal hondakin eta hondakin arrisksuen erausketa barne).

Lehorreko urak isurtzeko baimena (saneamendu-sare bateraturako isurketak barne).

Lehorretik itsasora isurtzeko baimena.

Prozedura honetan, 16/2002 Legearen 1. eranskinean jasotako jardueraren bat garatzen duten titulartasun publiko edo pribatuko instalazio guztiak barne hartzen dira, bai eta instalazio horiek funtsean aldatzekoak ere. Produktu eta prozesu berriak ikertu, garatu eta esperimintatzeko instalazioak, aitzitik, salbuetsita gelditzen dira.

Uraren Euskal Agentziaren Mediterraneoko Arroen Bulegoko isurketa-arloa Eusko Jaurlaritzako Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Saileko Ingurumen Kalitateko Zuzendaritzarekin eta Nekazaritza eta Arrantza Zuzendaritzarekin elkarlanean aritu da, lixibazio bidez, Jabari Publiko Hidraulikoa kutsa dezaketen jardueren inguruko gaitan, bakoitzak bere eskumenak betez, eta horretarako garatutako araudiari jarraiki.

Orobat, Arartekoak hondakin-uren isurketei buruz egindako informazio-eskaera guztiei erantzun zaie.

Arlo honek Mediterraneoko Arroen Bulego bereko Obra Hidraulikoen arloarekin batera lan egin du, indarrean dauden erkidegoko Zuzentarauak betetzeko kolektore eta HUAetan egin beharreko obren inguruan. Horretarako, Arabako Foru Aldundiarekin, Arabar Errioxako Urkidezarekin, Amvisa, eta hainbat udal eta administrazio-batzarrekin harremanetan egon da.

Halaber, SOS Deiak ibilgu publikora baimenik gabe eta edozein jardueratik egindako ezohiko isurketez ohartarazteko egindako lana nabarmendu behar da. Mediterraneoko Arroen Bulegoari atxikitako langileek artatu dituzte ohar horiek egun eta gaueko edozein ordutan, lanegun nahiz jaiegunetan, eta eskatu zaien

expedientes de denuncia de origen diverso (particulares, Ayuntamientos, Juntas Administrativas, Inspectores fluviales adscritos a esta Oficina, etc.) que en muchos casos han necesitado de requerimientos específicos para su legalización.

Del mismo modo se han tramitado 30 expediente de informe solicitados tanto por particulares, como por Administraciones y empresas.

Por otro lado, en aplicación de la Ley 16/2002, que introdujo un nuevo concepto de autorización ambiental, la AUTORIZACIÓN AMBIENTAL INTEGRADA (AAI), cuyo objetivo es proteger al medio ambiente en su conjunto, el área de vertidos de la Oficina de las Cuencas Mediterráneas ha intervenido en esta tramitación en lo correspondiente al vertido a las aguas continentales, ya que las autorizaciones que se integran en este nuevo procedimiento son:

Las autorizaciones en materia de producción, gestión y vertido de residuos (incluyendo la incineración de residuos municipales y peligrosos).

La autorización de vertido a las aguas continentales (incluidos los vertidos a la red integral de saneamiento).

La autorización de vertido tierra a mar.

En este procedimiento se incluyen todas las instalaciones de titularidad pública o privada en la que se desarrolle alguna de las actividades recogidas en el anexo 1 de la Ley 16/2002, así como la modificación sustancial de dichas instalaciones. Quedando exceptuadas las instalaciones destinadas a la investigación, desarrollo y experimentación de nuevos productos y procesos.

El área de vertidos de la Oficina de las Cuencas Mediterráneas de la Agencia Vasca del Agua ha trabajado conjuntamente con la Dirección de Calidad Ambiental y la Dirección de Agricultura y Ganadería del Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca del Gobierno Vasco, en los temas relacionados con las actividades que pudieran ocasionar mediante lixiviación, contaminación del Dominio Público Hidráulico, cada uno dentro de sus competencias, así como en la normativa desarrollada al efecto.

Del mismo modo, se ha dado puntual cumplimiento a los requerimientos de información realizados por el Ararteko concernientes a vertidos de aguas residuales.

Esta área ha ido caminando conjuntamente con el área de Obras Hidráulicas de la misma Oficina de las Cuencas Mediterráneas, en lo referente a las obras a ejecutar en colectores y EDARES para el cumplimiento de las Directivas comunitarias en vigor, estando para ello en comunicación con Diputación Foral de Álava, el Consorcio de Aguas de Rioja Alavesa, Amvisa, y diversos Ayuntamientos y Juntas Administrativas.

También cabe destacar la labor de atención de avisos realizados por S.O.S. Deiak, en lo referente a vertidos anómalos sin autorización realizados a cauce público y procedentes de todo tipo de actividad. Avisos que han sido atendidos por personal adscrito a la Oficina de las Cuencas Mediterráneas a cualquier hora del día/noche,

guztietan.

Mediterraneoko Arroen Bulegoak 2010. urtean zehar, eta kudeaketa eramateko indarrean dagoen dagokion jarduna betez, 12 zigor-espeditante proposatu ditu, bere eskumen-esparru barruan indarrean dagoen legeria ez betetzeagatik.

Laburbilduz:

2010. urtean zehar Uraren Euskal Agentziaren Mediterraneoko Arroen Bulegoko isurketa-arloak lan ugari egin ditu, eta horien artean, hona nabarmengarrienak:

* Errekerimendu anitz.

* 145 isurketa-baimen berri zein indarraldia amaitu zaien baimenen berrikuspena izapidetzea.

* 58 salaketa-espeditante artatu eta izapidetzea.

* 12 zigor-espeditante proposatzea.

* 705 bat isurketa-baimen, HUA nagusien ustiaketa-txosten eta arazketa-sistemak gaizki funtzionatzekotan, jabari publiko hidraulikoaren gaineko litekeen eraginagatik gatatzatsuen jotako isurketa-puntuen jarraipena egitea.

* SOS Deiakek bere eskumen-eremu barruan egindako ohararazpenei erantzun die.

* IPPC legearen ondoriozko ingurumeneko baimen bateratuen izapidetzean esku hartu du, hala hondakin-uren isurketaren inguruko errekerimenduetan, nola txosten loteslearen proposamenetan, eta Ingurumeneko Baimen Bateratuaren Ebazpen proposamenetan.

* Dagokion eskumen-esparruan pertsona fisiko zein juridikoek planteatutako galderei erantzun die.

* Ur Administrazioaren Erakunde Laguntzaile baten zerbitzuak kontratatu ditu, Mediterraneoko Arroen Bulegoari atxikitako langileek hartutako hondar-uren laginen analisisa egiteko.

* Sortutako hondakin-urak Jabari Publiko Hidraulikora isuri baino lehen araztu behar izatearen inguruko kontzientziazte-lana egin da, indarrean dagoen legeria bete eta etorkizun hurbilean gure ur-masen egoera ekologiko egokia lortu ahal izateko.

EKIALDEKO KANTAUARIAR ARROEN BULEGOA

1.- Jabari Publiko Hidraulikoaren kudeaketa, horren erabilerari dagokionez.

Obren baimenak, kontrola eta jarraipena

laboral o festivo, y siempre que ello ha sido requerido.

La Oficina de las Cuencas Mediterráneas durante el año 2010, y dentro de la encomienda de gestión en vigor, ha propuesto a la apertura de 12 expedientes sancionadores como consecuencia del incumplimiento de la legislación en vigor dentro de ámbito de su competencia.

En resumen:

Durante el año 2010 el área de vertidos de la Oficina de las Cuencas Mediterráneas de la Agencia Vasca del Agua ha realizado numerosos trabajos, relacionando a continuación los de más relevancia:

** Numerosos requerimientos.*

** El trámite de 145 nuevas autorizaciones de vertido así como revisiones de las autorizaciones cuyo plazo de vigencia había expirado.*

** Atención y tramitación de 58 expedientes de denuncia.*

** La propuesta de 12 expedientes sancionadores.*

** El seguimiento de aproximadamente 705 autorizaciones de vertido, informes de explotación de las principales EDARES y de los puntos de vertido considerados más conflictivos por su posible afección al dominio público hidráulico en caso de mal funcionamiento de sus sistemas depuradores.*

** Ha dado respuesta a los avisos realizados por S.O.S. Deiak dentro del ámbito de su competencia.*

** Ha intervenido en la tramitación de las autorizaciones ambientales integradas derivadas de la ley IPPC, tanto en los requerimientos como en las propuestas de informe vinculante en lo que se refiere a los vertidos de agua residuales, y en las propuestas de Resolución de la Autorización Ambiental Integrada.*

** Ha dado respuesta a las cuestiones planteadas tanto por personas físicas como jurídicas dentro del ámbito de su competencia.*

** Ha contratado los servicios de una Entidad Colaboradora de la Administración Hidráulica para la caracterización analítica de las muestras de agua residual tomadas por el personal adscrito a la Oficina de las Cuencas Mediterráneas.*

** Ha llevado a cabo una labor de concienciación de la necesidad de depurar las aguas residuales generadas antes de su vertido al Dominio Público Hidráulico, con el fin de dar cumplimiento a la legislación vigente y poder lograr en un futuro no muy lejano el buen estado ecológico de nuestras masas de agua.*

OFICINA DE LAS CUENCAS CANTÁBRICAS ORIENTALES

1.- *La gestión del Dominio Público Hidráulico, en lo que se refiere a la utilización del mismo.*

Autorizaciones, control y seguimiento de obras

Ekialdeko Kantauriar Arroen Bulegoak honako hauen izapidetze-lanetan jarduten da: baimenak, obren kontrola eta jarraipena eta administrazioek eta partikularrek jabari publiko hidraulikoaren eta zortasun-eremu eta polizialdeen inguruan egindako jarduketak.

Zentzu honetan, 2010. urtean zehar, 164 baimen-espeditze (urbanizazioak, eraikuntzak, zubi edo pasabideak, zerbitzu-sareak, etab.) abiarazi dira, eta partikular, administrazio zein enpresen gorago adierazitako eremuetan egin beharreko jarduketan gaineko 139 kontsultari erantzun zaie.

Ekialdeko Kantauriar Arroen Bulegoak, gainera, udal, aldundi edo sustatzaileek 132 hirigintza-txostenei buruz egindako galderei erantzun die.

Besteak beste, baimen-baldintzak ez izanaren edo arauak hautsi izanaren susmoagatik partikularrek egindako 14 salaketa jaso dira, orotara. Bestalde, indarrean dagoen lege-esparruaren baitan, 14 zigor-espeditze irekitzea proposatu da, administrazio-baimenik gabe obrak gauzatzeko eta/edo jabari publiko hidraulikoari eragiteagatik.

Ibilguten eta ertzen berreskuratzea eta mantentzea

2010. urtean zehar, Gipuzkoako kostaldean itsasoratzen diren ibilguten mantentze-lanak egin ditu, horien ahalmen hidraulikoa bermatzeko eta ingurumen-itxura egokia eskaintzeko.

Ondoko lanak egin dira:

• 3 ekintza berezi

Ingeniaritza naturalistikoko obrak txikiak egin dira eta hustubide egokia galarazten duen gehiegizko landaredia kendu eta garbitu da, Orobat, ohantzean, hidraulikoki kritikoak diren puntuetan.

• 95 mantzentze-lan

Eroritako eta gurutzatutako zuhaitzak baztertzea

- Ibilgutan dauden zurezko hondakinak kentzea.
- Malguak ez diren eta uholde-emaritan hustubidea galerazten duten zurezko landareak kentzea.
- Zuhaitzak inausi eta erortzean daudenen entresaka egin da, erortzean ibaiertzetan eragin dezaketen higadura saihesteko.
-

• 19 ekintza espezie inbaditzaileak kentzeko

Uraren Euskal Agentzian, exotikoak diren espezie inbaditzaileen kontrol- eta kentze-lanak egin dira.

Ibilguak eta ertzak berreskuratzea eta mantentzeko 117 ekintza egin dira. Ondorengoak izan dira jardun-lekuak, arro, udalerrri, ibai nagusi eta horietara isurtzen duten erreken arabera:

Desde la Oficina de las Cuencas Cantábricas Orientales se trabaja en la tramitación de autorizaciones, control y seguimiento de las obras y actuaciones realizadas por administraciones y particulares referentes al dominio público hidráulico y a las zonas de servidumbre y policía de cauces.

En este sentido, a lo largo del año 2.010 se han iniciado 164 expedientes de autorización (urbanizaciones, construcciones, puentes o pasarelas, redes de servicios, etc.) y se han dado respuesta a 139 consultas de particulares, Administraciones o empresas, en relación con actuaciones a realizar en los ámbitos anteriormente indicados.

Asimismo se ha dado respuesta a 132 informes urbanísticos desde la Oficina de las Cuencas Cantábricas Orientales procedentes de peticiones de Ayuntamientos, Diputaciones o Promotores.

Se han recibido un total de 14 denuncias de particulares relacionadas con la posibilidad de incumplimiento de condiciones de autorizaciones, infracciones, etc. Por otra parte, y dentro del marco legislativo en vigor, se ha propuesto la apertura de 14 expedientes sancionadores por la ejecución de obras sin autorización administrativo y/o afección al dominio público hidráulico

Recuperación y mantenimiento de cauces y márgenes de ríos

A lo largo del año 2010 se han realizado trabajos de mantenimiento de los cauces que desembocan en el litoral en Gipuzkoa, con el fin de garantizar su capacidad hidráulica y ofrecer un buen aspecto ambiental.

Las labores han consistido en los siguientes puntos:

3 actuaciones singulares

- Se han ejecutado pequeñas obras de ingeniería naturalística y se ha realizado la retirada de depósitos de materiales excedentarios en el lecho en puntos hidráulicamente críticos.

• 95 actuaciones de mantenimiento

Retirada de árboles caídos y cruzados

- *Eliminación de residuos leñosos existentes en el cauce.*
- *Eliminación de plantas leñosas no flexibles que dificultan el desagüe de los caudales de avenida.*
- *Poda y entresaca de árboles a punto de caerse para evitar la erosión de las márgenes que puede originar con su caída.*

• 19 actuaciones de eliminación de especies invasoras

Desde la Agencia Vasca del Agua se realizaron trabajos de control y eliminación de especies exóticas invasoras.

Se han realizado 117 actuaciones de recuperación y Mantenimiento de Cauces. Los lugares de actuación han sido los siguientes desglosados por cuencas, municipios, ríos principales y regatas afluentes:

BIDASOA IBAIAREN ARROA/ CUENCA DEL RÍO BIDASOA

IRUN: Sasiko, Ugalde, Errotazar, Ibarla
PASAIA: Zilarginena.

OIARTZUN IBAIAREN ARROAN/ CUENCA DEL RÍO OIRTZUN

OIARTZUN: Oiartzun, Sarobe, Lintzirin, Txikierdi, Lanbarren.
ERRETERIA: Oiartzun.

URUMEA IBAIAREN ARROA/CUENCA DEL RÍO URUMEA

ASTIGARRAGA: Petritegi, Oialume, Oyarbide.
HERNANI: Urumea, Akarregi, Osinaga
DONOSTIA: Urumea, Barkaiztegi, Okendotegi, Igara.

ORIA IBAIAREN ARROA/CUENCA DEL RÍO ORIA

ATAUN: Haitzetarte, Agauntza.
LAZKAO: _Agauntza
TOLOSA: Oria, Araxes.
ZEGAMA: Oria, Olanan.
ALEGIA: Oria, Amezketta.
IBARRA: Zelai.
BERAZTEGI: Zelai
LEGORRETA: Oria.
LASARTE: Oria, Latsaga.
BEASAIN: Oria
ANDOAIN: Ubane, Lehor.
IRURA: Oria.
ORDIZIA: Oria.
ORMAIZTEGI: Eztanda.
MUTILOA: Troi.
ZIZURKIL: Oria

UROLA IBAIAREN ARROA/CUENCA DEL RÍO UROLA

LEGAZPIA: Urola, Urtatza.
AZKOITIA: Urola.
AZPEITIA: Ibai-Eder,
ZESTOA: Urola,
ZUMAIA: Urola

DEBA IBAIAREN ARROA/CUENCA DEL RÍO DEBA

MENDARO: Kilimon
BERGARA: Deba,
EIBAR: Ego.
OÑATI: Oñati,, Eguzkitza
ARRASATE: Deba.,
ANTZUOLA: Antzuola.
ELGOIBAR: Deba, Altzola.
SORALUZE: Ezozia,
ARETXABALETA: Deba.
DEBA: Antzondo.

KOSTALDEA/COSTA

ZARAUTZ: Abendaño.

Ur-aprobetxamenduak

2010. urtean zehar ur-aprobetxamenduen 13 espediente berri abiarazi ziren eta 2 espediente ebatzi ziren.

Titulartasuna aldatzeagatik, indarraldia iraungitzeagatik eta ezaugarriak aldatzeagatik ur-aprobetxamenduak legezatzeko 11 espediente abiarazi dira eta horietatik 4 ebatzi dira.

Partikular, administrazio zein enpresen gorago adierazitako eremuetan egin beharreko jarduketan gaineko 26 kontsultari erantzun zaie.

Bestalde, indarrean dagoen lege-esparruaren baitan, ur-aprobetxamenduekin lotuta 3 zigor-espediente irekitzea proposatu da.

2.- Itsasoko eta Lehorreko Jabari Publikoaren kudeaketa,

Aprovechamientos de agua

A lo largo del 2010 se han iniciado 13 nuevos expedientes de aprovechamientos de agua y se han resuelto 2 expedientes.

Se ha iniciado 11 expedientes de regularización de aprovechamientos de tipo cambio de titularidad, caducidad y modificación de características. De ellos se han resuelto 4 expedientes.

Se ha dado respuesta a 26 consultas de particulares, Administraciones o empresas, en relación con actuaciones a realizar en los ámbitos anteriormente indicados.

Por otra parte, y dentro del marco legislativo en vigor, se ha propuesto la apertura de 3 expedientes sancionadores en relación con aprovechamientos de agua

2.- *La gestión del Dominio Público marítimo terrestre, en lo*

horren erabilerari dagokionez.

Ekialdeko Kantauriar Arroen Bulegoak honako hauen izapidetze-lanetan jarduten da: baimenak, obren kontrola eta jarraipena eta administrazioek eta partikularrek itsasoko eta lehorreko jabari publikoan eta zortasun-eremu eta polizia-aldeen inguruan egindako jarduketak.

Zentzu honetan, 2010. urtean zehar, 39 baimen-espeditente hasi dira, eta partikular, administrazio zein enpresen gorago adierazitako eremuetan egin beharreko jarduketan gaineko 12 kontsultari erantzun zaie.

Ekialdeko Kantauriar Arroen Bulegoak, gainera, 51 txosten igorri ditu.

Besteak beste, baimen-baldintzak ez izanaren edo arauak hautsi izanaren susmoagatik partikularrek egindako 19 salaketa jaso dira, orotara.

Bestalde, indarrean dagoen lege-esparruaren baitan, zigor-espeditente bat irekitzea proposatu da, administrazio-baimenik gabe obrak gauzatzegatik eta/edo itsasoko eta lehorreko jabari publikoari eta loturiko aldeetan eragiteagatik.

3. Jabari Publiko Hidraulikoaren isurketa-arloko kudeaketa, horien babesari dagokionez

Uraren Euskal Agentziaren Ekialdeko Kantauriar Arroen Bulegoak, efluenta ibilgu publikora isurtzen duten edo lurtean infiltratzeko sistemak dituzten arazketa-sistemak ikuskatzen jarraitu du.

Ibai Ikuskatzaileak isuritako efluentaak kontrolatzeko laginak hartu dituzte aldizka, isurketa horiek dagozkien isurketa-baimenean ezarritako baldintzak betetzen dituztela egiaztatzeko.

Era berean, partikular, enpresa eta administrazio-erakundeei, aurkitu diren eta legeza daitezkeen isurketa-puntuak legeztatzeko eskatu zaie, kasuan-kasuan dagozkion neurri zuzentzaileak proposatuz.

2010. urtean zehar, isurtzeko 32 baimen-espeditente berri ireki ziren, eta 498 isurketa-espeditenteren jarraipena egin da. Gainera, 96 espeditente ebatzi dira, eta horietatik, 29 baimen-espeditenteen ebazpenak dira.

Ekialdeko Kantauriar Arroen Bulegoak 6 zigor-espeditente proposatu ditu, bere eskumen-esparru barruan indarrean dagoen legeria ez betetzeagatik isurketa-gaietan.

Azkenik, Ekialdeko Arroen Bulegoan SOS Deiak ibilgu publikora baimenik gabe eta edozein jardueratik egindako isurketa anomaloek ohartarazteko egindako 206 oharpen erantzun dira eta horietatik 2 abisuetan istripuak eusteko neurriak hartu behar izan dira. Ekialdeko Arroen Bulegoari atxikitako langileek artatu dituzte ohar horiek tokian bertan,

que se refiere a la utilización del mismo.

Desde la Oficina de las Cuencas Cantábricas Orientales se trabaja en la tramitación de autorizaciones, control y seguimiento de las obras y actuaciones realizadas por administraciones y particulares referentes al dominio público marítimo-terrestre y a las zonas de servidumbre y policía.

En este sentido, a lo largo del año 2.010 se han iniciado 39 expedientes y se han dado respuesta a 12 consultas de particulares, Administraciones o empresas, en relación con actuaciones a realizar en los ámbitos anteriormente indicados.

Asimismo, se han emitido a 51 informes desde la Oficina de las Cuencas Cantábricas Orientales.

Se han recibido un total de 19 denuncias de particulares relacionadas con la posibilidad de incumplimiento de condiciones de autorizaciones, infracciones, etc.

Por otra parte, y dentro del marco legislativo en vigor, se ha propuesto la apertura de 1 expedientes sancionadores por la ejecución de obras sin autorización administrativo y/o afección al dominio marítimo-terrestre y franjas asociadas

3.- Gestión del Dominio Público hidráulico, en lo que se refiere a la protección del mismo, área de vertidos

La Oficina de las Cuencas Cantábricas Orientales de la Agencia Vasca del Agua, ha seguido llevando a cabo la inspección de los sistemas depuradores cuyo efluente vierte a cauce público o disponen de una infiltración a terreno.

A través de los Inspectores Fluviales se han realizado periódicamente muestreos de control de los efluentes vertidos, con el fin de comprobar que dichos vertidos cumplen con las condiciones establecidas en su correspondiente autorización de vertido.

Así mismo, se ha requerido a particulares, empresas o entidades administrativas, la legalización de puntos de vertido localizados que pudieran ser legalizables, proponiendo las medidas correctoras pertinentes en cada caso.

A lo largo del 2010, se han iniciado 32 nuevos expedientes de autorización de vertido, realizándose el seguimiento de 498 expedientes de vertido. Además, se han resuelto 96 expedientes, de los cuales 29 eran resoluciones de autorización.

Desde la Oficina de las Cuencas Cantábricas Orientales se ha propuesto la apertura de 6 expedientes sancionadores como consecuencia del incumplimiento de la legislación en vigor en el ámbito de su competencia en materia de vertido.

Por último, las Cuencas Cantábricas Orientales han atendido 206 avisos realizados por S.O.S. deiak por vertidos anómalos sin autorización realizados a cauce público, procedentes de cualquier tipo de actividad y de ellos, 2 avisos han requerido el despliegue de Medios de Contención en Accidentes. Estos vertidos son atendidos

eta Ibai Ikuskatzaileak Arduradunekin harremanetan zirela, egun eta gaueko edozein ordutan, lanegun nahiz jaiegunetan, eta eskatu zaien guztietan. Gainera, oharpen hauekin lotuta 91 eskakizun egin dira.

MEDEBALDEKO KANTAURIAR ARROEN BULEGOA

1.- Jabari Publiko Hidraulikoaren kudeaketa, horren erabilerari dagokionez.

Obren baimenak, kontrola eta jarraipena

Mendebaldeko Kantauriar Arroen Bulegoak honako hauen izapidetze-lanetan jarduten da: baimenak, obren kontrola eta jarraipena eta administrazioek eta partikularrek jabari publiko hidraulikoaren eta zortasun-eremu eta polizialdeen inguruan egindako jarduketak.

Zentzu honetan, 2010. urtean zehar, 208 baimen-espeditante (urbanizazioak, eraikuntzak, zubi edo pasabideak, zerbitzu-sareak, etab.) abiarazi dira, eta partikular, administrazio zein enpresen gorago adierazitako eremuetan egin beharreko jarduketan gaineko 175 kontsultari erantzun zaie.

Mendebaldeko Kantauriar Arroen Bulegoak, gainera, udal, aldundi edo sustatzaileek 38 hirigintza-txostenari buruz egindako galderei erantzun die.

Besteak beste, baimen-baldintzak ez izanaren edo arauk hautsi izanaren susmoagatik partikularrek egindako 38 salaketa jaso dira, orotara.

Bestalde, indarrean dagoen lege-esparruaren baitan, 8 zigor-espeditante irekitzea proposatu da, administrazio-baimenik gabe obrak gauzatzegatik eta/edo jabari publiko hidraulikoari eragiteagatik

Lan hauei dagokienez, zaila da bulego honetako langileei hirugarren batzuk artatu eta horiei aholku emateko zenbat lan egin den jakitea, telefono bidezko zein bertaratutako kontsulta askori erantzuten baitzaie. Gainera, jendea artatzeko programatutako 253 bilera baino gehiago egin dira.

Ibilguen eta ertzen berreskuratzea eta mantentzea

Azkenik, 2010. urtean zehar, Bizkaiko kostaldean itsasoratzen diren ibilguen mantentze-lanak egin ditu, horien ahalmen hidraulikoa bermatzeko eta ingurumen-itxura egokia eskaintzeko.

Ondoko lanak egin dira:

• 39 ekintza berezi

Ingeniaritza naturalistikoko obrak txikiak, hala nola, sahatzibilbeak eta Krainer motako egiturak eta ingeniaritza zibileko obra txikiak egin dira, adibidez, baoak ziriztatuta dituzten harri-lubeta lehorrak eta harri eta hormigoizko hormen eraispen-lanak, erabiltzen ez ziren zubi txiki eta

por personal de dicha oficina in situ, en comunicación con los Responsables, a cualquier hora del día/noche, laboral o festivo, siempre que se les ha requerido. Además, en relación ha estos avisos se han realizado 91 requerimientos.

OFICINA DE LAS CUENCAS CANTÁBRICAS OCCIDENTALES

1.- La gestión del Dominio Público Hidráulico, en lo que se refiere a la utilización del mismo.

Autorizaciones, control y seguimiento de obras

Desde la Oficina de las Cuencas Cantábricas Occidentales se trabaja en la tramitación de autorizaciones, control y seguimiento de las obras y actuaciones realizadas por administraciones y particulares referentes al dominio público hidráulico y a las zonas de servidumbre y policía de cauces.

En este sentido, a lo largo del año 2.010 se han iniciado 208 expedientes de autorización (urbanizaciones, construcciones, puentes o pasarelas, redes de servicios, etc.) y se han dado respuesta a 175 consultas de particulares, Administraciones o empresas, en relación con actuaciones a realizar en los ámbitos anteriormente indicados.

Asimismo se ha contestado a 38 informes urbanísticos desde la Oficina de las Cuencas Cantábricas Occidentales procedentes de peticiones de Ayuntamientos, Diputaciones o Promotores.

Se han recibido un total de 38 denuncias de particulares relacionadas con la posibilidad de incumplimiento de condiciones de autorizaciones, infracciones, etc.

Por otra parte, y dentro del marco legislativo en vigor, se ha propuesto la apertura de 8 expedientes sancionadores por la ejecución de obras sin autorización administrativo y/o afeción al dominio público hidráulico.

En relación con estas tareas, resulta de difícil cuantificación las labores de atención y asesoramiento a terceros realizadas por parte del personal de esta oficina, ya que se atienden numerosas consultas telefónicas y presenciales en las dependencias de la oficina, habiéndose realizado más de 253 reuniones programadas de atención al público.

Recuperación y mantenimiento de cauces y márgenes de ríos

A lo largo del año 2010 se han realizado trabajos de mantenimiento de los cauces que desembocan en el litoral de Bizkaia, con el fin de garantizar su capacidad hidráulica y seguir las indicaciones de la directiva marco del agua.

Las labores han consistido en los siguientes puntos:

• 39 actuaciones singulares

Se han ejecutado pequeñas obras de ingeniería naturalística, tales como entramados de sauce y estructuras tipo Krainer y pequeñas obras de ingeniería civil como escolleras secas cuyos huecos se estaquillan y obras de demolición de obras de fabrica en desuso con

pasabideak. Ondoren, ertzak lehengoratu dira urbazterretan haltzak, sahasak eta lizarrak bezalako bertako espezieak landatuz.

- Hustubide egokia galarazten duen gehiegizko landaredia kendu eta garbitu da, Orobat, ohantzean, hidraulikoki kritikoak diren puntuetan, pilatutako jalkin eta garraiaketen drainadura txikiak egin dira.

• **302 Mantzentze-lan**

-Eroritako eta gurutzatutako zuhaitzak baztertea
-Ibilguan dauden zurezko hondakinak kentzea.
-Malguak ez diren eta uholde-emaritan hustubidea galarazten duten zurezko landareak kentzea.
-Zuhaitzak inausi eta erortzean daudenen entresaka egin da, erortzean ibaiertzetan eragin dezaketen higadura saihesteko.

Ondoko herrialdeetan egin da lan: Abadiño, Ajandiz, Alonsotegi, Amorebieta, Amoroto, Amurrio, Arakaldo, Arceniaga, Arrankudiaga, Arrieta, Arratzu, Artea, Atxondo, Aulesti, Ayala, Bakio, Balmaceda, Baracaldo, Barrika, Basauri, Bedia, Berango, Bermeo, Berriatua, Berriz, Busturia, Derio, Dima, Durango, Ea, Elorrio, Erandio, Etxebarri, Etxebarria, Forua, Galdakao, Gamiz, Gatita, Gizaburuaga, Gordexola, Gorliz, Güeñes, Igorre, Ispaster, Iurreta, Izurtza, Karrantza, Lanestosa, Larrabetzu, Laukariz, Lemoiz, Lemoa, Lezama, Llodio, Loiu, Luyando, Mañaria, Markina, Maruri, Mendata, Meñaka, Miraballes, Mundana, Mugia, Muskiz, Muxika, Orondo, Orduña, Orozko, Ortuella, Sondita, Sopelana, Sopuerta, Sukarrieta, Trapaga, Urduliz, Zaldibar, Zalla, Zamudio, Zeanuri, Zeberio, Zierbana, Zulla.

• **Landaketak**

Neguko hilabeteetan eta sasoi begetatiboarekin bat eginez, zuhaitzak landatu eta ziriztatu dira, urbazterreko landaredia berreskuratzeko. Ondorengo lanak egin dira:

Arroa	M linealak	Zor-eremua (m ²)
Ibaizabal	10734,00	53.670,00
Nerbioi	12497,00	62.485,00
Asua	3510,00	17.550,00
Butroi	5057,00	25.285,00
Guztira	317.98,00	158.990,00

• **Inbaditzaileak diren espezieak kentzea.**

2010. urtean Uraren Euskal Agentzian, exotikoak diren espezie inbaditzaileen (*Fallopia Japonica* eta *Cortaderia Selloana*) kontrol- eta kentze-lanak egin dira ondorengo arroetan:

- 1º Ibaizabalko arroa.
- 2º Nerbioiko arroa
- 3º Kalerako arroa
- 4º Gobelako arroa.
- 5º Asuako arroa (Derioko udalerrian)
- 6º Butroiko arroa(Gatikako udalerrian)

Ur-aprobetxamenduak

2010. urtean zehar ur-aprobetxamenduen 42 espediente berri abiarazi dira.

Titulartasuna aldatzeagatik, indarraldia iraungitzeagatik edo ezaugarriak aldatzeagatik ur-aprobetxamenduak legeztatzeko 51 espediente ebatzi dira.

la posterior recuperación de la margen mediante plantación de ribera con especies autóctonas como alisos, sauces, y fresnos.

- Retirada de depósitos materiales excedentarios en el lecho en puntos hidráulicamente críticos puedan disminuir la sección hidráulica del cauce y aumentar la inundabilidad en episodios de crecidas.

• **302 actuaciones de mantenimiento**

-Retirada de árboles caídos y cruzados
-Eliminación de residuos leñosos existentes en el cauce.
-Eliminación de plantas leñosas no flexibles que dificultan el desagüe de los caudales de avenida.
-Poda y entresaca de árboles a punto de caerse para evitar la erosión de las márgenes que puede originar con su caída.

Se ha actuado en los siguientes municipios: Abadiño, Ajandiz, Alonsotegi, Amorebieta, Amoroto, Amurrio, Arakaldo, Arceniaga, Arrankudiaga, Arrieta, Arratzu, Artea, Atxondo, Aulesti, Ayala, Bakio, Balmaceda, Baracaldo, Barrika, Basauri, Bedia, Berango, Bermeo, Berriatua, Berriz, Busturia, Derio, Dima, Durango, Ea, Elorrio, Erandio, Etxebarri, Etxebarria, Forua, Galdakao, Gamiz, Gatita, Gizaburuaga, Gordexola, Gorliz, Güeñes, Igorre, Ispaster, Iurreta, Izurtza, Karrantza, Lanestosa, Larrabetzu, Laukariz, Lemoiz, Lemoa, Lezama, Llodio, Loiu, Luyando, Mañaria, Markina, Maruri, Mendata, Meñaka, Miraballes, Mundana, Mugia, Muskiz, Muxika, Orondo, Orduña, Orozko, Ortuella, Sondita, Sopelana, Sopuerta, Sukarrieta, Trapaga, Urduliz, Zaldibar, Zalla, Zamudio, Zeanuri, Zeberio, Zierbana, Zulla.

• **Plantaciones**

En los meses invernales y coincidiendo con el periodo de parada vegetativa se han efectuado plantaciones de árboles y estaquillados para la recuperación de la vegetación de ribera. Los trabajos realizados son:

Cuenca	M lineares	Servidumbre (m ²)
Ibaizabal	10.734,00	53670,00
Nerviñ	12.497,00	62485,00
Asua	3.510,00	17550,00
Butrón	5.057,00	25285,00
Total	317.98,00	158.990,00

• **Eliminación de especies invasoras.**

En el año 2010 desde la Agencia Vasca del Agua se realizaron trabajos de control y eliminación de especies exóticas invasoras (*Fallopia Japonica* y *Cortaderia Selloana*)en las siguientes cuencas:

- 1º Cuenca del Ibaizabal.
- 2º Cuenca del Nerviñ.
- 3º Cuenca del Calera.
- 4º Cuenca del Gobela.
- 5º Cuenca del Asua (T.M Derio)
- 6º Cuenca del Butrón(T.M de Gatika)

Aprovechamientos de agua

A lo largo del 2010 se han iniciado 42 nuevos expedientes de aprovechamientos de agua.

Se han resuelto 51 expedientes de regularización de aprovechamientos de tipo cambio de titularidad, caducidad y modificación de características.

Bestalde, jakinarazteko chc ur-aprobetxamenduekin lotutako 19 espediente egon dira

2.- Itsasoko eta Lehorreko Jabari Publikoaren kudeaketa, horren erabilerari dagokionez.

Mendebaldeko Kantauriar Arroen Bulegoak honako hauen izapidetze-lanetan jarduten da: baimenak, obren kontrola eta jarraipena eta administrazioek eta partikularrek itsasoko eta lehorreko jabari publikoan eta zortasun-eremu eta polizia-aldeen inguruan egindako jarduketak.

Zentzu honetan, 2010. urtean zehar, 44 baimen-espediente hasi dira, eta kontsulta bati erantzun zaie.

Mendebaldeko Kantauriar Arroen Bulegoak, gainera, 105 txosten igorri ditu.

Besteak beste, baimen-baldintzak ez izanaren edo arauak hautsi izanaren susmoagatik partikularrek egindako 28 salaketa jaso dira, orotara.

Bestalde, indarrean dagoen lege-esparruaren baitan, zigor-espediente bat irekitzea proposatu da, administrazio-baimenik gabe obrak gauzatzegatik eta/edo itsasoko eta lehorreko jabari publikoa eragiteagatik.

3.- Jabari Publiko Hidraulikoaren isurketa-arloko kudeaketa, horien babesari dagokionez:

Uraren Euskal Agentziaren Mendebaldeko Kantauriar Arroen Bulegoak, efluenta ibilgu publikora isurtzen duten edo lurrean infiltratzeko sistemak dituzten arazketa-sistemak ikuskatzen jarraitu du.

Ibai Ikuskatzaileak isuritako efluenta kontrolatzeko laginak hartu dituzte aldizka, isurketa horiek dagozkien isurketa-baimenean ezarritako baldintzak betetzen dituztela egiaztatzeko.

Era berean, partikular, enpresa eta administrazio-erakundeei, aurkitu diren eta legeza daitezkeen isurketa-puntuak legeztatze eskatu zaie, kasuan-kasuan dagozkion neurri zuzentzaileak proposatuz.

2010. urtean zehar, isurtzeko 55 baimen-espediente berri ireki ziren, eta 751 isurketa-espedienteren jarraipena egin da. Gainera, 67 espediente ebatzi dira, eta horietatik, 47 baimen-espedienteen ebazpenak dira.

Mota ezberdineko 34 errekerimendu egin zaizkie partikular, enpresa eta administrazio-erakundeei.

2010an zehar, kontsulta eta askotariko gaien inguruko galderak jaso dira, eta horiei erantzuteko, askotan, interesatuekin bildu dira bulegoko langileak. Gainera, kontsulta horiei erantzuteko 8 txosten egin dira.

Mendebaldeko Kantauriar Arroen Bulegoak Isurketa-sailetik 12 zigor-espediente proposatu ditu, bere eskumen-esparru

Por otra parte, ha habido 19 expedientes de aprovechamiento de CHC para informar

2.- La gestión del Dominio Público marítimo terrestre, en lo que se refiere a la utilización del mismo.

Desde la Oficina de las Cuencas Cantábricas Occidentales se trabaja en la tramitación de autorizaciones, control y seguimiento de las obras y actuaciones realizadas por administraciones y particulares referentes al dominio público marítimo-terrestre y a las zonas de servidumbre y policía.

En este sentido, a lo largo del año 2.010 se han iniciado 44 expedientes y se han dado respuesta a una consulta.

Asimismo, se han emitido a 105 informes desde la Oficina de las Cuencas Cantábricas Occidentales.

Se han recibido un total de 28 denuncias de particulares relacionadas con la posibilidad de incumplimiento de condiciones de autorizaciones, infracciones, etc.

Por otra parte, y dentro del marco legislativo en vigor, se ha propuesto la apertura de 1 expedientes sancionadores por la ejecución de obras sin autorización administrativo y/o afeción al dominio público marítimo-terrestre

3.- Gestión del Dominio Público hidráulico, en lo que se refiere a la protección del mismo, área de vertidos:

La Oficina de las Cuencas Cantábricas Occidentales de la Agencia Vasca del Agua, ha seguido llevando a cabo la inspección de los sistemas depuradores cuyo efluente vierte a cauce público o disponen de una infiltración a terreno.

A través de los Inspectores Fluviales se han realizado periódicamente muestreos de control de los efluentes vertidos, con el fin de comprobar que dichos vertidos cumplen con las condiciones establecidas en su correspondiente autorización de vertido.

Así mismo, se ha requerido a particulares, empresas o entidades administrativas, la legalización de puntos de vertido localizados que pudieran ser legalizables, proponiendo las medidas correctoras pertinentes en cada caso.

A lo largo del 2010, se han iniciado 55 nuevos expedientes de autorización de vertido, realizándose el seguimiento de 751 expedientes de vertido. Además, se han resuelto 67 expedientes, de los cuales 47 eran resoluciones de autorización.

Se han realizado 34 requerimientos de diferente tipología a particulares, empresas y Entidades Administrativas.

A lo largo del 2010 se han recibido numerosas consultas y asuntos varios que se han ido respondiendo en muchos casos en forma de reuniones con los interesados, y por otro lado emitiendo 8 informes en respuesta a dichas consultas.

Desde el Área de vertidos de la Oficina de las Cuencas Cantábricas Occidentales se ha propuesto la apertura de

barruan indarrean dagoen legeria ez betetzeagatik.

SOS Deiak ek ibilgu publikora baimenik gabe eta edozein jardueratik egindako isurketa anomaloez ohartarazteko egindako lana nabarmendu behar da. Mediterraneoako Arroen Bulegoari atxikitako langileek artatu dituzte ohar horiek tokian bertan, eta Ibai Ikuskatzaileak Arduradunekin harremanetan zirela, egun eta gaueko edozein ordutan, lanegun nahiz jaiegunetan, eta eskatu zaien guztietan.

3. ERAKUNDEEN ARTEKO HARREMANAK ETA BERRIKUNTZA

2010. urtean zehar, ondorengo ekintza hauek burutu ditu Erakundeekiko Harremanetarako Sailak:

1. HITZARMENAK eta ASMO AKORDIOAK.
 - a. NBGPrekiko hitzarmenaren jarraipena (zuzeneko ondorioa uraren kanonaren gaineko %5ean)
 - b. MOMU (Memorandum of Understanding Latinoamerikarekin) sinatu
 - c. Uraren Euskal Agentziaren (URA) eta Ekuadorko Probintzia Kontseiluen Kontsortzioaren (CONCOPE) arteko lankidetzaren hitzarmena.
 - d. Garapen iraunkorraren aldeko eskualde-gobernuen sareko (nrg4SD) gobernuen eta elkarten eta Nazio Batuen Ingurumenarako Programaren (PNUMA) arteko lankidetzaren protokoloa, zeinaren bitartez Latinoamerika eta Kariberako eskualde-mailako ur-arloko lankidetzaren aldean zutuneko programa markoa ezartzen baita.
2. NAZIOARTEKO EKINTZAK
 - a. ENCOREren Namur (Belgika) eta Olsztyn-eko (Polonia) bilera teknikoetan esku hartu, eta Bilbon izandako bilera antolatu.
 - b. ENCOREekin batera Uraren lantaldean esku hartzea.
 - c. Bonn (Alemania) eta Mar de Platan nrg4SD sarean eta Bruselakoa prestatzeko bileretan esku hartu .
3. MUSKUILU ZEBRA
 - a. Muskui lu Zebraren bilakaeraren jarraipena EAEko Lurralde Historikoan. Berrikusteko bilerak.
 - b. Muskui lu Zebrari buruzko azterlanerako analisiak martxan jarri.
 - c. Espeziearen bilakaerari eta inbasioari buruzko azterketa zehatzak.
4. DIRULAGUNTZAK.
 - a. Ur arloko Ingurumenari buruzko Prestakuntza eta Sentsibilizazioko dirulaguntzak eman dira.
 - b. Era berean, uraren eta sistema urtarren inguruko berrikuntza, ikerketa eta garapeneko programa eta proiektuetarako dirulaguntzak eman dira.
5. EKITALDIAK
 - a. Estatu zein nazioarteko jardunaldi eta ekitaldietan esku hartu.
 - b. Uraren Mundu Eguna ospatzeko ekitaldia antolatu.
 - c. Bilbon AQUA '10 jardunaldiak antolatu.

12 expedientes sancionadores como consecuencia del incumplimiento de la legislación en vigor en el ámbito de su competencia.

Es importante reseñar la labor de atención a los avisos realizados por S.O.S. Deiak de la Oficina de las Cuencas Cantábricas Occidentales en vertidos anómalos sin autorización realizados a cauce público, procedentes de cualquier tipo de actividad. Estos vertidos son atendidos por personal de dicha oficina in situ, en comunicación con los Responsables, a cualquier hora del día/noche, laboral o festivo, siempre que se les ha requerido.

3. RELACIONES INSTITUCIONALES E INNOVACIÓN.

A lo largo de 2010, desde el departamento de Relaciones Institucionales se han realizado las siguientes acciones:

1. CONVENIOS y ACUERDOS DE INTENCIONES.
 - a. Seguimiento del convenio con PNUD, (repercusión directa en el 5% sobre el canon del agua)
 - b. Firma del MOMU (Memorandum of Understanding con America Latina)
 - c. Acuerdo de Colaboración entre la Agencia Vasca del Agua (URA) y el Consorcio de Consejos Provinciales del Ecuador (CONCOPE) y,
 - d. El Protocolo de Colaboración entre Gobiernos y Asociaciones de la Red de Gobiernos Regionales para el Desarrollo Sostenible (nrg4SD), el Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) por el que se establece un Programa Marco de Cooperación Multilateral en materia de Aguas al nivel regional para América Latina y el Caribe,
2. ACCIONES INTERNACIONALES.
 - a. Participación en las reuniones técnicas de ENCORE, en Namur (Bélgica), Olsztyn (Polonia) y organización de la reunión mantenida en Bilbao
 - b. Participación en el grupo de trabajo del Agua con ENCORE.
 - c. Participación de nrg4SD en Bonn (Alemania) y Mar de Plata, así como de reuniones preparatorias en Bruselas
3. MEJILLON CEBRA
 - a. Seguimiento sobre la evolución del Mejillón Cebra en el Territorio Histórico de la CAPV.
 - b. Puesta en marcha de analíticas para estudio sobre el Mejillón Cebra.
 - c. Estudios concretos sobre la evolución e invasión de la especie.
4. SUBVENCIONES
 - a. Se han concedido subvenciones de Formación y Sensibilización Ambiental en materia de aguas.
 - b. De la misma manera se han concedido subvenciones para programas y proyectos de innovación, investigación y desarrollo relacionados con el agua y los sistemas acuáticos.
5. EVENTOS.
 - a. Participación en jornadas y eventos nacionales e internacionales.
 - b. Organización del evento Día Mundial del Agua.
 - c. Organización de las jornadas AQUA '10 en Bilbao.

- d. Beste erkidego batzuetako Udalak, Partzuergoak, Mankomunitateak eta uraren bestelako erakunde kudeatzaileak.
- e. Eusko Jaurilaritzaren eta sailaren ekintzetan parte hartu.

6. ARRISKUEN PREBENTZIOA

Administrazio eta Zerbitzuetako Zuzendaritzarekin elkarlanean, prebentzio-planaren barruko ekintzak abian jarri.

7. KOMUNIKAZIOA.

- a. Hedabideen kudeaketa.
- b. Txertaketak eta iritzi-artikuluak.
- c. Gobelako obrarako blogaren jarraipena
- d. URAREN web orria berregituratu eta eguneratu
- e. Liburuxkak inprimatu
- f. Gurasoak eta haurrak sentikortzeko Txikitan sustapen-azokan parte hartu.
- g. Agenda 21ekiko dibulgazio-hitzaldiak.
- h. Eskola-eremuetako prestatzaileak prestatu.
- i. Gazte Foroaren ekintzetan parte hartu.
- j. Uraren alde onei buruzko online ikastaroa, UEZaren eskemaren arabera.
- k. URAko Arroen bulegoen euskarri izan

- d. *Visitas a Ayuntamientos, Consorcios, Mancomunidades y entes gestores del agua de otras comunidades.*
- e. *Participación en acciones del Gobierno y del departamento.*

6. PREVENCIÓN DE RIESGOS

Puesta en marcha de las acciones del plan de prevención junto con la Dirección de Administración y Servicios.

7. COMUNICACIÓN.

- a. *Gestión de los medios.*
- b. *Inserciones y artículos de opinión.*
- c. *Seguimiento blog para obra Gobela*
- d. *Reestructuración y actualización de la página web de URA*
- e. *Impresión de folletos*
- f. *Participación en feria Txikitan para promoción y sensibilización de padres y niños.*
- g. *Charlas divulgativas con Agenda 21.*
- h. *Formación a formadores en el ámbito de las escuelas.*
- i. *Participación de las actividades de Foro Joven.*
- j. *Curso Online sobre las bondades del Agua bajo el esquema de la DMA.*
- k. *Soporte a las oficinas de Cuencas de URA*

KOSTU / COSTE		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Langile Gastuak 1 - <i>Gastos de Personal</i>	9	--
Funtzionamendu Gastuak 2 - <i>Gastos de funcionamiento</i>	54	100%
Gastu Arruntetarako Transf. eta Dirulaguntzak 4 - <i>Transf. y subv. para gastos corrientes</i>	16.507	97%
Kapital Eragiketetako Transf. eta Dirulaguntzak 7 - <i>Transf. y subv. Con destino a operaciones de capital</i>	47.336	68%

SARRERAK / INGRESOS		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Zeharkako Zergak 2 - <i>Impuestos Indirectos</i>	200	100%
Gastu Arruntetarako Transf. eta Dirulaguntzak 4 - <i>Transf. y subv. para gastos corrientes</i>	566	96%
Kapital Eragiketetarako Transf. eta Dirulaguntzak 7 - <i>Transf. y subv. para operac. de capital</i>	225	90%

PROGRAMA5411 NEKAZARITZA ETA ARRANTZA ALORREKO
IKERKETA ETA GARAPENA**ARDURADUNA**10 INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA,
NEKAZARITZA ETA ARRANTZA
BERRIKUNTZA ETA ELIKAGAIEN INDUSTRIETAKO
ZUZENDARITZA, ARRANTZA ETA AKUIKULTURA
ZUZENDARITZAHELBURUA

1. IKERTZEKO AHALMEN ESTRATEGIKOA EZARTZEA, NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN SEKTOREAN EZAGUTZA TEKNOLOGIKOA AREAGOTZEKO ETA HAREN ESKAEREI ERANTZUTEKO, BAI ETA ETORKIZUNEO AGERTOKIETAN HAREN GARAPEN TEKNOLOGIKOAN ELEMENTU BULTZATZAILE GISA JARDUTEKO ERE
2. NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN ENPRESA ETA ERAKUNDEETAN I+G+b-a SUSTATZEA ETA LEHIA AHALMENA HOBETZEA GARAPEN TEKNOLOGIKOAREN BIDEZ
3. GIZA BALIABIDEAK PRESTATZEA IKERKETARAKO, TEKNOLOGIARAKO ETA BERRIKUNTZARAKO
4. GARAPEN IRAUNKORRA: NEKAZARITZA TEKNOLOGIA ETA IRAUNKORTASUNA
5. ELIKAGAIEN ENPRESA ETA ERAKUNDEEN LEHIA AHALMENA HOBETZEA, MERKATARITZA/NEGOZIO ELEKTRONIKOAREN ESKEMAK SARTUTA

BETETZE MAILA

1. IKERTZEKO AHALMEN ESTRATEGIKOA EZARTZEA, NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN SEKTOREAN EZAGUTZA TEKNOLOGIKOA AREAGOTZEKO ETA HAREN ESKAEREI ERANTZUTEKO, BAI ETA ETORKIZUNEO AGERTOKIETAN HAREN GARAPEN TEKNOLOGIKOAN ELEMENTU BULTZATZAILE GISA JARDUTEKO ERE

Ikerkuntza-gaitasun egokia izateko asmoz, eta nekazaritza, arrantza eta elikaduraren sektoreak berak egindako eskaerari erantzuteko, 2010. urtean sektore horretako zentro zientifiko-teknologikoetan I+G+b bultzatzen jarraitu dugu, proiektu estrategikoak, ikerkuntzakoak zein transferentzia teknologikokoak, gauzatzeko beharrezko diren baliabide guztiak inbertituta, proiektu horiek diseinatzeko, aurrera eramateko eta horien emaitzak ustiatzeko. Hori guztia, I+G+b Planetan bertan eta sektoreko agenteek egindako Nekazaritza eta Arrantzako Zientzia eta Teknologia Estrategia izeneko planifikazio-dokumentuan zehaztutako jarduera-ildo nagusien aplikazioaren markoan egin da. Estrategia horrek hainbat arlo zehazten ditu, hala nola bioteknologia, elikagaien industriar produktu berriak garatzea, nekazaritzan eta arrantzan ekoizpen-teknologia iraunkor berriak ezartzea, elikagaien segurtasuna, elikagaia produktugilearengandik kontsumitzailearengana iritsi arteko trazabilitatea,

PROGRAMA5411 INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO
AGROPESQUERO**RESPONSABLE**10 MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL,
AGRICULTURA Y PESCA
DIRECCIÓN DE INNOVACIÓN E INDUSTRIAS
ALIMENTARIAS, DIRECCIÓN DE PESCA Y
ACUICULTURAOBJETIVO

1. IMPLEMENTAR LA CAPACIDAD INVESTIGADORA ESTRATEGICA PARA INCREMENTAR EL CONOCIMIENTO TECNOLÓGICO Y RESPONDER A LAS DEMANDAS DEL SECTOR AGROALIMENTARIO, ASÍ COMO ACTUAR DE ELEMENTO TRACTOR EN SU DESARROLLO TECNOLÓGICO EN ESCENARIOS DE FUTURO
2. PROMOCIÓN DE LA I+D+i Y MEJORA DE LA CAPACIDAD COMPETITIVA DE LAS EMPRESAS Y ORGANIZACIONES AGROALIMENTARIAS MEDIANTE EL DESARROLLO TECNOLÓGICO
3. FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS PARA LA INVESTIGACIÓN, TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN
4. DESARROLLO SOSTENIBLE: LA TECNOLOGÍA AGRARIA Y LA SOSTENIBILIDAD
5. MEJORA DE LA CAPACIDAD COMPETITIVA DE EMPRESAS Y ORGANIZACIONES ALIMENTARIAS MEDIANTE LA INCORPORACIÓN DE ESQUEMAS DE COMERCIO/NEGOCIO ELECTRÓNICO

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. IMPLEMENTAR LA CAPACIDAD INVESTIGADORA ESTRATEGICA PARA INCREMENTAR EL CONOCIMIENTO TECNOLÓGICO Y RESPONDER A LAS DEMANDAS DEL SECTOR AGROALIMENTARIO, ASÍ COMO ACTUAR DE ELEMENTO TRACTOR EN SU DESARROLLO TECNOLÓGICO EN ESCENARIOS DE FUTURO

Con el objetivo de disponer de la adecuada capacidad investigadora que responda a las demandas realizadas desde el propio sector agropesquero y alimentario vasco, Durante el año 2010 se ha continuado fomentando la actividad de I+D+i en los centros científico-tecnológicos del entorno sectorial, invirtiendo los recursos necesarios para el diseño, la ejecución y la explotación de resultados de proyectos estratégicos, tanto de investigación como de transferencia tecnológica. Todo ello en el marco de las líneas prioritarias identificadas en los propios Planes de I+D+i, así como a través de la propia Estrategia en Ciencia y Tecnología Agropesquera y Alimentaria, documento de planificación elaborado con la concurrencia de los diferentes agentes sectoriales. Esta estrategia identifica áreas como la biotecnología, el desarrollo de nuevos productos en la industria alimentaria, la implantación de nuevas tecnologías de producción agropesquera sostenible, la seguridad alimentaria y trazabilidad desde el productor hasta el consumidor; el control y

gaixotasunak kontrolatzea eta diagnostikatzea, eta abar. Marko estrategiko horren barruan, zentro zientifiko-teknologikoei ikerketa, garapen eta transferentzia teknologikoko 280 proiektu egin ahal izan dituzte, nekazaritza, arrantza eta elikaduraren sektorearentzat lehentasunezkoak eta interes handikotzat jotzen diren lan-arloetan. Horrela, NEIKER, AB sozietate publikoak 108 I+G proiektu eta transferentzia teknologikoko ekintza egin ditu hainbat arlotan, besteak beste, landareen ekoizpen eta babesean, animalien ustiaketa eta osasunean, basogintzan, nekazaritzako sistematan eta nekazaritzako ingurumenean, eta bioteknologian. AZTI Fundazioak 96 I+G proiektu eta transferentzia teknologikoko ekintza egin ditu, elikagaien teknologia, arrantza-baliabide, ozeanografia eta itsas ingurumeneko arloetan. Gainera, 2010eko ekitaldian, EAEko esnearen sektorean ikerkuntza eta garapen teknologikoko 35 proiektu garatzeko Tecnolat-ekin egindako hitzarmena indarrean egon da.

Euskal Herriko Unibertsitatearekin egindako hitzarmenari dagokionez, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailarekin zegoen hitzarmena garatu zen. Horrek bultzada handia eman zien, bai nekazaritza, basogintza, arrantza eta elikagaien arloetako ikerketa, garapen eta berrikuntza teknologikora bideratutako baliabideei, baita 2003tik indarrean zegoen hitzarmenari berari ere. Hitzarmen berri horren baitan, 2010. urtean zehar, 13 proiektu garatu dira guztira.

Elikagaien teknologiaren arloan, eta Lea-Artibai Ikastetxearekin egindako hitzarmenaren baitan, 2010ean, produktu eta prozesu berriak ikertzeko eta garatzeko 8 proiektu egin dira.

2. NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN ENPRESA ETA ERAKUNDEETAN I+G+b-a SUSTATZEA ETA LEHIA AHALMENA HOBETZEA GARAPEN TEKNOLOGIKOAREN BIDEZ

Berrikuntzaren bitartez enpresak lehiakorragoak izateko gaitasuna hobetzea EBren politiko estrategiko aktiboetako bat da. Hasieran horren inguruan malgutasun falta sumatu zen, eta 2008an, ikerketa, garapena eta berrikuntzarako estatutuek ematen dituzten laguntzen Erkidegoko Esparrua berria (2006/C 323/01) sartu zen indarrean. Esparru horrek ikerketarako eta nekazaritza-garapenerako estatuek ematen dituzten laguntzen Erkidegoko Esparrua (96/45/06) ordezkatu zuen. Horrela, ordura arte produktu eta prozesuetako berrikuntzari ematen bazitzaion garrantzia, geroago, berriz, antolaketa eta merkaturak gisako ekonomia-alderdietan berrikuntzak egiteko laguntzak hasi ziren arautzen.

Esparru horren baitan, eta aipatutako ildotik enpresa-ekimenak bultzatzea helburu duten ekintzak antolatzeko premia oinarri hartuta, IKERKETA finantza-laguntzak emateko programa dago abian (aurrerakin itzulgarriak, azaroaren 23ko 230/2004 Dekretua eta 2010eko maiatzaren 20ko Agindua). Programa horren helburua da EAEko nekazaritza, arrantza eta elikagaien sektorean lehiakortasuna hobetzeko I+G+b jarduerak

diagnóstico de enfermedades, etc. Dentro de este marco estratégico, los centros científico-tecnológicos han podido llevar a cabo cerca de 280 proyectos de investigación, desarrollo y transferencia tecnológica en las áreas de trabajo consideradas prioritarias y de relevante interés para el sector agropesquero y alimentario vasco. Así, la Sociedad Pública NEIKER, AB ha ejecutado un total de 108 proyectos de I+D y acciones de transferencia de tecnología, en áreas como la producción y protección vegetal, producción y sanidad animal, forestal, agrosistemas y medio ambiente agrario y biotecnología. La Fundación AZTI ha desarrollado 96 proyectos de I+D y acciones de transferencia en las áreas de tecnología de los alimentos, recursos pesqueros, oceanografía y medio ambiente marino. Además, durante el ejercicio 2010 ha continuado vigente el convenio con Tecnolat para el desarrollo de 35 proyectos de investigación y desarrollo tecnológico en el sector lácteo vasco.

En relación con el convenio establecido con la Universidad del País Vasco, se profundizó en el acuerdo con el Departamento de Educación, Universidades e Investigación que supuso un importante impulso tanto en cuanto a recursos destinados a la investigación, el desarrollo y la innovación tecnológica en los ámbitos agrario, forestal pesquero y alimentario, como al propio alcance y dimensión del convenio, que estaba vigente desde 2003. En el marco de este nuevo convenio se han desarrollado, a lo largo de 2010, un total de 13 proyectos.

En el área de la tecnología de alimentos y en el marco, a su vez, del convenio con Lea-Artibai Ikastetxea, en 2010 se han llevado a cabo 8 proyectos de investigación y desarrollo de nuevos productos y procesos.

2. PROMOCIÓN DE LA I+D+i Y MEJORA DE LA CAPACIDAD COMPETITIVA DE LAS EMPRESAS Y ORGANIZACIONES AGROALIMENTARIAS MEDIANTE EL DESARROLLO TECNOLÓGICO

La mejora de la capacidad competitiva de las empresas mediante la innovación constituye una de las políticas estratégicas activas de la UE si bien, la escasa flexibilidad con la que el concepto estaba siendo interpretado, obtuvo respuesta en 2008 con la entrada en vigor del nuevo Marco Comunitario sobre ayudas estatales de investigación y desarrollo e innovación (2006/C 323/01), que sustituyó al Encuadramiento Comunitario sobre ayudas de Estado de Investigación y Desarrollo Agrario (96/45/06). De esta manera, al tradicional reconocimiento de la innovación en producto y proceso, se sumó el reconocimiento regulatorio a innovaciones en aspectos económicos tales como la organización y el mercado.

Al amparo de este marco, y fruto de la necesidad de articular acciones dirigidas a impulsar iniciativas empresariales en el sentido mencionado, opera el programa de ayudas financieras IKERKETA (anticipos reintegrables, Decreto 230/2004, de 23 de noviembre y Orden de 20 de mayo de 2010). Dicho programa está dirigido al estímulo de actividades de I+D+i en los sectores agropesquero y alimentario de la CAPV, para

bultzatzea, eta 2010ean 8 proiektu lagundu dira. Emandako aurrerakin itzulgarrien zenbateko osoa 7.000.000 eurokoa izan da.

Era berean, 2010. urtean nekazaritza, arrantza eta elikagaien sektoreentzako I+G+b laguntzen Dekretua aldatzeko saioak egin dira, ez bakarrik ikerketarako laguntzen Erkidegoko Esparru berrira behin betiko egokitzeko, eragindako sektoreen benetako premietara hobeto egokitutako tresna bat garatzeko baizik. Sailaren asmoa da nekazaritza, arrantza eta elikagaien sektoreetan lehiakortasun handiagoa lortzea, eta horretarako etengabeko berrikuntza bultzatzea eta merkatuaren behar aldakorretara egokitutako produktu berrien garapena sustatzea, eta horrekin batera hondakinak ezabatzea eta klima-aldaketaren aurkako prozesu berritzaileen alde egitea, elikagaien industria iraunkorragoa lortzeko.

Horrela, 2010eko deialdian I+G+b alorreko 31 proiektu lagundu dira. 4.023.462 euroko inbertsioa izan da guztira, eta diru-laguntzen zenbatekoa, berriz, 970.484 eurokoa.

Era berean, eta Dekretu horren bidez, nekazaritza sektoreko eta elikagaien industriako hainbat eragileren arteko lankidetzeta-proiektu berritzailea finantzatu da, 210.000 euroko diru-laguntzarekin.

3. GIZA BALIABIDEAK PRESTATZEA IKERKETARAKO, TEKNOLOGIARAKO ETA BERRIKUNTZARAKO

Bekak emateko deialdia arautzeko Aginduan oinarrituta, Ikerketa eta Teknologia zentroak nola nekazaritza eta elikagaien hainbat enpresa beste 16 teknikarirekin hornitzea lortu da.

16 beka horietatik, 8 izan dira EAeko ikertzaileen masa kritikoa handituko duten doktoreen prestakuntzarako, ikerkuntza maila gorenean hainbat arlotan lanean jarrai dezaten. Bekadun horiek guztiak AZTI eta NEIKER zentroetan eta EHU'n daude.

Beste 8 bekak gazteek sektoreko enpresetan prestakuntza jasotzeko izan dira. Enpresa horietan bi urtez arituko dira espezializazioa jasotzen, eta horrela sektoreari etorkizunean enpresa horietako plantilletan lan egingo duten gazteak prestatzeko aukera ematen zaio.

4. GARAPEN IRAUNKORRA: NEKAZARITZA TEKNOLOGIA ETA IRAUNKORTASUNA

Garapen iraunkorra jarrera bat izan behar da, eta, beraz, edozein ekonomia-jarduera helburu duen politika horizontala izan behar da.

I+G+b jardueretan oinarrituta, eskema bat garatu nahi da nekazaritza eta elikagaien industria jarduera ahalik eta iraunkorrena izan dadin. Horretarako, batetik, NEIKER eta AZTI zentroetan gutxienez 25 proiektu garatu dituzte, eta horien helburua ekoizpen iraunkorra izan da, eta bestetik, I+G+b Dekretua abiapuntu hartuta, helburu bereko 10 proiektu finantzatu dira, 350.000 euroko inbertsio eginda.

la mejora competitiva, y durante 2010 han sido beneficiarios un total de 8 proyectos, ascendiendo a 7.000.000 euros el importe total de los anticipos reintegrables concedidos.

Precisamente en el mismo sentido, se ha trabajado a lo largo de 2010 para modificar el decreto de ayudas a la I+D+i en los sectores agrario, pesquero y alimentario, no solo para adecuarlo definitivamente al nuevo marco comunitario de ayudas a la investigación, sino para desarrollar una herramienta mas adaptada a las necesidades reales de los sectores afectados y ala voluntad del departamento que pretende lograr una mayor competitividad de los sectores agrario, pesquero y alimentario a partir de la innovación continua y del desarrollo de nuevos productos adaptados a las cambiantes necesidades del mercado, así como a los procesos innovadores de eliminación de residuos y lucha contra el cambio climático logrando un industria alimentaria mas sostenible.

En este sentido, han sido beneficiarios de la convocatoria 2010 un total de 31 proyectos de I+D+i que suponen una inversión total de 4.023.462 euros y una subvención de 970.484 euros.

Asimismo y con el mismo decreto se ha financiado un proyecto innovador de cooperación entre diferentes operadores del sector agrario y de la industria alimentaria cuya subvención ha sido de 210.000 euros.

3. FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS PARA LA INVESTIGACIÓN, TECNOLOGÍA E INNOVACIÓN

A partir de la orden de convocatoria de becas se ha logrado dotar de 16 nuevos técnicos a los diferentes centros de investigación y tecnológicos así como a diferentes empresas del sector agrario y alimentario.

De las 16 nuevas becas, 8 han sido para la formación de doctores que incrementen la masa crítica de investigadores en la CAPV y poder seguir abordando diferentes materias desde la excelencia investigadora. en su totalidad, estos becarios se han incorporado a los centros AZTI y NEIKER o a la UPV.

Las otras 8 becas han ido a la formación de jóvenes en empresas del sector y su dedicación se centrará en la especialización durante los dos años en las propias empresas receptoras y así dotar directamente al sector de posibilidades de formación de jóvenes que puedan en un futuro integrarse en las plantillas.

4. DESARROLLO SOSTENIBLE: LA TECNOLOGÍA AGRARIA Y LA SOSTENIBILIDAD

El desarrollo sostenible debe ser una actitud y, por tanto, una política horizontal que recoja el estímulo de cualquier actividad económica.

Como no podía ser menos, a partir de las actividades de I+D+i se viene apoyando el esquema para lograr una actividad agraria y de la industria alimentaria lo más sostenible posible tanto desde las propias actividades de los centros propios, NEIKER Y AZTI, que han desarrollado no menos de 25 proyectos cuyos objetivos eran, de una manera u otra, la producción sostenible, como desde el decreto de I+D+i que ha

EAE-rako 2007-2013 landa-garapen iraunkorreko programaren baitan, nekazaritzaren eta basogintzaren arloetan, energia berriztagarriekin lotutako azpiegituretan inbertitzeko laguntzen programa ezarri da. Azaroaren 16ko 302/2010 Dekretuaren bidez, 183.564,74 euroko proiektu bakarrari 146.851,79 euroko laguntza eman zaio.

Halaber, nekazaritza sektoreak sortutako hondakinak eta azpi produktuak kudeatzeko plana bukatu da, eta NEIKER enpresari esleitu zaio kudeaketa.

5. ELIKAGAIEN ENPRESA ETA ERAKUNDEEN LEHIA AHALMENA HOBETZEA, MERKATARITZA/NEGOZIO ELEKTRONIKOAREN ESKEMAK SARTUTA

Gaur egungo gizartean interkonektatuta gaude, eta Internet sare birtuala ezinbestekoa egin zaigu, eta enpresen kasuan, merkataritza elektronikoko politikak ezartzea nahitaezkoa da.

Nekazaritza, arrantza eta elikaduraren sektoreek bilakaera azkar horretan daude murgilduta, eta berrikuntzaren aldeko laguntzen Dekretuaren bidez, urtero merkataritza elektronikoa helburu duten proiektuetarako diru-laguntzak ematen dira.

2010. urtean 20 proiektu onartu dira. 723.000 euroko inbertsioa izan da, eta laguntza publikoa, berriz, 279.000 eurokoa.

financiado 10 proyectos con esa orientación y cuya inversión será de 350.000 euros.

En el marco del programa de desarrollo rural sostenible del País Vasco 2007-2013 se ha establecido el programa de ayudas a la inversión en infraestructuras ligadas a energías renovables en el sector agrario y silvícola, mediante el decreto 302/2010 de 16 de noviembre. se ha subvencionado con 146.851,79 euros un único proyecto cuya inversión asciende a 183.564,74 euros.

Asimismo se ha finalizado el plan de gestión de residuos y subproductos generados por el sector agrario, encargándosele a NEIKER el comienzo de su gestión.

5. MEJORA DE LA CAPACIDAD COMPETITIVA DE EMPRESAS Y ORGANIZACIONES ALIMENTARIAS MEDIANTE LA INCORPORACIÓN DE ESQUEMAS DE COMERCIO/NEGOCIO ELECTRÓNICO

En la sociedad actual, tan interconectada se ha convertido en una necesidad la presencia en la red virtual de internet, y en el caso de las empresas establecer políticas decididas de comercio electrónico.

Los sectores agrario, pesquero y alimentario no pueden ser ajenos a esta evolución acelerada, y desde el decreto de ayudas a la innovación se establecen anualmente subvenciones a proyectos cuya finalidad es la del comercio electrónico.

El año 2010 se han aprobado un total de 20 proyectos que suponen una inversión de 723.000 euros y una ayuda pública de 279.000 euros.

KOSTU / COSTE		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Funtzionamendu Gastuak 2 - <i>Gastos de funcionamiento</i>	307	96%
Gastu Arruntetarako Transf. eta Dirulaguntzak 4 - <i>Transf. y subv. para gastos corrientes</i>	17.414	98%
Kapital Eragiketetako Transf. eta Dirulaguntzak 7 - <i>Transf. y subv. Con destino a operaciones de capital</i>	3.364	95%
Finantza-Aktiboen gehikuntza 8 - <i>Aumento de activos financieros</i>	3.123	100%

SARRERAK / INGRESOS		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Tasak, Salneurriak eta Zuzb. Publikoko B. Batzuk 3 - <i>Tasas, precios públ y otros ingresos derecho Público</i>	231	--
Ondare-Sarrerak 5 - <i>Ingresos Patrimoniales</i>	1	--
Finantza-Aktiboen Gutxitzea 8 - <i>Disminución de activos financieros</i>	460	--

PROGRAMA7111 NEKAZARITZA, ETA LANDAREN ETA
ITSASERTZAREN GARAPENA**ARDURADUNA**10 INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA,
NEKAZARITZA ETA ARRANTZANEKAZARITZA ETA ABELTZAINZTA ZUZENDARITZA,
LANDAREN ETA ITSASERTZAREN GARAPENEO
ZUZENDARITZAHELBURUA

1. MERKATUAK ARAUTZEA, NEKAZARI-ERRENTENTZAKO KONPENTSAZIO-POLITIKAK EZARRIZ, ORDAINKETA BAKARRAREN BITARTEZ (LGENF)
2. LANDA-GARAPEN IRAUNKORREKO PLANAREN EGITURANEURRIAK.
3. EKOIZPENERAKO LAGUNTZAK ("ITZULKETAK"), PRODUKTU JAKIN BATZUK ERABILTZEA ETA ERALDATZEA DELA-ETA.
4. SEKTOREAREN PROFESIONALIZAZIOA SUSTATU, GARATU ETA HOBETZEA.
5. GEOGRAFI ETA ABERE-MUGIMENDUEI BURUZKO INFORMAZIO-SISTEMAK.
6. GAZTENEK.
7. AHOLKULARITZA-ZERBITZUEN EZARPENA.
8. LANDA GARAPENEO LEGEA BETEARAZTEA.
9. LANDA GARAPEN IRAUNKORRERAKO PLANAREN (2007-2013) BARRUAN, EAE-N APLIKATZEKOAK DIREN LANDA GARAPENEO PROGRAMAK BETEARAZTEA.
10. LANDA EREMUETAKO BIZI-KALITATEA HOBETZEA ETA EKONOMI JARDUERAREN ANIZTASUNA SUSTATZEA.
11. KOMUNIKAZIOEN ETA INFORMAZIOAREN TEKNOLOGIAK GARATZEKO EREDU- ETA ERAKUSKETA-PROIEKTUAK BURUTZEA.
12. SASOIKO LANGILEEI ZUZENDATUTAKO PLAN INTEGRALA KOORDINATZEA ETA PLAN HORREN BARRUAN DAUDEN EKINTZAK BURUTZEA.
13. NEKAZARITZA ETA LANDA PRESTAKUNTZA BULTZATZEA ETA HOBETZEA LANDA EREMUKO GIZA BALIABIDEAK GARATZEKO TRESNA DEN ALDETIK.
14. SAILAK LANDA-GARAPENEO GAIETAN NAZIOARTEAN DITUEN HARREMANEN SAREA SENDOTZEA.
15. TRIPULAZIOEI GUTXIENEO PRESTAKUNTZA ESPEZIALIZATUA EMATEA ETA ARRANTZA-IKERKETA SUSTATZEA.
16. EGITURA-ARAZOAK DITUZTEN ARRANTZAREN MENPEKO EREMUETAKO GIZARTEA ETA EKONOMIA SUSPERTZEA.

PROGRAMA7111 AGRICULTURA Y DESARROLLO RURAL Y
LITORAL**RESPONSABLE**10 MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL,
AGRICULTURA Y PESCADIRECCIÓN DE AGRICULTURA Y GANADERÍA,
DIRECCIÓN DE DESARROLLO RURAL Y LITORALOBJETIVO

1. REGULACIÓN DE MERCADOS MEDIANTE LA IMPLANTACIÓN DE POLÍTICAS COMPENSATORIAS A LAS RENTAS AGRARIAS, MEDIANTE EL PAGO ÚNICO. (FEAGA)
2. MEDIDAS ESTRUCTURALES DEL PLAN DE DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE.
3. AYUDAS Y RESTITUCIONES A LA PRODUCCIÓN POR LA UTILIZACIÓN Y TRANSFORMACIÓN DE DETERMINADOS PRODUCTOS.
4. MEJORA, DESARROLLO Y PROMOCIÓN DE LA PROFESIONALIZACIÓN SECTORIAL.
5. SISTEMAS DE INFORMACIÓN GEOGRÁFICA Y MOVIMIENTOS DE ANIMALES.
6. GAZTENEK.
7. IMPLANTACIÓN DE SERVICIOS DE ASESORAMIENTO.
8. EJECUCIÓN DE LA LEY DE DESARROLLO RURAL.
9. EJECUCIÓN DE LOS PROGRAMAS DE DESARROLLO RURAL APLICABLES A LA CAPV DENTRO DEL PLAN DE DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE (2007-2013).
10. MEJORA DE LA CALIDAD DE VIDA DE LAS ZONAS RURALES Y FOMENTO DE LA DIVERSIFICACIÓN DE LA ACTIVIDAD ECONÓMICA.
11. EJECUCIÓN DE PROYECTOS PILOTO Y DEMOSTRATIVOS PARA EL DESARROLLO DE TECNOLOGÍAS DE COMUNICACIÓN E INFORMACIÓN.
12. COORDINACIÓN DEL PLAN INTEGRAL DE ATENCIÓN AL TRABAJADOR TEMPORERO Y LA EJECUCIÓN DE LAS ACCIONES CORRESPONDIENTES.
13. IMPULSO Y MEJORA DE LA FORMACIÓN AGRARIA Y RURAL COMO INSTRUMENTO DE DESARROLLO DE CAPITAL HUMANO EN EL MEDIO RURAL.
14. CONSOLIDACIÓN DE REDES DE RELACIONES INTERNACIONALES DEL DEPARTAMENTO EN MATERIA DE DESARROLLO RURAL.
15. FORMACIÓN ESPECIALIZADA A LAS TRIPULACIONES E IMPULSAR LA INVESTIGACIÓN PESQUERA.
16. REVITALIZACIÓN SOCIAL Y ECONÓMICA DE LAS ZONAS DEPENDIENTES DE LA PESCA CON PROBLEMAS ESTRUCTURALES.

BETETZE MAILA

1.MERKATUAK ARAUTZEA, NEKAZARI-ERRENTENTZAKO KONPENTSAZIO-POLITIKAK EZARRIZ, ORDAINKETA BAKARRAREN BITARTEZ (LGENF)

Nekazaritzaren Europako Berme Funttsaren (NEBF) laguntzak ordaintzen jarraitu da, EAEko organismo ordaintzailearen bidez. Laguntzok ondokoak dira:

1.1. Ordainketa desakoplatuak (ekoizpenetik kanpokoak).

- Ordainketa bakarra: 118.685 eskubide normal (azalari lotutakoak) ordaindu dira eta 3.439 eskubide berezi (abereei lotutakoak): 10.447 onuradun.

1.2. Ordainketa akoplatuak (ekoizpenari lotutakoak):

- Belarki-laboreak. 50.936 bat hektarea inguru lagundu dira diruz; onuradunak 1.460 izan dira.

- Azienda-primak:

-Behi ume-hazleak. 38.527 abererengatik eman dira primak; onuradunak 3.320 izan dira.

- Hilketak. 42.070 animalia hiltzeagatik eman dira primak; onuradunak 4.995 izan dira.

- Ardiak eta ahuntzak. 11.661 ahuntz eta 226.700 ardiengatik eman dira primak; onuradunak 3.647 izan dira.

1.3. Mahastiak berregituratu eta birmoldatzea. 125,03 hektarea lagundu dira diruz; onuradunak 144 izan dira.

2. LANDA-GARAPEN IRAUNKORREKO PLANAREN EGITURA-NEURRIAK

Atal hau Nekazaritza Aldeen Garapenerako Nekazaritzaren Europako Funttsaren kontura ere ordaindu da EAEko organismo ordaintzailearen bidez: EAEko "Landa garapen iraunkorrerako plana 2007-2013".

2.1. Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailarekin batera finantzatutako neurriak. Diruz lagundutako espediente kopurua 1.356 da, eta 1.087 onuradun.

2.2. Foru aldundiekin batera finantzatutako neurriak. Diruz lagundutako espediente kopurua 4.243 da, eta 4.021 onuradun.

3.EKOIZPENERAKO LAGUNTZAK ("ITZULKETAK"), PRODUKTU JAKIN BATZUK ERABILTZEA ETA ERALDATZEA DELA-ETA

Epe horretan, ez da ekoizpenerako itzulketa espedienterik izapidetu, balioak zero izan direlako kasuan kasuko araudi komunitarioetan.

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. REGULACIÓN DE MERCADOS MEDIANTE LA IMPLANTACIÓN DE POLÍTICAS COMPENSATORIAS A LAS RENTAS AGRARIAS, MEDIANTE EL PAGO ÚNICO. (FEAGA)

En este apartado se ha continuado con el pago de las ayudas del fondo comunitario FEAGA (Fondo Europeo Agrícola de Garantía) a través del Organismo Pagador de la C.A.P.V.. el detalle de estas ayudas directas es el siguiente:

1.1. Pagos Desacoplados (desligados de la producción):

- Pago único. Se han pagado 118.685 Derechos normales (ligados a superficie) y 3.439 Derechos especiales (ligados a animales) correspondientes a 10.447 beneficiarios.

1.2. Pagos Acoplados (ligados a la producción):

- Cultivos herbáceos. Se han primado unas 50.936 hectáreas correspondientes a 1.460 beneficiarios.

- Primas ganaderas:

- Vacas Nodrizas. Se han primado 38.527 animales correspondientes a 3.320 beneficiarios.

- Sacrificio. Se ha primado el sacrificio de 42.070 animales correspondiente a 4.995 beneficiarios

- Ovino – Caprino. Se han primado 11.661 cabras y 226.700 ovejas correspondientes a 3.647 beneficiarios.

1.3. Reestructuración y reconversión del viñedo. Se han primado 125,03 hectáreas correspondientes a 144 beneficiarios.

2. MEDIDAS ESTRUCTURALES DEL PLAN DE DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE.

En este apartado se han cofinanciado con el fondo comunitario FEADER (Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural) y pagado a través del Organismo Pagador del País Vasco, las medidas contenidas en el programa "Plan de Desarrollo Rural Sostenible 2007-2013" de la C.A.P.V.

2.1. Medidas cofinanciadas con el Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca. El número de expedientes primados asciende a 1.356 correspondientes a 1.087 beneficiarios.

2.2. Medidas cofinanciadas con las Diputaciones Forales. El número de expedientes primados asciende a unos 4.243 correspondientes a 4.021 beneficiarios.

3.AYUDAS Y RESTITUCIONES A LA PRODUCCIÓN POR LA UTILIZACIÓN Y TRANSFORMACIÓN DE DETERMINADOS PRODUCTOS

Durante este periodo no se han tramitado expedientes de restituciones a la producción por haber quedado los valores de las mismas reducidos a cero en los correspondientes Reglamentos comunitarios.

4. SEKTOREAREN PROFESIONALIZAZIOA SUSTATU, GARATU ETA HOBETZEA.

2010 urtean zehar bi eskabide aurkeztu dira Euskal Autonomia Erkidegoko Nekazarien Elkartei eta horien Batasunei buruzko 13/2004 Dekretuaren bidez araututako dirulaguntzei heltzeko.

Jarraitu da nekazariei laguntzak ematen patatagintza-sektoerako eraturako konpentsazio fondoetan parte har dezaten. Izan ere, ekitaldi honetan, guztira, 99.774,50 €,ko dirulaguntzak eman zaizkie 65 onuraduneri fondo horietan parte hartzeagatik.

5. GEOGRAFI ETA ABERE-MUGIMENDUEI BURUZKO INFORMAZIO-SISTEMAK

Aurreko ekitaldietan ezarritako ekintzekin jarraitu da.

6. GAZTENEK

Era berean, sektorean sartzeko bidea erraztera zuzendutako ahaleginei eusten zaie, Gazte Planean aurreikusitako ekintzak abian jarri. 2004an abian jarri zen nekazari gazteentzako bulegoak koordinatzen dituen zerbitzua, araudi berria argitaratu da, eta 2010ko ekitaldian zehar guztira 28 espediente izapidetu dira. Guztien artean 567.500,00 € osatzen dute.

7. AHOLKULARITZA-ZERBITZUEN EZARPENA

2 onuraduneri buruzko espedienteak tramitatu dira eta diruz lagundutakoak 39.502,68 € jo du.

8. LANDA GARAPENEN LEGEA BETEARAZTEA

2010ean, "landa garapeneko adierazleak" eragiketa estatistikoarekin lotutako gizarte eta ekonomi adierazleak identifikatzen lan egin da, eragiketa horretara, besteak beste, landa garapeneko programetako (eskualdekoak eta lurraldekoak) jarraipenerako eta ebaluaziorako identifikatutako adierazleak batzen dira. Esangura horretan, lan hori biribiltzeko, landa garapeneko adierazleen geografikoki kokatzeko proiektua jarri da abian.

Landa garapeneko programa horiek oinarri izaki, urtero eskualde bakoitzean egin beharreko jarduerak zehazten dira, baita urteko kudeaketa planak ere, eta horretarako, elkarteek gure laguntza metodologiko eta teknikoa izan dute.

9. LANDA GARAPEN IRAUNKORRERAKO PLANAREN (2007-2013) BARRUAN, EAE-N APLIKATZEKOAK DIREN LANDA GARAPENEN PROGRAMAK BETEARAZTEA

Europako Batzordearen otsailaren 15eko C(2008) 704 Erabakiz onartutako Landa Garapen Iraunkorrerako Planaren (2007-2013) babespean, honako hauek abian jartzeko bide eman duen araudia onartu da:

- LEADER Programa, programaren kudeaketaz eta

4. MEJORA, DESARROLLO Y PROMOCIÓN DE LA PROFESIONALIZACIÓN SECTORIAL

Durante el año 2010 se han presentado dos solicitudes para acogerse a las ayudas reguladas mediante el Decreto 13/2004, de agrupaciones de productores agrarios y sus uniones en la C.A.P.V.

Se ha continuado con el apoyo a la participación de agricultores en el Fondo de compensación creado para el sector patata, concediéndose ayudas durante este ejercicio por importe total de 99.774,50 €, correspondientes a 65 expedientes.

5. SISTEMAS DE INFORMACIÓN GEOGRÁFICA Y MOVIMIENTOS DE ANIMALES

Se continua con las acciones implantadas en ejercicios anteriores.

6. GAZTENEK

Se continua asimismo con el esfuerzo por facilitar el acceso al sector con la puesta en marcha de las acciones previstas en el Plan Joven. En el 2004 se puso en marcha el servicio de coordinación de las Oficinas del Joven Agricultor, se ha publicado la nueva normativa y durante el ejercicio 2010, se han tramitado un total de 28 expedientes, por un importe de 567.500,00 €.

7. IMPLANTACIÓN DE SERVICIOS DE ASESORAMIENTO

Se han tramitado expedientes relativos a 2 beneficiarios, por un importe de 39.502,68 €

8. EJECUCIÓN DE LA LEY DE DESARROLLO RURAL

A lo largo de 2010, se ha trabajado en la identificación de indicadores socioeconómicos ligados a la operación estadística "Indicadores de desarrollo rural", operación que incluye, entre otros, los indicadores identificados para el seguimiento y evaluación de los Programas de Desarrollo Rural (comarcales y territoriales). En este sentido, esta labor se ha completado con la puesta en marcha de un proyecto de georreferenciación de indicadores de Desarrollo Rural.

En base a esos programas de desarrollo rural, se concretan con carácter anual las actuaciones a llevar a cabo en cada una de las comarcas, los llamados planes de gestión anual, labor para la cual las diferentes asociaciones han contado con nuestro apoyo tanto metodológico como técnico.

9. EJECUCIÓN DE LOS PROGRAMAS DE DESARROLLO RURAL APLICABLES A LA CAPV DENTRO DEL PLAN DE DESARROLLO RURAL SOSTENIBLE (2007-2013)

Bajo el paraguas del Plan de Desarrollo Rural Sostenible 2007-2013, aprobado mediante Decisión de la Comisión C(2008) 704 de 15 de febrero, se ha elaborado la normativa que ha permitido poner en marcha:

- El Programa LEADER, con la selección del Grupo de

dagokion hitzarmena izenpetzeaz arduratuko den toki-ekintzarako taldea aukeratzuz. Hitzarmenak EAEko landa-eremuetako ekonomiaren dibertsifikazioa eta bizitzaren kalitatea hobetzea izango du helburu.

- EREIN Programa, EAEko landa eremuak sustatzeko eta garatzeko.

- Baserri giroko edo nekazalturismoko programa, nekazaritza-ustiapenen jarduera ekonomikoa dibertsifikatzeko.

10. LANDA EREMUEKOKO BIZI-KALITATEA HOBETZEA ETA EKONOMI JARDUERAREN ANIZTASUNA SUSTATZEA

2010. urtean zehar zuzendaritza honek kudeatutako dirulaguntzetarako deialdiak egiten dituzten aginduak argitaratu dira.

Zehazkiago, EREIN programaren babesean araututako laguntzetarako deialdia egin zen, urriaren 7ko 171/2008 Dekretuaren xedapen iragankorren bitartez; LEADER programaren babesean araututako deialdia, 2008ko azaroaren 6ko Aginduaren bidez; EAEko baserri-giroko turismoko establezimenduetan inbertsioak egiteko dirulaguntzetarako deialdia, azaroaren 11ko 184/2008 Dekretuaren Xedapen iragankorren bidez, mendi nekazaritzako eremuetan landa garapeneko aitzindari proiektuak gauzatzeko dirulaguntzetarako deialdia, urtarrilaren 22ko Aginduaren bidez, EAEko nekazaritza eta abeltzaintza sektorean sasoika lan egiten duten langileentzako bizilekuetarako laguntzen deialdia, maiatzaren 12ko Aginduaren bidez, eta azkenik, landa-garapeneko elkarreentzako laguntzetarako deialdia, 2009ko martxoaren 30eko aginduen bidez, horretarako sinatutako lankidetzak hitzarmenetan jasotakoarekin bat etorritak.

Aurrekoarekin bat etorritik, hauetarako guztietarako laguntzak eman dira:

Landa-ekonomiarako eta -biztanleentzako oinarriko zerbitzuak

Landako herriak berritzea eta garatzea.

Landako ondarea gorde eta hobetzea.

Enpresak sortzea, handitzea eta modernizatzea, eta, laguntza emateko azpiegiturak.

Enplegua sortzea.

Etxebizitza.

Lanbide-prestakuntzako ekintzak.

Nekazaritza-, elikagaigintza- eta basogintza-sektoreetan produktu eta teknologia berriak garatzeko lankidetzak.

Nekazaritzakoak ez diren jardueretarantz dibertsifikatzea

Mikroenpresak sortzea eta garatzea.

Turismo-ekintzak sustatzea.

Ekonomia-eragileen prestakuntza eta informazioa

Baserri-giroko turismoko establezimenduetan inbertsioak egitea.

Landa-eremuko proiektu berritzaileak.

Landa Garapeneko elkarreentzako egitekoak burutzea.

Sasoiko langileentzako ostatuak.

Gainera, landa eta itsasertzeko espazio sozial eta

Acción Local encargado de su gestión y la firma del correspondiente convenio, destinado a la diversificación de la economía rural y la mejora de la calidad de vida en las zonas rurales de la CAPV.

- El Programa EREIN para la promoción y desarrollo de las zonas rurales de la CAPV.

- El Programa de Agroturismos para la diversificación de la actividad económica de las explotaciones agrarias.

10. MEJORA DE LA CALIDAD DE VIDA DE LAS ZONAS RURALES Y FOMENTO DE LA DIVERSIFICACIÓN DE LA ACTIVIDAD ECONÓMICA

A lo largo del ejercicio 2010 se han publicado las órdenes por las que se procede a las convocatorias de las ayudas gestionadas por esta Dirección.

Más concretamente, se convocaron las ayudas reguladas al amparo del Programa EREIN mediante Orden de 28 de julio de 2010, las reguladas al amparo del Programa LEADER mediante Orden de 21 de mayo de 2010, las concedidas para inversiones en establecimientos de agroturismo de la CAPV mediante Orden de 5 de marzo de 2010, las concedidas a Proyectos Piloto de acción rural mediante Orden de 11 de marzo de 2010, las destinadas a personas trabajadoras que prestan sus servicios de temporada en el sector agropecuario vasco mediante Orden de 16 de abril de 2010 y las concedidas a cada una de las Asociaciones de Desarrollo Rural mediante sus respectivas Ordenes nominativas y según lo recogido en los convenios de colaboración firmados al efecto

De acuerdo con todo lo anterior, se han destinado ayudas a:

Servicios básicos para la economía y población rurales.

Renovación y desarrollo de poblaciones rurales.

Conservación y mejora del patrimonio rural.

Creación, ampliación y modernización de empresas y sus infraestructuras de apoyo.

Creación de empleo.

Vivienda.

Actividades de formación profesional.

Cooperación para el desarrollo de nuevos productos y tecnologías en el sector agrícola, alimentario y forestal.

Diversificación hacia actividades no agrícolas.

Creación y desarrollo de microempresas.

Fomento de actividades turísticas.

Formación e información de agentes económicos.

Inversiones en establecimientos de agroturismo.

Proyectos innovadores en el Medio Rural.

El desempeño de las funciones de las Asociaciones de Desarrollo Rural.

Alojamientos para temporeros.

ekonomikoa berpizteko, Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko Zuzendaritzak ITSASMENDIKOIn bitartez, sailak lanerako erabiltzen duen sozietatea baita, 2010. urtean zehar bi proiektu berritan lan egin du landa-eremuetako gizarte- eta ekonomia-dinamizazioa helburu duen BERPIZTU programaren barruan, eta, lehenago hasitako proiektuei ere laguntza ematen jarraitu da.

Era berean, itsasertzeari dagokionez, ARRANTZAN proiektua lantzen jarraitu da arrantza-tresnak berreskuratze eta transmititzeko, baita sare konpontzaileen, neskatilen eta pakatzaileen taldea dinamizatzen ere.

11. KOMUNIKAZIOEN ETA INFORMAZIOAREN TEKNOLOGIAK GARATZEKO EREDU- ETA ERAKUSKETA-PROIEKTUAK BURUTZEA

Aurreko puntuan ikusi dugunez, mendi-nekazaritzako eremuetan landa-garapeneko aitzindari-proiektuetarako laguntzak ematen jarraituko da. Proiektu horien bitartez, landa munduan eta bereziki mendiko eremuetan populazioa eta bizia galtzen ari diren prozesuari aurre egin nahi zaio.

2010eko ekitaldirako deialdian jasotako dirulaguntzak oinarritzat harturik, aurkeztutako 30 proiektuetatik 14 aitzindari proiekturi eman zaie laguntza.

12. SASOIKO LANGILEEI ZUZENDATUTAKO PLAN INTEGRALA KOORDINATZEA ETA PLAN HORREN BARRUAN DAUDEN EKINTZAK BURUTZEA

Sasoiko Lanaren Erakunde Arteko Mahaiak lanean jarraitu du eta 2009ko kudeaketa eta jarduera txostena egin. Halaber, Sasoiko Lanaren Arretarako II. Plan Integralaren lau gida-erroetako ekintzak koordinatu eta bulkatu ditu, lan talde berriak sortuta.

13. NEKAZARITZA ETA LANDA PRESTAKUNTZA BULTZATZEA ETA HOBETZEA LANDA EREMUKO GIZA BALIABIDEAK GARATZEKO TRESNA DEN ALDETIK

Nekazaritzako Hasierako Prestakuntzak honako hauek bildu ditu: erdi-mailako heziketa-zikloak (Hezkuntza Sistemaren Antolamendu Orokorreko Legea - LOGSE): nekazaritzako jarduera estentsibo eta intentsiboei, lorezaintzari eta abeltzaintzako ustiapenei lotuak, eta, bestetik, Goi Mailako Heziketa Zikloak (Hezkuntza Sistemaren Antolamendu Orokorreko Legea), nekazaritzako eta abeltzaintzako enpresen kudeaketa eta antolamenduaren eta natura- eta paisaia-baliabideen kudeaketa eta antolamenduaren esparruari zuzenduak. Halaber, nekazaritza ekoizpen ekologikoari buruzko maila ertaineko prestakuntza zikloa (LOE) ezarri da.

2009-2010 ikasturtean, 241 ikasle aritu ziren espezialitate horietan, %73 gizonetzkoak izan ziren eta gainerako %27 emakumezkoak.

2010-2011 ikasturtean zehar, 273 ikasle matriculatu dira: % 80, gizonak, eta % 20, berriz, emakumeak.

Para la revitalización social y económica del espacio rural y litoral, además, la Dirección de Desarrollo Rural y Litoral, a través de ITSASMENDIKOI, como sociedad instrumental del Departamento, ha trabajado a lo largo de 2010 dos nuevos proyectos dentro del marco del Programa BERPIZTU de animación y dinamización de zonas rurales y se ha continuado con el apoyo a los cinco ya iniciados con anterioridad.

Asimismo, en el ámbito litoral, se ha seguido trabajando en el proyecto ARRANTZAN para la recuperación y transmisión de las artes de pesca así como en la dinamización del colectivo de redesas, neskatillas y empacadoras.

11. EJECUCIÓN DE PROYECTOS PILOTO Y DEMOSTRATIVOS PARA EL DESARROLLO DE TECNOLOGÍAS DE COMUNICACIÓN E INFORMACIÓN

Como hemos visto en el punto anterior, se continúa en el esfuerzo de apoyar proyectos piloto de acción rural en zonas de agricultura de montaña. A través de estos proyectos, se pretende hacer frente al proceso de desvitalización que aqueja al mundo rural y singularmente a sus áreas de montaña.

En base a las ayudas a proyectos piloto convocadas para el ejercicio 2010, se han apoyado 14 de los 30 proyectos de estas características presentados.

12. COORDINACIÓN DEL PLAN INTEGRAL DE ATENCIÓN AL TRABAJADOR TEMPORERO Y LA EJECUCIÓN DE LAS ACCIONES CORRESPONDIENTES.

La Mesa Interinstitucional sobre trabajo temporero ha continuado con el desempeño de sus funciones, elaborando el Informe de Gestión y Actividad del año 2009. Asimismo, ha coordinado e impulsado la ejecución de las acciones contempladas en las cuatro líneas de actuación del II Plan Integral de Atención al Trabajo Temporero 2008-2012.

13. IMPULSO Y MEJORA DE LA FORMACIÓN AGRARIA Y RURAL COMO INSTRUMENTO DE DESARROLLO DE CAPITAL HUMANO EN EL MEDIO RURAL

La Formación Inicial Agraria que ha contemplado Ciclos Formativos de Grado Medio LOGSE: Explotaciones agrarias intensivas, Jardinería y Explotaciones ganaderas, así como Ciclos Formativos de Grado Superior LOGSE, Gestión y organización de empresas agropecuarias y la Gestión y organización de los recursos naturales y paisajísticos. Asimismo, se ha implantado un nuevo ciclo formativo de Grado Medio LOE dedicado a la Producción agroecológica.

Durante el curso lectivo 2009-2010, 241 personas cursaron estas especialidades, el 73% de las cuales fueron hombres y el 27% restante mujeres.

A lo largo del curso presente 2010-2011, se han matriculado 273 personas, el 80% de las cuales fueron

LEONARDO eta ERASMUS programetan parte hartu dute. 12k praktikaldia Suedian, Finlandian, Herbehereetan, Danimarkan eta Portugalen egin dute eta 3 ikaslek, Suediakoek, IMK-Derion egin dute praktikaldia. Halaber, Europako sarearen bileran parte hartu zen.

Etengabeko Prestakuntzari dagokionez, sektoreko profesionalei eta landa- eta itsasertzeko inguruneke biztanleei zuzendutako prestakuntza-ekintzen aukera zabal bat eskaintzen jarraitu da. Guztira 364 ikastaro eman dira, 4.200 parte-hartzaile baino gehiago izan dituztenak (%33 emakumezkoak eta %67 gizonezkoak). Guztira 9.339 ikastordu.

Oraingoan dagokizun ekitaldian euskarazko etengabeko prestakuntza-ikastaroen eskaintza handitu da gure bezeroen eskaerei erantzuteko asmoz. Guztira, 14 ikastaro eman dira.

Prestakuntza Intentsiboan, berriz, 10 prestakuntza-ekintza –bai gai sektorialak eta bai landa eremuko enpresa jarduerak sustatzea- egin dira artzaintzaren, baratze-frutazaintzaren eta mahastizaintzaren azpisektoreetan. Guztira 3.128 ordu eman dira eta parte-hartzaileak 130 izan dira gutxi gorabehera (%39 emakumezkoak eta %61 gizonezkoak).

Enpresentzako prestakuntza zerbitzua jarri da abian: 11 ikastaro eman dira, zeinetan 178 ordu eman baitira eta 140 pertsonak hartu baitute parte.

GEROA programaren barruan 11 sustatzaile monitorizatu dira 2010. urtean zehar.

Gainera, GEROAren jarduera-protokoloa alde batera utzirik, beste 5 proiektuetarako laguntza emateko lana ere egin da.

2010ean ere, aurreko hamar urteetan bezalaxe, laguntza eman zaie Euskal Herriko Unibertsitateak orain dela 30 urtetik antolatzen dituen udako ikastaroei. Hizpide dugun ekitaldian, Donostiako Miramar jauregian “Ingurumena eta berrikuntza: landa eremurako aukerak” izeneko ikastaroa egin da uztailaren 22an eta 23an, 51 ikaslek parte hartu dutela.

Esparru beraren barruan, ardoari buruzko hirugarren ikastaro bat antolatu da Guardiako herrian “Erronkak mahastizaintza eta ardogintza sektoreko panorama berrian”. Bertan 55 lagunek hartu zuten parte.

MENDINET ikasgela mugikorraren lanari eutsi zaio. Landa-inguruneke biztanleak IKTBen inguruan sentsibilizatzeko helburua du MENDINETek. Era berean, eta ikasgela mugikor horren bitartez, EMALOR programak jarraitu egin du. IKTBen prestakuntzari buruzkoa da programa, eta udalerrri txikietakoa emakumeei bereziki zuzenduta dago.

hombres y el 20% restante mujeres.

Se ha participado en los programas LEONARDO y ERASMUS, potenciando el intercambio de alumnos. 12 han realizado sus prácticas en Suecia, Finlandia, Países Bajos, Dinamarca y Portugal y 3 alumnos procedentes de Suecia han realizado sus prácticas en IMK-Derío. Asimismo se participó en la reunión de la red europea.

Dentro del apartado de la Formación Continua, se ha desarrollado una amplia oferta de acciones formativas para profesionales del sector y habitantes del medio rural-litoral. En total, se han impartido aproximadamente 364 cursos, en los que han participado más de 4.200 personas (33% mujeres y 67% hombres) y se han impartido cerca de 9.339 horas lectivas.

Durante el ejercicio que nos ocupa, se ha ampliado la oferta de cursos de Formación Continua en euskera, atendiendo a las demandas de nuestros clientes. Se han impartido 14 cursos.

En la modalidad de Formación Intensiva, se han desarrollado 10 acciones formativas de los subsectores ovino, hortofrutícola, vitícola, turismo rural, etc tanto con temática sectorial como dirigidos a dinamizar actividades empresariales en el medio rural, con un total de 3.128 horas impartidas y una asistencia de aproximadamente 130 personas (39% mujeres y 61% hombres).

Se ha iniciado un servicio de formación dirigida a empresas en el que se han desarrollado 11 cursos, impartido 178 horas y han participado 140 personas en activo.

Dentro del Programa GEROA se ha monitorizado a lo largo de 2010 a 11 promotores.

Además, al margen de protocolo de actuación de GEROA, se ha trabajado también dando apoyo a otros 5 proyectos.

El 2010 ha sido el décimo año consecutivo en el que se ha colaborado en los cursos de verano que desde hace 30 ediciones viene organizando la Universidad del País Vasco. Durante el ejercicio que nos ocupa, se han desarrollado en el Palacio Miramar de Donostia los días 22 y 23 de julio bajo el título de “Medio Ambiente e Innovación: oportunidades para el medio rural” y han contado con la participación de 51 alumnos.

Dentro del mismo marco, se ha celebrado en la localidad alavesa de Laguardia un tercer curso sobre la temática del vino titulado “Retos ante el nuevo panorama del sector vitivinícola”, al que asistieron 55 personas.

Se ha continuado con la labor del Aula Móvil MENDINET, relacionada con la sensibilización de los habitantes del Medio Rural acerca de las NTIC. Asimismo, y, por medio de esta aula móvil, ha continuado el programa EMALOR, centrado en la formación en las NTIC y dirigido principalmente a mujeres rurales.

2010ean, lan hori Duranan, Murgian, Oion, Barriobuston eta Elorrixan egin da eta 115 pertsonak hartu dute parte.

14. SAILAK LANDA-GARAPENEO GAIETAN
NAZIOARTEAN DITUEN HARREMANEN SAREA
SENDOTZEA

Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko Zuzendaritzak, ITSASMENDIKOI-ren bitartez, Sailak nazioartean dituen harremanak sendotu ditu, proiektu hauen bidez:

Euromontana elkartearekin batera nazioartean jardutea eta elkarlanean aritzea bultzatu da, orain arte bezala.

Europeo INTERREG IV B Eremu Atlantikoa izeneko Europako programaren barruan, ANATOLE proiektuan parte hartu izna da, hau da, kontsumitzaileen beharrei erantzuna emateko tokiko ekonomia berria sortuz, egun dauden sistemak ordeztu barik, eta horretarako, Atlantikoko hiriak, Donostia gure herrian, oinarri izaki.

Espainia-Frantzia-Andorra 2007-2013 Lurralde Lankidetzako Programa Operatiboaren baitan, IN AGRO SALUTE proiektuan parte hartu da, hau da: tokiko produktuei garrantzia ematea, Nafarroan, Akitanian eta Euskal Autonomia Erkidegoan nekazaritza jarduera sustatzeko baliabideak konpartituz.

ITSASMENDIKOI sozietateak, Europe Direct izeneko informazio-sare europarrean parte hartzeko hautatua izan ondoren, parte hartu du Sareak antolatutako biltzarretan – bai Ambereseko AGMn eta bai Madril-en eta dagozkion egitekoak bete ditu.

EUROPE DIRECT zerbitzu horren bidez, landa-ingurune agenteei Europar Batasunaren politika eta programen inguruko informazioa ematen jarraitu da. Horretarako, eta, besteak beste, europar albisteen hilabetekaria erabili da. Estatuko beste Europe Direct zentro batzuekiko lankidetzaren esparruan (URDIMBRED elkarteak), 2010ean IMK-k “Plazan elkar ikusiko dugu” argitalpena argitaratzeko batzordean hartu du parte, Pobreziaren eta Gizarte Bazterkeriaren aurkako Europako egunaren harira.

Jardunaldion artean azpimarratzekoa da “Baterako arrantza politika kudeatzeko eredu berriak: udal arrantzaleen garapenerako esperientziak” izenekoak, uztailaren 9an, Donostian. Abenduaren 20an, halaber, Arkautin, antolatu zen “Klima aldaketaren aurkako borroka nekazaritza ustiatzietatik” izeneko jardunaldia. Era berean eta aurreko edizioetan bezala, Europe Direct lankidetzan aritu zen ondoko udako ikastaroa antolatzeko: “Ingurumena eta berrikuntza: landa eremurako aukerak”. Edu bertsuan, Europako Eguna ospatu zen Zegamako eskolan.

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailarekin batera, praktikaldia antolatu dute Txileko 8 ikaslerentzat, mahastigintzan hezteko.

A lo largo de 2010, dicha labor se ha desarrollado en las localidades de Durana, Murguía, Oion, Barriobusto y Elorrixa y ha contado con la asistencia de 115 personas.

14. CONSOLIDACIÓN DE REDES DE RELACIONES INTERNACIONALES DEL DEPARTAMENTO EN MATERIA DE DESARROLLO RURAL.

La Dirección de Desarrollo Rural y Litoral, a través de ITSASMENDIKOI, ha fomentado la internacionalización de éste a través de los siguientes proyectos:

Se sigue potenciando la presencia y colaboración en instancias internacionales en colaboración con Euromontana.

Dentro del Programa Europeo INTERREG IV B Espacio Atlántico, se ha participado en el proyecto ANATOLE consistente en la creación de una nueva economía local basada en dar respuesta a las necesidades de los consumidores sin sustituir los sistemas ya existentes, apoyándose para ello en las ciudades atlánticas, San Sebastián en nuestro caso.

En el marco del Programa Operativo de Cooperación Territorial España-Francia-Andorra 2007-2013, se ha participado en el proyecto IN AGRO SALUTE, consistente en la puesta en valor de los productos locales a través del desarrollo y puesta en red de recursos para la promoción de la actividad agraria en Navarra, Aquitania y País Vasco.

ITSASMENDIKOI, S.A., sigue formando parte integrante de la red de información europea EUROPE DIRECT, ha participado en los encuentros organizados por la misma tanto en la AGM de Amberes como en varias reuniones en Madrid y cumplido con las tareas asignadas.

A través del mencionado servicio EUROPE DIRECT, se ha continuado con la labor de información sobre Políticas y Programas de la Unión Europea a los agentes del medio rural siendo uno de los instrumentos utilizados, el boletín mensual de noticias europeas. En el marco de la cooperación con otros centros Europe Direct a nivel estatal (Asociación URDIMBRED), en 2010 IMK ha participado en el Comité de Redacción de la publicación “Nos vemos en la plaza”, para contribuir a celebrar el Año Europeo de la Lucha contra la Pobreza y la Exclusión Social.

Entre las jornadas, cabe destacar las organizadas sobre “Nuevos modelos de gestión de la Política Pesquera Común: experiencias para el desarrollo de los municipios pesqueros” el día 9 de Julio en San Sebastián. Asimismo, se organizó el 20 de diciembre en Arkaute una Jornada sobre “Lucha contra el cambio climático desde las explotaciones agrícolas”. De la misma manera y como en ediciones anteriores, el servicio Europe Direct colaboró en la organización del Curso de Verano sobre “Medio Ambiente e Innovación: oportunidades para el medio rural”. Asimismo se celebró el Día de Europa en la escuela de Zegama.

En colaboración con el Departamento de Educación, Universidades e Investigación, se ha organizado una pasantía para un grupo de 8 alumnos/as procedentes

Era berean, mugaz gaindiko lankidetzak sustatu da Iparraldeko nekazaritza-prestakuntzako zentroekiko harremanen bitartez.

15. TRIPULAZIOEI GUTXIENEN PRESTAKUNTZA ESPEZIALIZATUA EMATEA ETA ARRANTZA-IKERKETA SUSTATZEA

Hasierako Itsasketa eta Arrantza Hezkuntzan maila ertaineko eta goi mailako prestakuntza zikloak eskaini dira: 4.185 ordu 163 ikasleri, 2009-2010 eta 2010-2011 ikasturteetan banaturik.

Zenbait titulu eta ziurtagiri (itsasketa, osasun prestakuntza espezifikoak, arrantza eta ur azpiko igeriketako ikastaroak, etab.) lortzeko ikastaroak eman dira: 55 ikastaro, 3.745 ordu eta 897 ikasle.

Itsasketa eta arrantza sektoreetarako prestakuntza jarraitua eta trinkoa: 33 ikastaro, 549 ordu eta 417 ikasle.

16. EGITURA-ARAZOAK DITUZTEN ARRANTZAREN MENPEKO EREMUETAKO GIZARTEA ETA EKONOMIA SUSPERTZEA

2010eko ekitaldian, Euskal Autonomia Erkidegoko arrantzaren menpe-menpeko eremuetarako sustapen eta garapen laguntzak arautu dituen programaren babesean araututako laguntzetarako deialdia egin zen 2010eko martxoaren 24ko Aginduaren bidez.

Aurretik aipatutako laguntza-moten arabera, honako laguntza-ildo 18 proiektu ezarri dira eta dirulaguntza jasotzen:

- Bizi-kalitatea hobetzeko dauden ekipamenduen hobekuntza.
- Bizi-kalitatea hobetzen laguntzen duten beste ekintza-mota batzuk.
- Jarduera ekonomikoaren dibertsifikazioa.
- Enpresei laguntza teknikoak emateko zerbitzuak.
- Bizi-kalitatea hobetzeko beste ekintza-mota batzuk.

Ber moduan, aztertzen ari garen ekitaldian, Euskal Autonomia Erkidegoko Itsasertza Garatzeko Plana landu da, hots, 2011-2013 ekitaldirako plangintza estrategikoa, eta euskal itsasaldeko ekonomi eta gizarte eragile nagusien parte hartze aktiboa hartu da kontuan.

Esangura horretan, eta indarraldian plan hori kudeatzeko Itsasertze Ekintza Taldea sortzeko, sektoreko eragileei kudeatze ekimen berri hau eta esperientzia batzuk aurkeztu zaizkie, uztailaren 9an "Arrantza-politika Bateratua kudeatzeko eredu berriak: udal arrantzaleak garatzeko esperientziak" izenburupeko jardunaldian. Jardunaldi horretara, EAEko arrantza sektoreko eragile batzuk joan ziren,

de Chile, con el objeto de cualificarles en el sector vitivinícola.

Se ha trabajado asimismo, la cooperación transfronteriza a través de contactos con centros de formación agraria en Iparralde.

15. FORMACIÓN ESPECIALIZADA A LAS TRIPULACIONES E IMPULSAR LA INVESTIGACIÓN PESQUERA

En Formación Inicial Marítimo-Pesquera se han ofertado Ciclos Formativos tanto de Grado Medio como Superior impartándose 4.185 horas a un total de 163 alumnos repartidos entre los cursos lectivos 2009-2010 y 2010-2011.

Se ha impartido asimismo formación para la obtención de diversos títulos y certificados (de especialidad marítima, de formación sanitaria específica, títulos profesionales de pesca y buceo, etc) impartándose un total de algo más de 55 cursos con un total de 3.745 horas para 897 personas.

Dentro de la formación continua e intensiva destinada al sector marítimo-pesquero, se han impartido 33 cursos y 549 horas a un total de 417 participantes.

16 REVITALIZACIÓN SOCIAL Y ECONÓMICA DE LAS ZONAS DEPENDIENTES DE LA PESCA CON PROBLEMAS ESTRUCTURALES

A lo largo del ejercicio 2010 se convocaron las ayudas a la promoción y desarrollo de las zonas altamente dependientes de la pesca en el ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco mediante Orden de 24 de marzo de 2010.

De acuerdo con el tipo de ayudas citado anteriormente, se han subvencionado 18 proyectos encuadrados en las siguientes líneas de ayuda:

- Mejora de los equipamientos existentes para mejorar la calidad de vida.*
- Otra clase de actividades que contribuyen a mejorar la calidad de vida.*
- Diversificación de la actividad económica.*
- Servicios de asistencia y apoyo técnico a las empresas.*
- Otra clase de actividades que mejoren el nivel de vida.*

Asimismo, durante el ejercicio que nos ocupa, se ha procedido a la elaboración del Plan de Desarrollo Litoral de la Comunidad Autónoma del País Vasco, planificación estratégica para el período 2011-2013, que ha contado con la participación activa de los principales agentes socioeconómicos del litoral vasco.

En este sentido, y con el objetivo de crear un Grupo de Acción Costera que gestione y dinamice dicho plan a lo largo de su vigencia, se ha presentado a los diferentes agentes del sector tanto esta nueva iniciativa de gestión como diferentes experiencias y todo ello en el marco de la jornada celebrada el pasado 9 de julio bajo el título "Nuevos modelos de gestión de la Política Pesquera Común: Experiencias para el desarrollo de los

baita tokiko eta herrialdeko bestelako erakundeak ere. EAEko itsasaldeko gizarte eta ekonomi garapenean interesa dutelako.

Horren harira, EAEko itsasaldeko gizartea eta ekonomia berpizteko dirulaguntzak arautzeko dekretua ari da lantzen, bai eta Euskal Autonomia Erkidegoko Itsasaldeko Garapeneko Programa kudeatzeko Itsasertzeko Ekintza Taldea hautatzeko deialdia arautzeko agindua ere.

Azkenik, UDALARRANTZ udalerrri arrantzaleen sarearen idazkaritza teknikoa sortu da, urteko kudeaketa plana landu eta betearazteko.

minicipios pesqueros". A dicha jornada asistieron diferentes agentes del sector pesquero vasco y de otras entidades de ámbito municipal y comarcal interesados en el desarrollo socioeconómico del litoral vasco.

Al hilo de lo anterior, se ha trabajado en la redacción del nuevo decreto que regulará las ayudas económicas a la revitalización socioeconómica del litoral vasco, así como en la elaboración de la orden que regulará la convocatoria para la elección del Grupo de Acción Costera encargado de gestionar el Programa de Desarrollo Litoral de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Por último indicar, que se le ha dotado a la red de municipios pesqueros UDALARRANTZ, de una Secretaría Técnica para la elaboración y ejecución de su plan de gestión anual.

KOSTU / COSTE		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Langile Gastuak 1 - <i>Gastos de Personal</i>	2.503	101%
Funtzionamendu Gastuak 2 - <i>Gastos de funcionamiento</i>	2.103	97%
Finantza Gastuak 3 - <i>Gastos Financieros</i>	3	100%
Gastu Arruntetarako Transf. eta Dirulaguntzak 4 - <i>Transf. y subv. para gastos corrientes</i>	71.583	92%
Inbertsio Errealak 6 - <i>Inversiones reales</i>	2	44%
Kapital Eragiketarako Transf. eta Dirulaguntzak 7 - <i>Transf. y subv. Con destino a operaciones de capital</i>	22.214	88%

SARRERAK / INGRESOS		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Tasak, Salneurriak eta Zuzb. Publikoko B. Batzuk 3 - <i>Tasas, precios públ y otros ingresos derecho Público</i>	193	286%

PROGRAMA
7112 ARRANTZA**ARDURADUNA**
10 INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA,
NEKAZARITZA ETA ARRANTZA
ARRANTZA ETA AKUIKULTURA ZUZENDARITZAHELBURUA

1. ARRANTZA SEKTOREAREN GARAPEN LEHIAKORRARREN BARRUAN, ARRANTZA AHALMENA BALIABIDEETARA EGOKITZEA, BALIABIDEEN USTIAPEN SOSTENGAGARRIA LORTZE ALDERA.
2. ITSAS BALIABIDEEN KUDEAKETA HOBETZEA, INDUSTRIA BIDERAGARRI ETA LEHIAKORRA LORTZEN LAGUNDUKO DUEN INGURUMEN KUDEAKETA SOSTENGAGARRIAREN ALDE.
3. INGURUMENAREN SOSTENGAGARRITASUNARI EUTSIKO DION ESPARRU BATEAN, ITSAS AKUIKULTURAKO PRODUKZIOA HANDIATZEA.
4. ARRANTZA SEKTOREKO PERTSONAK
5. 2000-2006 ALDIRAKO ARRANTZA BIDERATZEKO FINANTZA TRESNA PROGRAMATZEKO DOKUMENTU BAKARREREAN ETA "2007-2013 ALDIRAKO ARRANTZAKO EUROPAKO FUNTSA" PROGRAMA OPERATIBO BERRIAREN INGURUKO EKINTZAK ONDO GAUZATZEKO BEHARREZKO EKINTZAK (PRESTAKUNTZA, JARRAIPENA, LAGUNTZA TEKINIKO ETA ADMINISTRATIBOA, ETA EBALUAZIOA).
6. JARDUNAK BEHAR BEZALA KOORDINATZEKO JARRAIPENEN ETA LAGUNTZA TEKNIKOKO EKINTZAK
7. TRIPULAZIOEI ZUZENDUTAKO BERARIAZKO PRESTAKUNTZA ETA ARRANTZAREN ARLOKO IKERKETA BULTZATZEA

BETETZE MAILA

1. ARRANTZA SEKTOREAREN GARAPEN LEHIAKORRARREN BARRUAN, ARRANTZA AHALMENA BALIABIDEETARA EGOKITZEA, BALIABIDEEN USTIAPEN SOSTENGAGARRIA LORTZE ALDERA.

Arrantza ahalmena baliabideetara egokitzea: 2010ean, oro har, arrantzaldietan laginketa, segimendua eta ebaluazioa egiteko ekintzak bultzatu eta finantzatu dira; eta, zehazki, Bizkaiko Golkoan antxoaren stockaren mailak zehaztera zuzendutako azterketak.

AZTIk egindako azterketa horiek egiaztatu egin dute antxoaren biomasa berreskuratu egin dela Kantauri itsasoan, eta horri esker, Europako Batzordeak baimendu du antxoa harrapaketa handitzea 2011rako.

Espeziea suspertzeko neurri horiekin batera, Arrantza eta Akuiakultura Zuzendaritzak arrantza-ahalegina murrizteko neurriei eutsi die, hala nola antxoa-arrantzan aritzen diren ontzien jarduera —behin betiko— geldiarazteari edo mugatzeari.

Bestalde, arrantza-flotak petrolioaren prezioaren igoerari

PROGRAMA
7112 PESCA**RESPONSABLE**
10 MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL,
AGRICULTURA Y PESCA
DIRECCIÓN DE PESCA Y ACUICULTURAOBJETIVO

1. ADAPTACIÓN DE LA CAPACIDAD PESQUERA A LOS RECURSOS PARA UNA EXPLOTACIÓN SOSTENIBLE DE LOS MISMOS, DENTRO DE UN DESARROLLO COMPETITIVO DEL SECTOR.
2. MEJORA DE LA GESTIÓN DE LOS RECURSOS MARINOS CON ENFOQUE EN UNA GESTIÓN AMBIENTAL SOSTENIBLE QUE AYUDE A UNA INDUSTRIA VIABLE Y COMPETITIVA.
3. AUMENTO DE LA PRODUCCIÓN ACUÍCOLA MARINA EN UN MARCO DE SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL.
4. LAS PERSONAS DEL SECTOR PESQUERO.
5. ACCIONES DE PREPARACIÓN, SEGUIMIENTO, ASISTENCIA TÉCNICA Y ADMINISTRATIVA, EVALUACIÓN, AUDITORIA NECESARIOS PARA LA CORRECTA REALIZACIÓN DE LAS ACTUACIONES EN TORNO AL DOCUP IFOP 2000-2006 Y EL NUEVO PROGRAMA OPERATIVO FEP 2007-2013.
6. ACCIONES DE SEGUIMIENTO Y ASISTENCIA TÉCNICA PARA LA CORRECTA COORDINACIÓN DE DIVERSAS ACTUACIONES
7. FORMACIÓN ESPECIALIZADA A LAS TRIPULACIONES E IMPULSAR LA INVESTIGACIÓN PESQUERA

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. ADAPTACIÓN DE LA CAPACIDAD PESQUERA A LOS RECURSOS PARA UNA EXPLOTACIÓN SOSTENIBLE DE LOS MISMOS, DENTRO DE UN DESARROLLO COMPETITIVO DEL SECTOR.

Adaptación de la capacidad pesquera a los recursos: Durante 2010 se han impulsado y financiado acciones de muestreo, seguimiento y evaluación de pesquerías, en general, y, en concreto, los estudios dirigidos a determinar los niveles del stock de la anchoa en el Golfo de Bizkaia.

Estos estudios realizados por AZTI han confirmado la recuperación de la biomasa de la anchoa en el Cantábrico y han permitido que la Comisión Europea autorice un incremento de capturas de anchoa para 2011.

Junto con estas medidas para la recuperación de la especie, la Dirección de Pesca y Acuicultura ha mantenido las medidas de reducción del esfuerzo pesquero como la paralización o limitación, definitiva de los buques dedicados a la pesquería de la anchoa.

Por otra parte, en el marco del paquete de medidas

egokitzeko Europako Batzordeak onartutako neurri-sortaren baitan, Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritzak NEAFCren Arrasteko Euskal Flota Egokitzeko Plana onartu du. Plan horretan, arrantzarako 23 itsasontziri bideratutako ekonomia-neurri batzuk sartzen dira. Plan hori ezartzean, flotaren gehiegizko gaitasuna kendu da, aldizkako geldialdiak egin dira eta kalte-ordainak eman, eta gainera, itsasontzi horietan energiaren errendimendua hobetzeko ekipoa finantzatzen lagundu da.

Flotaren lehiakortasuna eta errentagarritasuna hobetzeko egindako ekintzak, funtsean, hiru ardatzen inguruan antolatu dira.

Arrantza-ontziak modernizatzeko laguntza, eskifaia-kideek ontzian dituzten segurtasun-baldintzak eta, oro har, lan-eta ongizate-baldintzak hobetzea.

EAEko arrantza-flota teknologiaren aldetik hobetzea helburutzat duten ikerketak laguntzea eta, era berean, ikerketa horiek lehiakortasunerako eta errentagarritasunerako tresna gisa erabil daitezten laguntzea, baliabideak era arrazoizko eta iraunkorrean kudeatuta, betiere. Nabarmentzekoak dira ontziratutako eta lehorreratutako produktuaren kalitatea hobetzera zuzendutako azterketak eta gure flotan horiek jartzea.

Arraina tratatzeko eta arrantza-jarduerari laguntzeko azpiegiturak modernizatzeko elementu berritzaileak sartzen laguntzea: adibidez, hegaluzeak .

2. ITSAS BALIABIDEEN KUDEAKETA HOBETZEA, INDUSTRIA BIDERAGARRI ETA LEHIAKORRA LORTZEN LAGUNDUKO DUEN INGURUMEN KUDEAKETA SOSTENGAGARRIAREN ALDE.

Itsas baliabideen kudeaketa hobetzea ingurumen kudeaketa sostengarriaren alde: Arlo horretan aurrera eramandako jarduerak bi ardatz izan dituzte.

Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritzak arrantzako euskal flotan merkataritza-arrantzaldietan laginketa, segimendua eta ebaluazioa egiteko ekintzak bultzatu eta finantzatu ditu, eta espezieentzat finkatutako berreskurapen-planak edo ICCAT-ren gomendioak EAEn ezartzeko aukera ematen duten ekintzak ere bai.

Halaber, arte txikien sektorearekin lotutako jarduerak dira azpimarratzekoak. Landu nahi den proiektuaren xedeinformazio zientifikoa batzea da, artisautza flota hobeto ezagutzeko eta EAEko arratza sektorearen egungo kudeaketa hobetzeko tresnak, irizpideak eta adierazleak ezagutarazteko.

Bestalde, arrantzako ikuskaritza-zerbitzuak hobetze aldera, elikagaiak manipulatzeko ikastaroak antolatu dira, Arrantza Ikuskaritzako Zerbitzuan beren funtzioak betetzen dituzten ikuskatzaileei zuzenduak, alegia.

aprobadas por la Comisión Europea para adaptar las flotas pesqueras al alza de precios del petróleo la Dirección de Pesca y Acuicultura ha aprobado el Plan de Adaptación de la Flota Vasca de Arrastre de la NEAFC que incluye un conjunto de medidas económicas destinadas a 23 buques de pesca. La implementación de esta Plan ha supuesto eliminar exceso de capacidad de flota, realizar paradas temporales y su indemnización, además de apoyar la financiación de equipos que mejoran el rendimiento energético a bordo de estos buques.

Las actuaciones realizadas para mejorar la competitividad y rentabilidad de la flota han girado, básicamente, en torno a tres ejes.

Apoyo a la modernización de buques pesqueros orientada a la mejora en las condiciones de seguridad y, en general, de trabajo y bienestar a bordo de los tripulantes de los buques.

Apoyo a las actividades de investigación pesquera dirigidas a mejorar tecnológicamente la flota pesquera vasca y apoyo, asimismo, a su incorporación como instrumento de competitividad y rentabilidad de la misma en el contexto de una gestión racional y sostenida de los recursos. Cabe destacar los estudios dirigidos a mejorar la calidad del producto embarcado y desembarcado y su implantación en nuestra flota, así como los trabajos realizados para certificar determinadas pesquerías.

Apoyo a la incorporación de elementos innovadores para el tratamiento del pescado y la modernización de infraestructuras de apoyo a la actividad pesquera que puede ser la implantación de maquinaria en buques para embolsar atunes y tuneles de lavado de cajas de plástico.

2. MEJORA DE LA GESTIÓN DE LOS RECURSOS MARINOS CON ENFOQUE EN UNA GESTIÓN AMBIENTAL SOSTENIBLE QUE AYUDE A UNA INDUSTRIA VIABLE Y COMPETITIVA

Mejora de la gestión de los recursos marinos para una gestión ambiental sostenible: Las actuaciones realizadas en este ámbito han girado, básicamente, en torno a dos ejes.

La Dirección de Pesca y Acuicultura ha impulsado y financiado acciones de muestreo, seguimiento y evaluación de pesquerías comerciales para la flota pesquera vasca, así como todas aquellas actuaciones que permitan la implantación en el País Vasco de los planes de recuperación establecidos para distintas especies o recomendaciones del ICCAT.

Asimismo, caben destacar las actuaciones relacionadas con el sector de artes menores. En concreto la realización de un proyecto que tiene como objetivo final recopilar un conjunto de información científica que permita contribuir al mejor conocimiento de la flota artesanal a la vez que aporte herramientas, criterios e indicadores para poder mejorar la actual gestión que se realiza en estas pesquerías vascas, haciéndolas sostenibles desde el punto de vista biológico, social, económico y ambiental.

Por otra parte, de cara a mejorar la calidad de los servicios de inspección pesquera, se han organizado cursos de manipulación de alimentos dirigidos a los inspectores que ejercen sus funciones dentro del Servicio

Halaber, ekitaldi honetan arrantza-ikuskapenak egin dira arrantza-baliabideak babesteari eta sektorearen antolaketa zuzenari buruz indarrean dauden legezko xedapenak betetzen diren egiaztatzeko. Guztira, 788 ikuskapen akta egin dira ondokoak kontuan izaki: itsas arrantzari buruzko martxoaren 13ko 6/1998 Legea eta itsas arrantzari buruzko estatuko martxoaren 26ko 3/2001 Legea. Aurten eta aurreko urteetan egin diren akten ondorioz, 119 zehapen-dosierri eman zaio hasiera.

3. INGURUMENAREN SOSTENGAGARRITASUNARI EUTSIKO DION ESPARRU BATEAN, ITSAS AKUIKULTURAKO PRODUKZIOA HANDIATZEA

Ingurumenaren jasangarritasunari eutsiko dion esparru batean, akuikulturako produkzioa handitzea: angula produkzioko ahalmen akuikola handitzeko egitasmoa egitea onartu da.

4. ARRANTZA SEKTOREKO PERTSONAK

Arrantza-sektoreko pertsonak.

Arrantza-ontzietako eskifaia-kideen segurtasunak du lehentasun handiena. Beraz, ontzietako eskifaia segurtasun-baldintzak handitzen dituzten jantziak eta ekipoak sartzea sustatzen eta laguntza ematen jarraitu da, ezartzekoak diren araudiek eskatzen dutenetik haratago. Era berean, lan-baldintzak hobetzea dakar horrek.

Banakako babeserako elementuak eta jantziak saregileen eta paketegileen kolektibora ere hedatu dira.

Bestalde, Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritzak konpromiso sendoa dauka Indiako Ozeanoan jarduten duten atunontzietako eskifaia-kideen segurtasuna bermatzeko, Somaliako pirattek itsasontziei egindako erasoek mehatxuaren aurrean. Horretarako, Eusko Jaurlaritzak dirulaguntzak onartu ditu, ontzi-jabeek segurtasun pribatuan egindako gastua finantzatzen laguntzeko.

Zuzendaritza honen beste lehentasunetako bat arrantza sektoreko emakumeak (sare konpontzaileak, neskatilak, arrain paketeen egileak) dira. Laneko arriskuak prebenitzeari dagokionez, sare-konpontzaileek, neskatilek, arrain paketeen egileek eta itsaski biltzaileek norberaren babeserako ekipoak erosteko laguntzari eusten zaio.

Halaber, portuetako instalazioetan emakumeek egin ohi izan dituzten jardueretarako lan baldintzak hobetzeko ekipamenduak ezartzea ari da bultzatzen. Jardueren artean azpimarratzekoa da ingurasareko flotaran zerbitzurako ingurasareko sareak konpondu eta muntatzeko eta hezkuntzako lokalak atontzea. Hori guztia sare konpontzaileen lan baldintzak hobetzeko, harrapaketa sektorearen beharriari erantzuteko instalazio egokien bidez.

Arrantza sektoreko emakumeen antolakuntza eta prestakuntza hobetze aldera, prestakuntza ekintza

de Inspección Pesquera.

Asimismo, se han venido realizando actuaciones de inspección pesquera para el cumplimiento de las disposiciones legales vigentes tendentes a preservar los recursos pesqueros y una correcta ordenación del sector. En total se han levantado 788 actas de inspección en relación a la Ley 6/1998, de 13 de marzo, de Pesca Marítima, y Ley 3/2001, de 26 de marzo, de Pesca Marítima del Estado. Como consecuencia de las actas levantadas durante este y anteriores años se han incoado 119 expedientes sancionadores.

3. AUMENTO DE LA PRODUCCIÓN ACUÍCOLA MARINA EN UN MARCO DE SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL

Aumento producción acuícola en un marco de sostenibilidad ambiental: se ha aprobado la realización de un proyecto de aumento de la capacidad acuícola de producción de angulas.

4. LAS PERSONAS DEL SECTOR PESQUERO

Personas del sector pesquero.

La seguridad a bordo de los tripulantes de buques pesqueros es una prioridad absoluta, por lo que se mantiene el fomento y apoyo a la incorporación de indumentarias y equipos de supervivencia que incrementan las condiciones de seguridad de los tripulantes de los buques más allá de lo exigido por las normativas aplicables y que, a su vez, redundan en la mejora de las condiciones de trabajo.

Asimismo, los elementos de protección individual y la incorporación de indumentarias se ha extendido al colectivo de rederas y empacadoras.

Por otra parte, la Dirección de Pesca y Acuicultura tiene el firme compromiso de apoyar la seguridad de los tripulantes de los buques atuneros que faenan en el Océano Índico, amenazados por los ataques a los buques por parte de los piratas somalíes, para lo cual el Gobierno Vasco ha aprobado ayudas para cofinanciar los gastos en seguridad privada en que incurran los armadores de los buques afectados.

Otra de las prioridades de esta Dirección es el colectivo de trabajadoras del sector pesquero (rederas, neskatillas, empacadoras de pescado). En materia de prevención de riesgos laborales, se mantiene el apoyo a la compra de equipamiento de protección individual a los colectivos de rederas, neskatillas, empacadoras, y mariscadoras.

Asimismo, se está impulsando la dotación en instalaciones portuarias de equipamientos que redunden en la mejora de las condiciones de trabajo en actividades tradicionalmente realizadas por mujeres. Entre estas actuaciones, cabe destacar la habilitación de locales dedicados a la enseñanza y a la reparación y montaje de redes de cerco que de servicio a la flota de cerco. Todo ello con el objetivo de mejorar las condiciones laborales del colectivo de rederas, mediante unas instalaciones adecuadas y que puedan dar respuesta a las necesidades del sector extractivo.

En materia de mejora de la organización y de la cualificación de las mujeres profesionales del sector

teknikoak antolatu dira taldeok egiten dituzten lan profesionalari egokitu.

5. 2000-2006 ALDIRAKO ARRANTZA BIDERATZEKO FINANTZA TRESNA PROGRAMATZEKO DOKUMENTU BAKARREREAN ETA "2007-2013 ALDIRAKO ARRANTZAKO EUROPAKO FUNTSA" PROGRAMA OPERATIBO BERRIAREN INGURUKO EKINTZAK ONDO GAUZATZEKO BEHARREZKO EKINTZAK (PRESTAKUNTZA, JARRAIPENA, LAGUNTZA TEKINIKO ETA ADMINISTRATIBOA, ETA EBALUAZIOA)
6. JARDUNAK BEHAR BEZALA KOORDINATZEKO JARRAIPENEN ETA LAGUNTZA TEKNIKOKO EKINTZAK

Bi helburu hauei dagokionez:

Docup IFOP 2000-2006 aldirako ABFT PDBa eta 2007-2013 aldirako AEFko programa eragile berria: 2000-2006 aldirako ABFT PDBaren itxierari dagokionez, Arrantza eta Akuikultura Zuzendaritza, egindako plangintzaren arabera, programa hori ixten ari da. Zehazki, egindako gastuen azken adierazpena eman da, eta azken txostena emateko lanak prestatzen ari gara. Ekintza horiek guztiak laguntzak kudeatzeko gainerako organoekin, KEBaren ikuskaritza zerbitzuarekin eta Europako Batzordearekin batera ari gara egiten.

7. TRIPULAZIOEI ZUZENDUTAKO BERARIAZKO PRESTAKUNTZA ETA ARRANTZAREN ARLOKO IKERKETA BULTZATZEA

Itsas eta Arrantza arloko Hasierako Prestakuntzan erdi-mailako heziketa-zikloak eskaini dira: arrantza eta itsas garraioa, eta Itsasontziko makina eta instalazioen erabilera, kontrola eta mantentze-lanak, bai eta goi-mailako heziketa-zikloak ere: Nabigazioa, arrantza eta itsas garraioa, eta Itsasontziko makina eta instalazioen gainbegiratzea eta kontrola.

Itsaso eta arrantza sektorea profesionalizatzeko prestakuntzaren baitan, 90 ikastaro eman dira: 4.590 ordu eta 1.400 parte-hartzaile.

pesquero, se han organizado acciones formativas técnicas adecuadas a las labores profesionales que realizan estos colectivos.

5. ACCIONES DE PREPARACIÓN, SEGUIMIENTO, ASISTENCIA TÉCNICA Y ADMINISTRATIVA, EVALUACIÓN, AUDITORIA NECESARIOS PARA LA CORRECTA REALIZACIÓN DE LAS ACTUACIONES EN TORNO AL DOCUP IFOP 2000-2006 Y EL NUEVO PROGRAMA OPERATIVO FEP 2007-2013

6. ACCIONES DE SEGUIMIENTO Y ASISTENCIA TÉCNICA PARA LA CORRECTA COORDINACIÓN DE DIVERSAS ACTUACIONES

Respecto a estos dos objetivos:

Docup IFOP 2000-2006 y nuevo programa operativo FEP 2007-2013: Respecto al cierre del Docup IFOP 2000-2006, la Dirección de Pesca y Acuicultura, de acuerdo con la planificación realizada, está procediendo al cierre de este programa. En concreto, se ha emitido la declaración final de gastos realizados y el informe final. Todas estas actuaciones se están realizando junto con el resto de órganos gestores de las ayudas, el servicio de auditorías de la OCE y la Comisión Europea.

7. FORMACIÓN ESPECIALIZADA A LAS TRIPULACIONES E IMPULSAR LA INVESTIGACION PESQUERA

En Formación Inicial Marítimo-Pesquera se han ofertado Ciclos Formativos de Grado Medio: Pesca y transporte marítimo y Operación, control y mantenimiento de maquinaria e instalaciones del buque, así como ciclos Formativos de Grado Superior: Navegación, pesca y transporte marítimo y supervisión, control de máquinas e instalaciones del buque.

Dentro de la formación desarrollada para la profesionalización del sector marítimo-pesquero, se han impartido alrededor de 90 cursos, 4.590 horas y 1.400 participantes.

KOSTU / COSTE		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Langile Gastuak 1 - <i>Gastos de Personal</i>	1.958	94%
Funtzionamendu Gastuak 2 - <i>Gastos de funcionamiento</i>	1.267	94%
Gastu Arruntetarako Transf. eta Dirulaguntzak 4 - <i>Transf. y subv. para gastos corrientes</i>	3.248	97%
Inbertsio Errealak 6 - <i>Inversiones reales</i>	71	59%
Kapital Eragiketetako Transf. eta Dirulaguntzak 7 - <i>Transf. y subv. Con destino a operaciones de capital</i>	9.995	83%

SARRERAK / INGRESOS		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
	(Milaka Euroak) (Miles de Euros)	
Tasak, Salneurriak eta Zuzb. Publikoko B. Batzuk 3 - <i>Tasas, precios públ y otros ingresos derecho Público</i>	271	94%

PROGRAMA

7113 ELIKAGAIEN SUSTAPENA ETA KALITATEA

ARDURADUNA10 INGURUMEN, LURRALDE PLANGINTZA,
NEKAZARITZA ETA ARRANTZABERRIKUNTZA ETA ELIKAGAIEN INDUSTRIETAKO
ZUZENDARITZA ETA ELIKAGAIEN KALITATEKO
ZUZENDARITZAHELBURUA

1. ELIKAGAIEN ETA BASOGINTZAREN INDUSTRIAN ERALDATZE ETA MERKATURATZEKE BALDINTZAK HOBETZEA
2. NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN INDUSTRIEN ELKARTZE-EGITURAK HOBETZEA.
3. NEKAZARITZAKO PRODUKZIOAREN ETA PRODUKTUEN KALITATEA HOBETZERA ZUZENDUTAKO NEURRIAK.
4. ELIKAGAIEN KALITATEARI BURUZKO PROGRAMAK SUSTATU ETA HEDATZERA ZUZENDUTAKO NEURRIAK
5. ELIKAGAIEN SEGURTASUNA ETA KONTSUMITZAILEEN OSASUNA DEFENDATZEA.
6. KONTSUMO OHITURA OSASUNGARRIAK SUSTATZEA

BETETZE MAILA

1. ELIKAGAIEN ETA BASOGINTZAREN INDUSTRIAN ERALDATZE ETA MERKATURATZEKE BALDINTZAK HOBETZEA

Elikadura-industriari laguntzeko programak (LEHIATU programa, 172/2008 Dekretua) industriari laguntza handia ematen jarraitzen du krisiak eta kontsumoaren – elikagaiena ere– atzeraldiak eragin kaltegarria izan badu ere elikadura industrian. Laguntza lerro horrek beste ekitaldi batzuetan antzeko eskaera kopurua izan du eta aurrekontuak guztiz erabili izan dira, beraz ondoriozta daiteke arrakasta izan duela lehen sektoreari lotutako industri esparru horretan.

Dekretu horretako II. Kapituluan Europako (EE) Kontseiluak irailaren 20an emandako 1698/2005 zenbakiko araudiko 28. artikuluan adierazitako laguntzak daude jasota; hain zuzen ere, nekazaritzako eta basozaintzako produktuak hobeto eraldatzeko eta merkaturatzeko inbertsioetan egin beharreko egitura-laguntzak dira. EAerako Landa Garapeneko Programa berrian oinarrituta dago (LGP, 2007-2013), eta Europako FEADER funtsen baterako finantziazioa dauka.

III. kapituluak basozaintza, nekazaritza eta elikadurako produktuak hobeto erabiltzeko eta merkaturatzeko laguntzak arautzen ditu, arrantzako produktuak izan ezik, eta horiek Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontuen kontura finantzatzen dira.

IV. kapituluak baso, nekazaritza, elikadura eta arrantzako produktuak atzerriko merkatuetan sustatzeko ekintzetarako laguntzak arautzen ditu, kalitatezko nekazaritzako elikagaien ekoizpenak sustatzeko eta

PROGRAMA

7113 PROMOCIÓN Y CALIDAD ALIMENTARIA

RESPONSABLE10 MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL,
AGRICULTURA Y PESCADIRECCIÓN DE INNOVACIÓN E INDUSTRIAS
ALIMENTARIAS Y DIRECCIÓN DE CALIDAD
ALIMENTARIAOBJETIVO

1. MEJORA DE LAS CONDICIONES DE TRANSFORMACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE LA INDUSTRIA ALIMENTARIA Y FORESTAL
2. MEJORA DE LAS ESTRUCTURAS ASOCIATIVAS DE LAS INDUSTRIAS ALIMENTARIAS.
3. MEDIDAS DESTINADAS A LA MEJORA DE LA CALIDAD DE LA PRODUCCIÓN Y DE LOS PRODUCTOS AGRICOLAS.
4. MEDIDAS DESTINADAS A LA PROMOCIÓN Y PUBLICIDAD DE PROGRAMAS DE CALIDAD DE LOS ALIMENTOS
5. DEFENSA DE LA SEGURIDAD ALIMENTARIA Y SALUD DEL CONSUMIDOR.
6. FOMENTO HÁBITOS SALUDABLES DE CONSUMO

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. MEJORA DE LAS CONDICIONES DE TRANSFORMACIÓN Y COMERCIALIZACIÓN DE LA INDUSTRIA ALIMENTARIA Y FORESTAL

El programa de ayudas a la industria alimentaria, LEHIATU (Decreto 172/2008), mantiene su apoyo a la industria alimentaria en un escenario económico en que la crisis y la recesión en el consumo, incluido el alimentario, ha afectado a la industria alimentaria. Esta línea ha contado con un número de solicitudes similares a otros ejercicios y ha consumido los presupuestos destinados a la misma, lo que es indicativo de la acogida que tiene en este ámbito industrial vinculado a Isector primario.

El Capítulo II del Decreto LEHIATU recoge las ayudas contempladas en el artículo 28 del reglamento comunitario (CE) nº 1698/2005, del Consejo de 20 de septiembre, que corresponden a ayudas estructurales a las inversiones en la mejora de la transformación y comercialización de productos agrarios y silvícolas. Está basado en el Programa de Desarrollo Rural PDRS (2007-2013) para la CAE, y está cofinanciado con los fondos europeos FEADER.

El Capítulo III regula las ayudas a la mejora de la transformación y comercialización de productos selvícolas, agrarios y alimentarios financiadas con cargo a los Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

El Capítulo IV regula las ayudas a las acciones de promoción en los mercados exteriores, de los productos selvícolas, agrarios, alimentarios y pesqueros, como medio para contribuir a impulsar las producciones

horretan laguntzeko. Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontuen kontura finantzatuta dago.

2010an, finantza egoera orokorra kontuan izanda, %6 inbertsio proiektu gorago aurkeztu dira, hau da, zuzeneko inbertsioa %7 jaiki da. Datu horiek eta aurreko ekitaldikoak alderatuz gero, ondoriozta daiteke ez dela inbertsiorik egin proiektu berrietan, baina egungo industri instalazioak modernizatzeko eta teknologikoki hobetzeko inbertsioei eutsi zaie.

2010an, laguntza-ildo honetara, 168 inbertsio-proiektuak aurkeztu dira II. eta III. kapituluetan, ardogintzan (proiektu guztien %30), esnekien eta gazten ekoizpenean (%14) eta okintzako ekoizpenetan (%16), baita okela-produktuetan ere (%11).

Eskabidea egin duten enpresak sektoreka	Enpresa kop.
Ardogintza	52
Okintzako produktuak	28
Okela-industria	19
Pataten, fruten eta barazkien prestakuntza	5
Elikadura-produktuen ekoizpena	5
Sagardoen ekoizpena	6
Pentzuen fabrikazioa	4
Zura zerratzea	12
Esnekiak eta gaztak	24
Biomasa transformazioa	1
Beste industria batzuk	12
GUZTIRA	168

Zuzeneko inbertsioa 59 milioi eurokoa da, eta induzitua, berriz, 110 milioi eurotik gorakoa da.

Kanpoko merkatuetako sustapenerako gastu-proiektuei dagokienez, 44 eskabideak honako sektore hauetan egin dira: ardogintza (proiektu guztien %65), okintzako produktuak (%6) eta esneki-industria (%4).

Eskabidea egin duten enpresak sektoreka	Enpresa kop.
Ardogintza	29
Okintzako produktuak	3
Beste industria batzuk	10
Kontserba-industria	2
GUZTIRA	44

Sustapenean egindako zuzeneko gastua 0,6 milioi eurokoa izan da, eta induzitua, berriz, 2 milioitik gorakoa.

AEF europar funtsez kofinantzatutako arrantza produktuen transformazio eta merkaturatzeari dagokienez, 34 inbertsio proiektu aurkeztu dira LEHIATU ARRANTZA programari zegokion 226/2010 Dekretuaren bidezko deialdira. Proiektu horietatik, % 55 arrantza produktuen transformazio sektorekoak dira eta % 45, berriz, merkaturatzeakoak dira.

Eskabidea egin duten enpresak sektoreka	Enpresa kop.
Arrantza produktuen transformazioa	19
Arrantza produktuen merkaturatzea	15
GUZTIRA	34

agroalimentarias de calidad. Está financiado con cargo a los Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

A pesar de la situación financiera general, en el año 2010 se han presentado un 6% más de proyectos de transformación y comercialización, respecto al ejercicio precedente, que suponen un 7% más de inversión directa. Un análisis de estos datos respecto al ejercicio anterior lleva a concluir que se ha mantenido la inversión para modernizar y mejorar tecnológicamente las actuales instalaciones industriales.

En el 2010 se han aprobado en esta línea de ayudas, 168 proyectos de inversión en los capítulos II y III, en los sectores de elaboración y crianza de vinos (30% de los proyectos), elaboración de productos lácteos y de queso (14%), y productos de la panadería (16%), o productos cárnicos (11%).

Nº empresas solicitantes por sectores	Nº empresas
Elaboración y crianza de vinos	52
Pan y panadería	28
Industria cárnica	19
Preparación de patatas, frutas y hortalizas	5
Elaboración de platos precocinados	5
Elaboración de sidras	6
Fabricación de piensos	4
Aserrío de la madera	12
Productos lácteos y quesos	24
Transformación de biomasa	1
Otras industrias	12
TOTAL	168

La inversión directa supone 59 millones de euros, y la inducida, supera los 110 millones.

Respecto a los proyectos de gasto en promoción en mercados exteriores, las 44 solicitudes aprobadas corresponden a los sectores de elaboración y crianza de vinos (65% de los proyectos), productos de la panadería (6%), e industria láctea (4%).

Nº empresas solicitantes por sectores	Nº empresas
Elaboración y crianza de vinos	29
Productos de la panadería	3
Otras industrias	10
Industria láctea	2
TOTAL	44

El gasto directo en promoción supone 0,6 millones de euros, y la inducida, alcanza los 2 millones.

Respecto a la transformación y comercialización de productos de la pesca, cofinanciada con fondos europeos FEP, se han presentado 34 proyectos de inversión a la convocatoria realizada mediante un nuevo Decreto regulador, el 226/2010 perteneciente al programa LEHAIITU ARRANTZA. De estos proyectos, el 55% corresponden al sector de transformación y el 45% al de comercialización de productos de la pesca.

Nº empresas solicitantes por sectores	Nº empresas
Transformación de productos de la pesca	19
Comercialización de productos de la pesca	15
TOTAL	34

34 enpresak eskatu dituzte laguntza horiek eta inbertsioa 11 milioi eurokoa izan da.

Ardoaren sustapenari dagokionez, Laguntza jaso ahalko dute hurrengo produktu hauek hirugarren herrialdeetan sustatzen dituzten eta horiei buruzko informazioa ematen duten programek eta ekintzek. Laguntza hori % 100 finantzatuko da NBEF europar funtsaren bidez. 21 sustapen programa onartu dira, NBEF 2011 ekitaldiari. Sustapenean egindako zuzeneko gastua 6 milioi eurokoa izan da.

Bestalde, nekazaritzako elikagaien azokarik garrantzitsuenetarako asistentzia erraztu eta sustatu da; bertan, hain zuzen ere, nekazaritzako elikagaien 160 enpresak hartu dute parte. Jarduketa horien artean, aipagarria da Merkataritza Ganberetako partaidetza; horiek, sail honekin egindako hitzarmen baten bitartez, erraztu egin dute aipaturiko enpresek kanpoko merkatuetan merkataritza presentzia edukitzea. Estatuan egindako nazioarteko hiru azokataran joan dira: ALIMENTARIA (Barcelona), Gourmeten Klubeko Nazioarteko Aretoa (Madril) eta CONXEMAR (Vigo). Nazioarteko azokei dagokionez, honako hauetara joan dira: Prowein (Dusseldorf), European Seafood Exhibition (Brusela), London International Wine & Spirits (Londres – Britainia Handia), SIAL Paris (Frantzia), ANUGA (Kolonja).

Halaber, bi merkataritza-misio egin dira Erresuma Batura eta Alemaniara eta alderantzizko bost misio, handik etorri baitziren ardogintza industrietara.

Azkenik, ekitaldi honetan sustapen-material berriak sortu dira; hain zuzen ere, liburuak eta DVDak, gure nekazaritzako elikagaien industriak sorturiko janariak sustatzeko; adibidez, okelak, aurrekozinatuak, kontserba-industria, ardoaren industria, arrantzaren prestakinak eta eratorriak, okintzako produktua, hegaztien hazkuntza, etab; baita gure nekazaritzako elikagaien industria eta jarduera ezagutarazteko ekintzak ere, lehengai horiek erabiltzen dituen gastronomiaren sektorean oinarrituz.

Aldi berean, EBk Fruta eta Barazki Ekoizleen bi erakundeek (ekoizle-kategoria hori dutenei) emandako baterako finantziazioa laguntzak kudeatu dira.

Halaber, jarduketak egin dira Euskadiko 14 azokatan eta nekazaritza-merkatutan.

2. NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN INDUSTRIEN ELKARTZE-EGITURAK HOBETZEA

ELKARTEAK lerroaren bitartez, elkartegintza eta elikadura-enpresen arteko elkarreragina erraztu dira, 23 elkarteren jardueretarako laguntzak emanda; arlo horretan, aurreko urtearekiko bost gorago egon dira. Gastua 1,5 milioi €-koa izan da, guztira.

3. NEKAZARITZAKO PRODUKZIOAREN ETA PRODUKTUEN KALITATEA HOBETZERA ZUZENDUTAKO NEURRIAK

2010eko azaroaren 30ean argitaratu zen 2010eko azaroaren 9ko Agindua, Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantzako sailburuarena, abenduaren

Dichas ayudas han sido solicitadas por un total de 34 empresas, y han supuesto una inversión de 11 millones €.

Respecto a la promoción del vino, se han convocado las ayudas establecidas por la Organización Común del Mercado Vitivinícola, para las acciones y los programas de información y promoción en terceros países de productos vinícolas, promovidos por organizaciones o por empresas. Esta ayuda está financiada al 100% por el fondo europeo FEAGA. Se han aprobado 21 programas de promoción, corresponden al periodo FEAGA 2011, con un gasto de 6 millones de euros.

Por otro lado, se ha facilitado y potenciado la asistencia a las ferias agroalimentarias más destacadas, donde han participado 160 empresas agroalimentarias. Dentro de estas actuaciones destaca la participación de las Cámaras de Comercio que, mediante un convenio con este Departamento, han facilitado la presencia comercial de las citadas empresas en mercados exteriores. Se ha acudido a tres ferias estatales de carácter internacional, ALIMENTARIA (Barcelona), Salón Internacional del Club de Gourmets (Madrid) y CONXEMAR (Vigo). Respecto a las ferias internacionales se ha acudido a Prowein (Dusseldorf), European Seafood Exhibition (Bruselas), London International Wine & Spirits (Londres – Gran Bretaña), SIAL Paris (Francia), y ANUGA (Colonia).

También se han realizado dos misiones comerciales en Reino Unido y Alemania, y cinco misiones inversas de compradores de dicho países a las industrias vinícola vasca.

Por último este ejercicio se han realizado nuevos materiales de promoción consistentes en folletos y DVDs para la promoción de los alimentos producidos por nuestra industria agroalimentarias, como son los productos cárnicos, precocinados, industria conservera, industria vitivinícola, preparados y derivados de la pesca, productos de la panadería, avicultura, etc., así como acciones que puedan dar a conocer nuestra industria agroalimentaria y la actividad desde el sector de la gastronomía que utiliza dichas materias primas.

A su vez, se han gestionado las ayudas cofinanciadas que concede la UE a las dos organizaciones de Productores de Frutas y Hortalizas, que reúnen dicha categoría de productor.

También se han apoyado las actuaciones en 14 Ferias y Mercados Agroalimentarios en el ámbito de Euskadi.

2. MEJORA DE LAS ESTRUCTURAS ASOCIATIVAS DE LAS INDUSTRIAS ALIMENTARIAS

Se ha facilitado, mediante la línea ELKARTEAK, el asociacionismo y la interrelación entre las empresas alimentarias, mediante las ayudas a las actividades de 23 asociaciones, cinco más que en el anterior ejercicio. El gasto conjunto ha sido de 1,5 millones €.

3. MEDIDAS DESTINADAS A LA MEJORA DE LA CALIDAD DE LA PRODUCCIÓN Y DE LOS PRODUCTOS AGRICOLAS

Con fecha 30 de noviembre de 2010 se publicó la Orden de 9 de noviembre de 2010, de la Consejera de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca, por

2ko 203/2008 Dekretuaren babesean elikagaien kalitate-programak sustatzeko eta haietan parte hartzeko ekintzetarako laguntzak (Bikain programa) 2010eko ekitaldirako deitzen dituen. 957 nekazari izan dira azkenean onuradun, eta sustapen- eta publizitate-atalean, berriz, 5 kalitate-programa.

Laguntza horien helburua da nekazariak elikagaien kalitate-programetan parte har dezaten sustatzea, bai eta programa horietan onartutako produktuen informaziorako eta sustapenerako jardueretan parte har dezaten sustatzea ere. Diru-laguntzak jaso dituzten onuradunek kalitate-programaren batean inskribatuta egon behar zuten.

Behi-azienda astuneko kanalak sailkatzeko Europako eredia osatzen duen otsailaren 15eko 225/2008 Errege Dekretuari jarraiki, 46 ikuskapen egin dira hiltegiatan, kanalak ongi sailkatu direla egiaztatzeko, eta trazabilitatea Europako araudira egokitzen dela egiaztatzeko.

Zuzendaritza honi atxikitako Nekazaritzako Elikagaien Kalitateko Ikuskatzailetzaren bidez merkataritza-kalitatea eta iruzurra kontrolatzeko programaren barruan, jatorrian egindako kontrola gauzatu da (nekazaritzako elikagaien industria), eta kontrol hori ausazkoa eta adierazgarria izan da. Horren barruan 365 jardura egin dira, animalien elikaduran (51), arrautzen etiketatzean (25), ongarrien eta substratuen alorrean (18) eta merkataritza-kalitate berezitan (218).

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak, Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Sailak, Osasun eta Kontsumo Sailak eta Ingurumen, Lurralde Plangintza, Nekazaritza eta Arrantza Sailak eta Euskadiko Zeliako Elkarteak sinatutako lankidetzaren hitzarmenaren barruan, 15 bisita egin dira Euskadiko nekazaritzako elikagaien industrietara ikuskapenak egiteko eta laginak jasotzeko, kontsumitzaileari elikagaien osaerari buruz ematen zaion informazioa hobetu ahal izateko.

Ikuskapenak egin dira eta administrazioaren kontrola egon da, behiaren aukerako etiketatzea EAEn diharduten agiritara egokitzen dela bermatzeko, hau da, Mendiko, Giokela, Bordako, Eroski Natur, ALPA eta Villa del Monte agiritara.

Diagnostikoak egin zaizkie Arabako, Bizkaiko eta Getariako Txakolinaren Kontseilu Arautzaileei, bai eta Nekazaritza Ekologikoaren Kontseiluari ere.

27 publizitate-kanpaina finantzatu dira guztira, EAEn ekoiztutako kalitatezko produktuen sarrera hobetzeko.

5 sustapen-kanpaina finantzatu dira jatorrizko deituei babesa emateko, gure autonomia-erkidegotik kanpo merkatu berriak lortu ahal izateko.

Ekoizpen integratuaren garapenaren barruan, 80 operadore onuradun egon dira.

la que se convocan para el ejercicio 2010, las ayudas a las actividades de promoción y participación en programas de calidad de los alimentos (Programa Bikain) al amparo del Decreto 203/2008, de 2 de diciembre. El número de agricultores finalmente beneficiarios ha ascendido a la cantidad de 957, mientras que dentro del apartado de promoción y Publicidad se han visto beneficiados 5 programas de Calidad.

Estas ayudas están dirigidas a incentivar la participación de agricultores en programas de calidad de alimentos y en actividades de información y promoción de productos aprobados en dichos programas. Los beneficiarios que han tenido acceso a las ayudas debían estar inscritos en algún programa de calidad.

Siguiendo el Real Decreto 225/2008 de 15 de febrero por el que se completa el modelo europeo de clasificación de canales de vacuno pesado, se han realizado 46 inspecciones a mataderos con el fin de comprobar la correcta clasificación de los canales y la adecuación de la razabilidad a la normativa europea.

Dentro del programa de Control de la Calidad Comercial y el fraude por medio de la Inspección de Calidad Agroalimentaria adscrita a esta Dirección se ha realizado un control en origen (Industria Agroalimentaria) aleatorio y representativo. Este ha comprendido 365 actuaciones, en alimentación animal (51), en etiquetado de huevos(25), en materia de abonos y substratos (18) y de Calidad Comercial diferenciada (218)

Dentro del acuerdo de colaboración firmado entre los Departamentos de Educación, Universidades e Investigación, Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo; Departamento de Sanidad Y consumo y Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial, Agricultura y Pesca y la Asociación de Celíacos de Euskadi, se han realizado 15 visitas de inspección y recogida de muestras a las industrias agroalimentarias del País Vasco, con el objetivo de mejorar la información que se facilita sobre la composición de los alimentos al consumidor.

Se han realizado inspecciones y el control administrativo para garantizar el cumplimiento del etiquetado facultativo en carne de vacuno a los pliegos que operan en la CAPV, esto es Mendiko, Giokela, Bordako, Eroski Natur, ALPA y Villa del Monte (18 actuaciones).

Se han realizado auditorías de diagnosis a los Consejos Reguladores de Txakoli de Alava, Bizkaia y Getaria así como al Consejo de Agricultura Ecológica.

Se han financiado un total de 27 campañas de publicidad con el fin de mejorar la penetración de los productos de calidad producidos en la CAPV.

Como apoyo a las Denominaciones de Origen se han financiado 5 campañas promocionales, atendiendo en principio a conseguir nuevos mercados fuera de nuestra Comunidad Autónoma.

Dentro del Desarrollo de la Producción integrada se ha llegado a la cifra de 80 operadores beneficiarios.

15 hitzarmen sinatu ziren guztira beste hainbeste erakunderekin, administrazioak ahalik eta esparru zabalaren barruan interesgarrirentzat jotzen zituen jarduerak egiteko. Oro har, jarritako helburuak ongi bete ziren, urrundu egin baziren ere jarritako helburuetatik, eta ez baziren amaitu ere Euskal Herriko Gastronomia Kulturaren Etxea (Sukal Leku) Fundazioarekin, Sagardo Mahaia sagardogileen elkartearekin eta Jakintza Lanezko Ikerkuntza Fundazioarekin (Euskoiker) sinatutako hitzarmenetako zeregin batzuk.

4. ELIKAGAIEN KALITATEARI BURUZKO PROGRAMAK SUSTATU ETA HEDATZERA ZUZENDUTAKO NEURRIAK

Animalien elikadura. Liburuxkak egin dira animalien elikaduraren kateko operadoreentzat, eta foru-aldundiekin batera lan egin dugu ebaluazio-irizpideak eta -sistema bateratzeko hiru lurraldeetan.

Q HIZKIA aplikazio informatikoan kalitate-modulua delakoa garatu dugu, eta, beraz, batuta geratu dira behi-esne gordinaren trazabilitatea eta abeltzaintzako ustiategian jasotzen den unean nahitaez hartu behar diren laginen emaitza analitikoak.

5. ELIKAGAIEN SEGURTASUNA ETA KONTSUMITZAILEEN OSASUNA DEFENDATZEA

Jarraipen bat ezarri da, behiaren sektoreko trazabilitatea eta behi-esne gordinaren trazabilitatea kontrolatzeko. Guztira 52 kontrol-jardura egin ziren.

Foru-aldundiekin batera azpiproduktuak kudeatzen jarraitu dugu, gaian eskumena duten erakundeak diren aldetik. 2010. urtean, 49 ikuskapen egin dira eta 158 baimen berri eman dira guztira.

Prestakuntza-jardura gisa 3 ikastaro antolatu dira guztira, bi behi-esne gordinaren laginak hartu behar dituztenentzat, eta bat behiki-kanalak sailkatu behar dituztenentzat. 87 pertsona joan ziren guztira ikastaroetara.

Hitzarmen bat sinatu zen Elika Fundazioarekin, arriskuak ebaluatzerakoan eta kudeatzerakoan batera lan egiteko eta aholkuak emateko.

6. KONTSUMO OHITURA OSASUNGARRIAK SUSTATZEA

Haurrei ikastetxeetan fruta eta barazkiak emateari dagokionez, 2010. urtean zehar web-orri bat egiten hasi gara, behar bezala azaltzeko hartzaileri (eskola-adinean dauden haurrak) frutak eta barazkiak kontsumitzea komeni dela. Web-orriko edukia interesatuko zaiela bermatzeko, haien adinerako egokiak diren jokoak jartzeko aukera aztertu dugu.

Se firmaron un total de 15 convenios con otras tantas entidades con el fin de realizar las actividades que la Administración consideró más interesantes dentro de un campo lo más amplio posible. En general los objetivos fijados se cumplieron de manera satisfactoria, habiendo existido un distanciamiento de los objetivos marcados y no habiéndose finalizado una serie de tareas en los Convenios firmados con la Fundación de la Casa de la Cultura Gastronómica de Euskal Herria (Sukal Leku), con la Asociación de sidreros Sagardo Mahaia y con la Fundación Investigación Universidad-Empresa (Euskoiker).

4. MEDIDAS DESTINADAS A LA PROMOCIÓN Y PUBLICIDAD DE PROGRAMAS DE CALIDAD DE LOS ALIMENTOS

Alimentación Animal. Se han desarrollado folletos para los operadores de la cadena de Alimentación animal y se ha trabajado conjuntamente con las DDFF en unificar el sistema y los criterios de evaluación para los 3 territorios

Se ha desarrollado en la aplicación informática LETRA Q el denominado Módulo de Calidad, con lo cual quedan unidos la trazabilidad de la leche cruda de vaca con los resultados analíticos de las muestras obligatorias en el momento de recogida en la explotación ganadera.

5. DEFENSA DE LA SEGURIDAD ALIMENTARIA Y SALUD DEL CONSUMIDOR

Se ha implantado un seguimiento para el control de la razabilidad en el sector de carne de vacuno y en la leche cruda de vaca. Las actuaciones de control fueron un total de 52.

Se ha continuado con la gestión de los subproductos que se desarrolla de forma coordinada con las Diputaciones Forales como Organismos también competentes en la materia y que se ha mantenido en el 2010, con un total de 49 inspecciones y 158 nuevas autorizaciones.

Como actividades formativas se han organizado un total de 3 cursos. Dos para tomadores de muestras de leche cruda de vaca y uno para clasificadores de canales de vacuno. Los asistentes fueron un total de 87 personas.

Se firmó un Convenio con la Fundación Elika para la colaboración y asesoramiento para la evaluación y gestión de riesgos.

6. FOMENTO HÁBITOS SALUDABLES DE CONSUMO

Con relación a la distribución de frutas y hortalizas a niños en centros escolares, se inició durante el año 2010, el proceso de realización de una página web donde se explique de forma adecuada al público al que va dirigido (niños en edad escolar), la conveniencia del consumo de frutas y hortalizas. Con el fin de garantizar su interés en el contenido de la página web se ha visto la posibilidad de introducir diversos juegos adecuados a su edad.

KOSTU / COSTE		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
Langile Gastuak 1 - <i>Gastos de Personal</i>	(Milaka Euroak) (Miles de Euros) 2.555	115%
Funtzionamendu Gastuak 2 - <i>Gastos de funcionamiento</i>	410	89%
Gastu Arruntetarako Transf. eta Dirulaguntzak 4 - <i>Transf. y subv. para gastos corrientes</i>	12.592	95%
Kapital Eragiketetako Transf. eta Dirulaguntzak 7 - <i>Transf. y subv. Con destino a operaciones de capital</i>	13.773	91%

SARRERAK / INGRESOS		AURREKONTU GAIN %a
KAPITULUAK / CAPITULOS	ZENBATEKOA IMPORTE	% SOBRE PRESUPUESTO
Tasak, Salneurriak eta Zuzb. Publikoko B. Batzuk 3 - <i>Tasas, precios públ y otros ingresos derecho Público</i>	(Milaka Euroak) (Miles de Euros) 60	59%